

## EL CAUDILLO INAUGURA OFICIALMENTE EL PABELLON DE DEPORTES DE LA CORUÑA

Se hace cargo del Ministerio de Jornada en San Sebastián el Sr. López Bravo

La Coruña (Cifra).— Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado por su esposa doña Carmen Polo de Franco, ha inaugurado hoy oficialmente el Pabellón de Deportes de La Coruña, en el que se celebra un encuentro de hockey sobre patines entre las selecciones de España y «resto del mundo», partido que ganaron los españoles por cuatro-dos.

El Jefe del Estado llegó acompañado por el ministro del Ejército y otras autoridades y jerarquías, siendo recibido con grandes muestras de simpatía por el público, que le aplaudió y vitoreó.

En el palco de la presidencia, con Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa, tomaron asiento el delegado nacional de Deportes, don Juan Antonio Samaranch, el alcalde de La Coruña y esposa, y otras autoridades.

Los capitanes de los equipos que se iban a enfrentar hicieron entrega de ramos de flores a la esposa del Jefe del Estado.

### MINISTERIO DE JORNADA

San Sebastián (Logos).— Hoy se ha hecho cargo del Ministerio de Jornada el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, quien llegó al mediodía al aeropuerto de Fuenterrabía, dirigiéndose seguidamente a San Sebastián.

### MR. HILL, EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián (Cifra).— El embajador de los Estados Unidos en España, señor Robert C. Hill, llegó a esta capital, por vía aérea, procedente de Madrid.

### REGRESA A MADRID RODRIGUEZ DE VALCARCEL

Madrid (Logos).— Procedente de Málaga llegó a Madrid el presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcarcel.

### VACACIONES EN LA COSTA BRAVA

Gerona (Cifra).— Se encuentran pasando unos días de vacaciones en la Costa Brava los ministros delegado nacional de Sindicatos y Obras Públicas, don Enrique García Ramal y don Gonzalo Fernández de la Mora, respectivamente, así como el subsecretario de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta.

## FESTIVALES DE ESPAÑA, EN BURGOS



Con la iniciación de la «Semana Antonio de Cabezón», comenzaron en la tarde del viernes último los Festivales de España, en nuestra ciudad. — En la precedente placa, el «Cuarteto Renacimiento», que dió la primera audición de música medieval, en la capilla del Condestable, obteniendo un señalado éxito. — (Foto FEDE)

## INSISTE FULBRIGHT: LOS ACUERDOS CON ESPAÑA DEBEN SER DISCUTIDOS Y RATIFICADOS POR EL SENADO

### Convenio hispano-francés sobre prestación del servicio militar por los dobles-nacionales

Washington (Efe).— El senador Fulbright ha insistido ayer ante el Senado norteamericano para que los próximos acuerdos de cooperación con España tengan forma de tratado y sean sometidos al examen del Senado para su ratificación.

El senador se refirió a los informes de Prensa según los cuales los Estados Unidos concederán a España veinte millones de dólares para compras militares y 125 millones en créditos del «Eximbank», así como un número entre 18 y 36 de aviones «Phantom», en virtud de dichos acuerdos, que extenderán durante otros cinco años el uso por fuerzas militares de los Estados Unidos de bases aéreas y navales en territorio español.

Fulbright dijo que tales informes señalan que los acuerdos se firmarán en el plazo de dos o tres semanas y urgía para que antes de que tales acuerdos tengan efecto sean ratificados por el Senado.

El senador, presidente del Comité de Relaciones Exteriores, manifestó su temor de que los nuevos acuerdos aumentaran las obligaciones de los Estados Unidos y recordó que, en tales condiciones, en virtud de la resolución sobre obligaciones exteriores adoptada por el Congreso, se especifica que todo pacto que implique la defensa por los Estados Unidos de un Estado extranjero, debe tener forma de tratado.

Fulbright declaró, asimismo que su postura no estaba derivada de ninguna animosidad hacia el régimen español.

### CONVENIO CON FRANCIA

Madrid (Logos).— La Jefatura del Estado publica hoy en el

(Pasa a séptima página)

## EL PRIMADO HOLANDES ADVIERTE CONTRA TODA EVENTUAL RUPTURA EN EL SENO DE LA IGLESIA NACIONAL

### Constante aumento del número de sacerdotes negros en Estados Unidos

### Ha muerto el Cardenal Pizzardo; tenía 93 años

La Haya (Efe).—El Cardenal Bernhard Alfrink, Primado de la Iglesia Católica holandesa y arzobispo de Utrecht, ha hecho un llamamiento de advertencia contra una eventual ruptura en el seno de la comuni-

dad religiosa de los Países Bajos.

La declaración del Primado holandés está contenida en una entrevista difundida anoche por la radio católica de Holanda (KR 2) relativa a la declaración del episcopado holandés sobre las entrevistas del Cardenal Alfrink con el Papa respecto del problema del celibato.

«No es una cuestión que afecte solamente a Roma o al Papa, dijo Alfrink, es una cuestión de ópticas diferentes que existen en el seno de la comunidad religiosa holandesa y la Iglesia mundial en general». Según el Cardenal, no existe ninguna oposición personal entre el Papa y Holanda y viceversa.

El Cardenal Alfrink añadió que no se trataba solamente de

evitar una ruptura sino de examinar juntos lo que es posible hacer para permanecer unidos.

«Para resolver la cuestión —agregó el Primado holandés— no puede decirse si sería mejor elegir un camino corto o uno largo, pero en todos modos, el problema sólo puede encontrar una solución en el marco de toda la comunidad religiosa de la Iglesia universal. Cada obispo es responsable de su propia Iglesia local de su diócesis y el Episcopado tiene la responsabilidad de su provincia episcopal en simultaneidad contra la responsabilidad de la Iglesia universal. Esta doble responsabilidad evidentemente comporta riesgos

(Pasa a séptima página)

## Comienzan en la ONU preparativos de conversaciones de paz para Medio Oriente

### El próximo paso será fijar la fecha del «alto el fuego»

### Nixon comunica satisfecho haber sido informado por Israel sobre la aceptación del plan norteamericano

Jerusalén (Efe-Reuters).— Un comité especial ministerial, encabezado por el primer ministro Golda Meir, celebró anoche, en esta ciudad, su primera sesión para redactar el texto definitivo de la respuesta afirmativa al plan de paz estadounidense para Oriente Medio.

Miembros del partido derechista «Gahal», del cual se espera que abandone el Gobierno a causa del temor de que la aceptación por Israel del plan de paz podría significar la retirada de los territorios ocupados, rechazó una invitación para tomar parte en el comité.

Está previsto que el primer ministro haga una declaración ante el Parlamento la semana que viene, en la cual pedirá, probablemente, la aprobación de la decisión.

Aunque el partido «Gahal» lleve a cabo la amenaza de abandonar el Gobierno, a Golda Meir le queda aún en el Parlamento una cómoda mayoría para sancionar la respuesta afirmativa del Gobierno a las propuestas de paz norteamericanas.

### Mañana, por la tarde inauguración de la XXIII Semana de Misionología

Mañana, lunes, a las siete de la tarde, se celebrará en la Catedral una solemne misa de Espíritu Santo, como iniciación de la XXIII Semana de Misionología, cuyas sesiones de trabajo y estudio darán comienzo, seguidamente, en el salón del Círculo Católico de Obreros, bajo la presidencia del Nuncio de Su Santidad, que tendrá a su cargo la alocución inaugural.

(Más información en cuarta página).

### REACCION CAUTELOSA DE LOS ARABES

Beirut (Efe-UPI).— Los Estados árabes han reaccionado hoy con bastante cautela ante la respuesta positiva de Israel a las propuestas norteamericanas de paz en Oriente Medio.

Únicamente la organización palestina de guerrilleros persiste aún en su actitud y proclama seguir la lucha contra el Estado judío de Israel, tratando de frustrar un arreglo pacífico del conflicto.

«Israel no cesará de conspirar contra las naciones árabes, aunque acepte la iniciativa de Estados Unidos», ha declarado hoy Muavia Ibrahim, ministro sudanés de Asuntos Exteriores.

El presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, ha convocado para hoy una reunión de emergencia del comité ejecutivo del partido Unión Socialista Árabe, que tendrá lugar en El Cairo.

### COMUNICADO DE NIXON

San Clemente (Efe-Reuters).— «En vista de los acontecimientos de Oriente Medio, como ustedes saben, el día 25 de Junio la Secretaría de Estado anunció que Estados Unidos llevaría a cabo una importante iniciativa política y que nuestro objetivo era que las partes en conflicto dejaran de disparar y comenzasen a hablar bajo los auspicios del embajador de las Naciones Unidas, Jarring, de acuerdo con las oportunas resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas», comienza el texto del comunicado difundido ayer por el presidente Nixon.

Más adelante el texto continúa: «Tengo el placer de comunicar que hemos sido informados por el Gobierno de Israel de que el Gabinete ha aceptado por votación las propuestas de Estados Unidos».

Sin embargo, añade el citado texto que la aceptación de las propuestas norteamericanas por los principales Gobiernos inte-

(Pasa a séptima página)

## LA MODA «ICARO» DE JACQUES ESTEREL



Jacques Esterel, «enfant terrible» de la alta costura parisienne, ha elegido la Avenida de los Campos Eliseos de la capital francesa para presentar su colección del próximo otoño-invierno. Fiel a sus ideas de la moda «unisex», su colección está compuesta por una serie de modelos que sirven lo mismo para él que para ella. Uno de los atuendos que más llamó la atención de los transeúntes y ocupantes de las terrazas de los cafés es este de la foto denominada «Icaro». Sobre una «pieza única» ajustado al cuerpo, la pareja de maniquíes lleva una especie de capa hecha con plumas sintéticas, de colores fuertes. — (Foto FIEL)

## Quedan «problemas decisivos» por resolver entre Scheel y Gromyko

### El futuro tratado llevará otro nombre distinto al previsto de «renuncia al uso de la fuerza»

Moscú (Efe).— De «atmósfera de agradable objetividad» calificó esta tarde, en Moscú, las negociaciones germano-soviéticas en curso el portavoz del Gobierno alemán barón de Wechmar. Añadió el funcionario que no obstante continuaba sin esclarecerse algunos problemas decisivos. Con estas declaraciones a la Prensa hizo referencia Von Wechmar a los resultados de la última sesión de expertos celebrada esta semana en el palacio Spiridonov de esta capital.

La reunión del grupo de trabajo presidida por el secretario de Estado Paul Frank y por el diplomático ruso Valentin Falin, experto en asuntos alemanes, ha durado dos horas. Hemos llegado a ciertos resultados parciales, precisó el portavoz alemán y los hemos podido fijar por escrito.

### REUNION DEL GRUPO DE TRABAJO

Moscú (Efe).— Ha comenzado la reunión del grupo de trabajo de especialistas germano-soviéticos que estudia con detalle la redacción del tratado entre ambos países. No ha sido prevista para hoy ninguna sesión plenaria, como las que presiden conjuntamente los ministros de Relaciones Exteriores Scheel y Gromyko, pero ambos estadistas lo mismo que en el curso de la jornada de ayer, se hallarán a disposición de las delegaciones.

Walter Scheel informó anoche en la Embajada alemana a los representantes diplomáticos norteamericanos, franceses y británicos sobre las negociaciones y su situación. El «momento negociador» ha sido calificado de bueno y positivo. El portavoz alemán Von Wechmar, indicó ayer que el tratado recibiría otro nombre (en vez del de renuncia a la fuerza) más en consonancia con su amplitud de miras.

### REGRESO DE PERIODISTAS

Bonn (Efe).— La mayor parte de los enviados especiales

alemanes de Prensa han abandonado esta tarde Moscú. Sólo permanecerán 28 correspondientes de Alemania Federal en la capital soviética, al objeto de cubrir la información de las negociaciones Gromyko-Scheel hasta que concluya esta fase.

El centro de Prensa del Hotel Intourist ha sido clausurado y las conferencias con el periodismo tendrán lugar en la Embajada alemana.

### ATAQUES DE UN PERIODICO ULTRADERECHISTA

Bonn (Efe).— El semanario de extrema derecha amenazado de supresión por las autoridades judiciales alemanas, «National Zeitung», que se vende en los quioscos casi de modo sustractivo, dedica su primera página a las conversaciones de Moscú. He aquí algunos de los titulares más llamativos: «Triunfo del comunismo mundial. Scheel y Bahr son los sepulcros de Alemania». En el interior del número los papeles de la negociación preliminar de Bahr con Gromyko merecen los siguientes epígrafes: «Gromyko dicta, Bahr toma apuntes y Scheel acepta».

## La torre Eiffel de París deberá ser derribada antes de 50 años

### Está siendo corroída por la erosión

París (Efe-Reuters).— La torre Eiffel —el monumento por el cual millones de turistas reconocen a París— pronto tendrá que ser derribada, según el periódico «France Soirs».

El periódico cita las palabras del prefecto de París, quien afirma que la torre de acero, de 320 metros de altura, que fue inaugurada en 1889, está siendo corroída por la erosión.

La actual estructura tendrá que ser demolida con seguridad, dentro del próximo medio siglo y deberá construirse una nueva y mejor adaptada.

El prefecto, Marcel Diebolt, añade que sería lo ideal que la torre fuera derribada en seguida, informa «France Soirs».

Con la torre se acabaría toda una época de la historia de Francia y, según las cifras de la Oficina de Turismo, el monumento favorito de los visitantes de París.

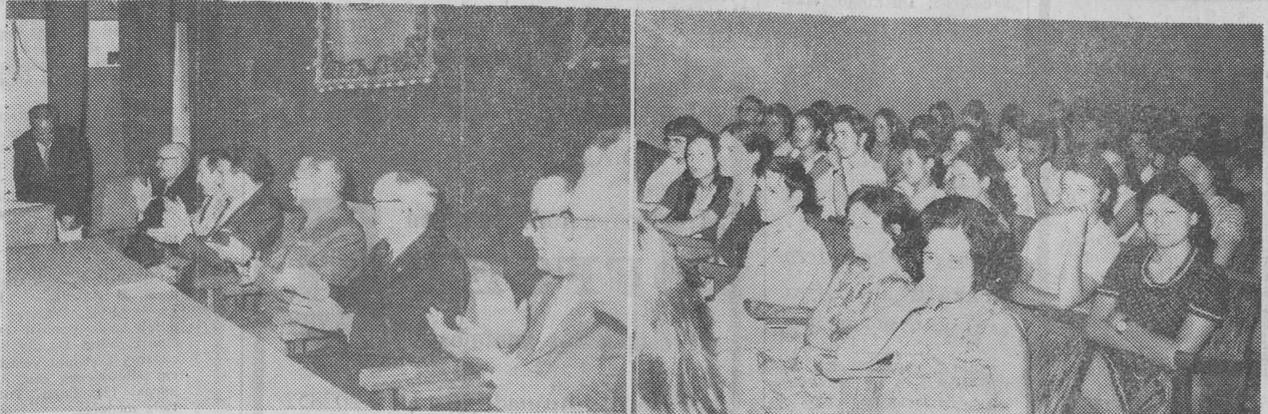
El pasado año, 2.560.157 personas contemplaron la ciudad desde lo alto de la torre, que fue condenada como «inútil y monstruosa» por un ilustrado grupo de artistas, poco después de ser inaugurada hace ahora 81 años.

Construida para conmemorar una importante exposición industrial e indirectamente para celebrar el primer centenario

de la Revolución Francesa, la torre es ahora usada como antena de televisión.

También alberga uno de los restaurantes más caros y «chics» de París.

## INAUGURACION DE LOS CURSOS DE VERANO



A mediodía de ayer se efectuó la solemne inauguración de los Cursos de Verano, en el Instituto femenino de Enseñanza Media. — Del acto inaugural ofrecimos los precedentes planos obtenidos por «Fede»

# Postal

## Cuando se mueren los humildes

Hay frases que a uno le cargan y le gustaría, si el poder estuviera en su mano, borrarlas de un simple plumazo, con la misma facilidad que se borran los monigotes, con idéntica facilidad a como se corrige una errata. Pero ese poder, si lo tiene alguien, si alguna vez llega a existir, termina por otorgarlo el tiempo, la lentitud poderosa de esa marcha inexorable de los meses, de los años, de los siglos, en ocasiones.

Una de esas frases es aquella de que la muerte nos iguala a todos. Es soberbia hipocresía, creámoslo. La muerte, sí, es el pasaporte más que único para presentarse a un lado las obras buenas, a otro las malas, ante el Juez que no admite, se intente como se intente, la más mínima prevaricación. Pero de ahí a que nos iguale la muerte...

Hemos visto un entierro. Desfilaba, solo y triste (hay una tristeza en los entierros que renunciamos a definir, sobre todo en ciertos entierros) por uno de nuestros barrios elegantes: ataud pobre, cara de compromiso en los empleados de la agencia fúnebre y en el aire la gran verdad de que a la muerte se llega ya pueda ponerse uno como se ponga.

Entonces, ¿es que también en los barrios elegantes se mueren los pobres? Uno cree que sí. María, la fiel sirvienta; Felisa, la portera, o su marido. Quién sabe. Resulta que hasta en los barrios elegantes, los humildes son necesarios.

Es muy probable que no tenga su escuela, el o ella. La póiza, sin duda, no daba para tanto. Sin embargo, cosa curiosa, el autor de estas líneas, que a lo peor cuando se muera le escriben una necrológica que si se la dicen en vivo hasta iba a herir su mucha vanidad, ha llegado a un punto en que se ha dado cuenta de que está escribiendo algo (que sirva de oración y, a la vez, habrá servido de algo) que él o ella (ya saben María, Felisa o el esposo de Felisa) no esperaban. Su nombre, el que sea, no ha saltado al recuadro de las escuelas. Se ha venido hasta este rincón que ustedes tan bien saben perdonar, hasta este rincón de la segunda página a la izquierda, donde algunas veces viene gente importante, donde algunos ven reflejados sus méritos y otros satisfacción su vanidad (qué quieren, uno tiene la pluma, en ocasiones, muy maleable).

En los barrios elegantes también mueren los pobres. Algún día, si el cielo nos conserva el humor y las ganas, escribiremos por qué no se mueren los ricos en los barrios pobres y hasta es posible que la pluma se nos vuelva tonta y empecemos con aquello de que la comunidad la formamos todos y que es una paradoja ininteligible que haya barrios pobres y ricos cuando todo el asfalto sale del mismo presupuesto.

Ha muerto alguien. Su coche fúnebre inició un recorrido por los barrios ricos. ¿Nos iguala la muerte? Quizás, decimos ahora. El punto de llegada es el mismo, salga el cortejo de donde salga: San José y ya nos entendemos que no es el Santo, precisamente. Poco después, ¿o es antes?, un ángel con un libro de memorias, le dirá a Dios, a El que lo sabe todo, lo bueno y lo malo.

Ha muerto alguien. Uno o una desconocida. ¿Por qué hemos llevado la pluma tras su féretro? Quién sabe. A lo mejor porque también el otro día, Julio murió de un mal de calendario. **BURGENSE**

## DE LOS CENTROS OFICIALES

### INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

PRESENTACION DEL MODELO C. 2 CON LOS DATOS SOBRE ALFABETIZACION DE LOS TRABAJADORES MANUALES Y PERSONAL SUBALTERNO.—Se recuerda a todas las empresas la obligación de presentar con la liquidación de cuotas de la Seguridad Social del mes de Julio (a ingresar en Agosto) un ejemplar más del modelo C. 2 en el que se harán constar los datos sobre alfabetización y titulación del personal subalterno y trabajadores manuales, en cumplimiento de lo dispuesto en el Decreto 2.124-1963, de 10 de Agosto, de la Presidencia del Gobierno.

Las Oficinas recaudadoras de cuotas de la Seguridad Social, rechazarán cuantas liquidaciones del mes de Julio les presenten sin acompañar el ejemplar del modelo C. 2 con los datos sobre alfabetización.

### INFORMACION MILITAR

ESPECIALIACION.—Se ha concedido el título de especialista en carros de combate al teniente de Infantería don Juan Yagüe Martínez del Campo.

### POLICIA MUNICIPAL

HALLAZGOS.—En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos:

Dos monederos con cierta cantidad de dinero, cinco pares de gafas, tres relojes de señora, tres paraguas, una chaqueta de niña, cinco libros de Medicina, un encendedor y llavero, y una bota.

Asimismo durante la pasada quincena han sido entregados cinco monederos con dinero, dos chaquetas de niño, dos pares de gafas, una maleta, cuatro cajas con objetos varios, una bolsa de deporte y una carpeta con papeles y dinero, depositados por doña Pilar Gardelán, Isaac García, doña Florentina Carrasco, don Jesús Galaz, doña Concepción Bueno, Oficina Autobuses, don Felipe Jesús Rodríguez, don Braulio Ortega, don Basilio Calleja, don José Antonio Reyeras, don José Nieto y don Florentino García; a los que acreditaron ser sus propietarios, doña Florentina García, doña Manuela Julián, doña Isabel Martín, doña María José Chartrés, don Benito Hernáiz, doña María Esther

Porres, don Domingo Fernández, don Florentino Achaga, doña Angeles González, don Javier Martínez, doña Marina de Castro y don Vidal del Pozo.

También han sido entregadas tres motocicletas y dos bicicletas, quedando otras varias en depósito.

El novenario de rosarios y misas que dará comienzo mañana, lunes, día 3, a las ocho y media, en la iglesia parroquial de San Lesmes, será aplicado por el eterno descanso del alma de

**EL SEÑOR Don Juan González Salces**  
Que falleció el día 21 de Julio, a los 45 años  
(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos.  
Burgos, 2 de Agosto de 1970.

El novenario de misas y rosarios, que dará comienzo mañana, lunes, día 3, a las ocho y media, en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices, será aplicado por el eterno descanso del alma de

**EL SEÑOR DON TOMAS MARIJUAN SEBASTIAN**  
Que falleció el día 29 de Julio  
(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos.  
Burgos, 2 de Agosto de 1970.



## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Antonio Aguilera Bou, Ignacio Aguirre Palomino, Azucena Ferrer Cerro, Juan Ignacio Berezo Marcos, María José Marcos Santamaría, María Mercedes de la Mata Medina, José Ignacio Ramos Abajo.

**Matrimonios.** — Don Severino Herrero García con doña María Epifanía Carcedo Díez, el martes a las cinco y media en San Lesmes; don Valeriano Arnáiz Moral con doña Teresa Paniego Paniego, el lunes a la una en San Lesmes; don Javier Díez Escribano con doña Elena Ruiz Maté, el lunes a la una en la capilla del Santísimo Cristo de la S. I. C. B. M.; don Antonio María Trigueros Medina con doña María del Carmen Ubierna González, mañana a las seis de la tarde en La Anunciación.

**Defunciones.** — Pablo Hernández Miguel, de Burgos, 64 años, Madrid, 24.

**HOY, DOMINGO, día 2**

**A BELORADO**  
Gran baile en Sala Fiestas «ORO NEGRO»  
Salida, 6 tarde

**A MELGAR DE FERNAMENTAL**  
Gran baile en Sala Fiestas «PERLA»  
Salida, 7 tarde

**A PRADOLUENGO**  
Gran baile en Sala fiestas «OROPESA»  
Salida: 7 tarde.

**VIAJES CLUNIA**  
Ag. V. G. B. 134  
PALOMA, 25. Telf. 206633

**BOLETIN METEOROLOGICO.** Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 690,8; a la una de la tarde, 690,6; a las siete de la tarde, 689,3.  
Temperatura ambiente. — Má-

**A SANTA CASILDA**  
Salida: 9,30 mañana

**A CASTROJERIZ LANTADILLA**  
Salidas: 5,30 tarde.

**A ESTEPAR**  
Salidas: 5,30 y 7 tarde.

Taquillas núms. 5 y 6.  
Estación Autobuses

El Dr. D. Jesús Sánchez Martín, especialista en niños, suspende su consulta hasta el 21 de Agosto.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Cuñado, plaza de Primo de Rivera, 2; Pascual, Madrid, 42; Díez Ruiz, Calzadas, 86; De Abajo, Villar-cayo, 10.

Mañana lunes.— Atienza, Lain Calvo, 19; Torrijo, Aranda de Duero, 6; Carcedo, Vitoria (Barriada Juan XXIII); Sira Pascual, Barriada Yllera, Plaza Mayor.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — Laboratorio de Análisis Clínicos de Félix Escribano, cerrado hasta el día 1.º de Septiembre.

xima, 28,0 grados a las 17 horas; mínima, 15,0 grados a las 7 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E — 11 kilómetros; a la una de la tarde, SE — 9 kilómetros; a las siete de la tarde, SE — 9 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad ambiente. — 36 por ciento.

**REANUDACION DE CONSULTA.** — El Dr. D. José Luis Gutiérrez Sesma reanuda su consulta en su domicilio habitual (San Juan 27), a partir de esta fecha.

**COCHINILLO ASADO**  
especialidad RESTAURANTE BONFIN  
TELÉFONO 206193  
SERVICIO A DOMICILIO

**REANUDACION DE CONSULTA.** — El Dr. D. José María Francés Gil ha reanudado su consulta médica en Plaza de Vega, 36.

**AGRADECIMIENTO.** — La viuda de don Joaquín de Arana (q. e. p. d.), fallecido el pasado día 29, nos ruega expresemos en su nombre su agradecimiento por los testimonios de pésame recibidos y la asistencia de todos sus amigos un entierro y funeral.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 864 y con 125 pesetas todos los números terminados en 64.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El Dr. Díez Lavín, suspende su consulta durante el mes de Agosto.

**Soto y Alonso, S. A.**

**HOY, DOMINGO, día 2**

**A OÑA BRIVIESCA TRESPADERNE**  
Salidas: 9,30 mañana y 6,30 tarde

**A SANTA CASILDA**  
Salida: 9,30 mañana

**A CASTROJERIZ LANTADILLA**  
Salidas: 5,30 tarde.

**A ESTEPAR**  
Salidas: 5,30 y 7 tarde.

Taquillas núms. 5 y 6.  
Estación Autobuses

El Dr. D. Jesús Sánchez Martín, especialista en niños, suspende su consulta hasta el 21 de Agosto.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Cuñado, plaza de Primo de Rivera, 2; Pascual, Madrid, 42; Díez Ruiz, Calzadas, 86; De Abajo, Villar-cayo, 10.

Mañana lunes.— Atienza, Lain Calvo, 19; Torrijo, Aranda de Duero, 6; Carcedo, Vitoria (Barriada Juan XXIII); Sira Pascual, Barriada Yllera, Plaza Mayor.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — Laboratorio de Análisis Clínicos de Félix Escribano, cerrado hasta el día 1.º de Septiembre.

José Blasco Antón, de 34 años, de Valladolid, se salió de la calzada estrellándose contra el turismo aparcado matrícula SS — 63.691 y posteriormente contra el camión, también parado, matrícula M 213.553. En el accidente resultó herido leve el conductor del turismo de Madrid. Fuerzas de la Guardia Civil practican diligencias.

El Dr. Aragüés, Médico-Odonólogo, suspende su consulta hasta Septiembre.

**COCHINILLO ASADO**  
especialidad RESTAURANTE BONFIN  
TELÉFONO 206193  
SERVICIO A DOMICILIO

**REANUDACION DE CONSULTA.** — El Dr. D. José María Francés Gil ha reanudado su consulta médica en Plaza de Vega, 36.

**AGRADECIMIENTO.** — La viuda de don Joaquín de Arana (q. e. p. d.), fallecido el pasado día 29, nos ruega expresemos en su nombre su agradecimiento por los testimonios de pésame recibidos y la asistencia de todos sus amigos un entierro y funeral.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El Dr. Don Víctor Manuel Gutiérrez Ruiz, especialista de pulmón y corazón, suspende su consulta durante el mes de Agosto.

**VIAJES MELIA**

Le ofrece: Sus vacaciones en Palma de Mallorca, Canarias, etc., sus cruceros, sus excursiones por España y extranjero, sus billetes de avión, barco y ferrocarril, sus reservas de hotel en una palabra todas las facilidades para un viaje cómodo y feliz.

**REANUDACION DE CONSULTA.** — El doctor Gutiérrez Manzanedo, especialista en garganta, nariz y oídos, reanuda su consulta.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** EL DOCTOR ACITORES, ESPECIALISTA EN NIÑOS, suspenderá la consulta desde el día 9 de Agosto al final del mes.

**UN MUERTO Y TRES HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO.** — El reventón de una rueda ha ocasionado un accidente de tráfico que ha costado la vida a una mujer y heridas graves a otras tres personas.

En el kilómetro 161,100 de la carretera general de Logroño - Vigo (término de Padilla de Abajo) el automóvil matrícula BI-147.546 se estrelló contra un árbol al reventar, como decimos, la rueda que correspondía a la posterior del lado derecho.

A consecuencia de las heridas sufridas y a poco de ingresar en la Residencia Sanitaria «General Yagüe» falleció Nieves González Martínez, de 26 años, casada y vecina de Bilbao y resultaron con lesiones de gravedad su esposo, Leopoldo Varrá Martín, de 30 años y el hijo del matrimonio, Javier Varrá González, de un año de edad, los cuales fueron llevados a la clínica de San Juan de Dios.

Esta familia viajaba en el coche que conducía Lorenzo del Río Fuertes, de 38 años, también vecino de Bilbao, el cual sufrió graves heridas y fue también hospitalizado.

Practicó diligencias el equipo de atestados de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

**TALLERES GRAFICOS**  
"DIARIO DE BURGOS"

Trabajos a todo color en **OFFSET**  
Presupuestos ventajosos

Vitoria, 13 - Apartado 46 - Tfno. 202852

## Quisicosas LOCALES

Increíble, pero cierto. Ya han dado comienzo las obras de alineación de las fachadas que sobresalen de las demás en la calle de la Moneda, en el llamado tramo de los sustos donde — ¡oh, prodigio inexplicable! — a pesar del intensísimo tráfico, hasta ahora ningún vehículo se llevó por delante a los vecinos que salían de sus casas encomendando al ángel protector la guarda de sus cuerpos.

Celebramos este hecho por lo que supone de mejora urbana y en lo que significa de espíritu de decisión de los ediles.

En la serena noche burgalesa, nuestro hombre venía de paso en ruta hacia San Sebastián, pero no pudo sustraerse al hechizo de esa afligrida y esplendente constelación de la Catedral, iluminada, como un trasunto de la divina luz de la Ciudad Celeste.

El caballero detuvo su marcha y acercándose hasta la plaza del Rey San Fernando, se recreó en la sublime contemplación de la gran Basílica Metropolitana y desde la calle de Fernán González su espíritu voló por los alados aires de la fantasía, deslumbrando ante la explosión de luz y sombras de una de las más bellas catedrales góticas del Mundo.

Nuestro hombre era don Pedro Rocamora y Valls, uno de los más fervorosos enamorados de Burgos.

Decididamente algo serio hay que hacer con los gamberros que, una de dos, o se arrepienten, contritos, de sus culpas y corrigen su indecible conducta, o habrá que llevarlos a las pocas tribus bárbaras que, tejidos de la Civilización, subsisten en el Mundo.

Viene esto a cuento a propósito de los destrozos que acababan de experimentar las lámparas, bajas, del alumbrado, del polígono docente, más concretamente en torno al Instituto masculino de Enseñanza Media. Casi todas las viseras han aparecido dobladas.

¿Habrá sido el resultado de una noche de «borrascas» de jóvenes rabiosos?

Que se aplique un ejemplar castigo piden los ciudadanos que han hecho llegar hasta nosotros, su más que justificada queja.

La subida de tarifas en el suministro de agua viene a añadirse al «reajuste» de otras referidas a diversos artículos y servicios. No hay que decir que en este tiempo el aumento en el espiral del coste de la vida por unas u otras causas, tiene reventas a las amas de casa para quienes las explicaciones y razonamientos de cualquier clase, no llegan a convencerlas bajo ningún concepto.

El mal llamado vil metal que es el dinero contante, doblante y sonante, no tiene, como el chicle y la goma, la virtud de poder estirarse, al menos en multitud de hogares de economía modesta.

Con los Cursos de Verano para extranjeros y la Semana Internacional de Música Antigua «Antonio de Cabezón» la ciudad empieza a cobrar aires de urbe cosmopolita y de animación turística. Es de agradecer, ciertamente, el tesón con que Toulouse y Burgos perseveran en vitalizar dichos Cursos de Verano y el acierto del Ministerio de Información y Turismo y de las Corporaciones local y provincial, de mantener, como

entrada a los Festivales de España, la Semana Internacional de Música Antigua, uno de los principales acontecimientos en la vida musical europea y que permiten a los buenos degustadores del rico néctar de la música medieval y renacentista, saborearla con placer exquisito.

Otro signo cosmopolita local lo acredita el hecho de que durante el presente mes y como en el año último, los domingos y días festivos se dirá una misa en francés, a las siete de la tarde, en la iglesia de los Padres Jesuitas.

Lógico. No sólo estudiantes de los Cursos de Verano, sino subditos franceses que en plan de turismo y de descanso vienen a Burgos, tendrán así ocasión de participar en su propio idioma en el santo sacrificio.

Desde uno de los pisos altos de la Plaza Mayor cayó al pavimento una llave inglesa de gran tamaño que estuvo a punto de dejar K. O. a dos transeúntes cuando pasaban por la acera del Casino.

Parece que esta llave la utilizaba un operario en los trabajos de instalación de un cartel luminoso y, sin duda, accidentalmente la herramienta se la desprendió de las manos.

Insistimos. ¡Cuidado con las llaves inglesas! Y atención a la seguridad en el trabajo, cuando peligra con la integridad del trabajador o la del prójimo.

**Martinillo**

Mañana, lunes

**RETALES**

EN

**Simeón**

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Monumental estreno. El triunfo definitivo del «western». Un film imitado pero inimitable. «Hasta la última gota de sangre» (3R). Montgomery Ford. Implacable, violenta, sin concesiones. Mayores 18.

**CALATRAVAS.** — Hoy, por su largo metraje, dos sesiones: 4,30 y 8,30 (numerao). Todd-Ao 70 mm. metrolcor. «Doctor Zhivago» (s. c.). Omar Sharif, Geraldine Chaplin, Julie Christie. Única película premiada con seis Oscar. Mayores 18 años.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Dos reestrenos de sensación. «40 a la sombra» (s. c.). ¡La película del verano! José L. López Vázquez. Gracia Morales. Para morir de risa y «Chubasco» (3). Christopher Jones. ¡Rebeldel ¡Violent! Mayores 18 años.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 1. Hoy un programa colosal. Estreno de «Vuelve el brujo» (3) y Doris Day y George Kennedy, en «Desafío en los ranchos» (2). Cinemascope-color. (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — (Refrigerado). Días 1-2-3. Técnico. «Abrázame y sciencia de besos» (3R). Con Nino Manfredi y Pamela Tiffin. El más grande film cómico de los últimos veinte años. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**CORDON.** — Agosto: 30 días, 30 películas. 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Vuelve la pareja más popular del cine español! Manolo Escobar y Conchita Velasco en «Relaciones casi públicas» (2). Color. Tolerada menores.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 2 de Agosto de 1940

**DON Pedro Manjón**, sobrino del preclero burgalés don Andrés Manjón, ha visitado al presidente de la Diputación para hacerle entrega de una biografía del fundador de las Escuelas del Ave María y para exponerle el proyecto que abriga de organizar en Burgos un seminario manjonian para maestros.

★ **COMUNICAN** de Roa que ha pasado unos días en dicha población el arzobispo de Tunkin, monseñor Juan Casado.

★ **LA temperatura máxima** de ayer fue de 27,0 y la mínima de 14,6.

**PEONES Y SOLDADORES**

de autógena y eléctrica se precisan. Presentarse de 12 a 1 en calle Pisones núm. 5, 1.º A Burgos. (R. O. C. número 986).

**Oportunidad**

Vendo 2 casas en Lerma. 9 Agosto 1970, a las trece horas. Informes Panadería José Ruiz.

Ministerio de Trabajo

**INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION**

Residencia y Ambulatorio «General Yagüe» de la Seguridad Social. — BURGOS

Se convoca concurso para la adjudicación de los servicios de cafetería instalada en la Residencia Sanitaria «General Yagüe». Pliegos de condiciones e informes en la Administración de la Residencia, sita en la Avenida del Cid, s/n., durante las horas de oficina.

**NUESTROS TELEFONOS:**

20 71 48 y 20 12 90

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Monumental estreno. El triunfo definitivo del «western». Un film imitado pero inimitable. «Hasta la última gota de sangre» (3R). Montgomery Ford. Implacable, violenta, sin concesiones. Mayores 18.

**CALATRAVAS.** — Hoy, por su largo metraje, dos sesiones: 4,30 y 8,30 (numerao). Todd-Ao 70 mm. metrolcor. «Doctor Zhivago» (s. c.). Omar Sharif, Geraldine Chaplin, Julie Christie. Única película premiada con seis Oscar. Mayores 18 años.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Dos reestrenos de sensación. «40 a la sombra» (s. c.). ¡La película del verano! José L. López Vázquez. Gracia Morales. Para morir de risa y «Chubasco» (3). Christopher Jones. ¡Rebeldel ¡Violent! Mayores 18 años.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 1. Hoy un programa colosal. Estreno de «Vuelve el brujo» (3) y Doris Day y George Kennedy, en «Desafío en los ranchos» (2). Cinemascope-color. (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — (Refrigerado). Días 1-2-3. Técnico. «Abrázame y sciencia de besos» (3R). Con Nino Manfredi y Pamela Tiffin. El más grande film cómico de los últimos veinte años. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**CORDON.** — Agosto: 30 días, 30 películas. 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Vuelve la pareja más popular del cine español! Manolo Escobar y Conchita Velasco en «Relaciones casi públicas» (2). Color. Tolerada menores.

**CALIFICACION MORAL**

11 años: 2, mayores de 14 años: 3, mayores de 18 años: 5-EE, mayores de 18 años, con reparos 7 &

# CASOS DE «MEMORIA FENOMENAL» COMPROBADOS CIENTIFICAMENTE



Hay niños que necesitan especial atención para que su capacidad de inteligencia se agudice, en cambio hay otros que como si fueran personas superdotadas tienen una increíble memoria fotográfica. — (Foto EFE)

- Cuadros compuestos por millares de vidrios blancos y negros, colocados al azar, son recordados al detalle por quienes poseen una especial «memoria fotográfica»
- Estudios sistemáticos para tratar de conocer el funcionamiento del cerebro en estos casos de excepcional memoria, que puede «provocarse» en los estudiantes

Por Lucien NERET

París (AFP). — Dos jóvenes investigadores norteamericanos de la Universidad de Harvard acababan de entregarse a una curiosa experiencia. Intrigados por la reputación de una joven de la que se decía que poseía una memoria fenomenal, se propusieron someterla a una prueba científica, a fin de determinar si ciertas personas tienen verdaderamente esa «memoria fotográfica» que les permite recordar, ver a voluntad, lo que habían dividido antes.

Para eso, Charles F. Stromeyer y Joseph Paotks utilizaron un aparato de su invención. La joven en cuestión era capaz de leer una página de un libro en cualquier idioma y de recitarla después sin una falta. Pero esto no bastó a los dos curiosos. Quisieron ir más lejos. El aparato que emplearon se compone de dos cuadros, cada uno de los cuales comporta diez mil vidrios negros y blancos, dispuestos al azar. Cuando se miran los dos cuadros simultáneamente, el de la izquierda con el ojo izquierdo y el de la derecha con el ojo derecho, se funden en un solo cuadro y ciertas partes parecen aproximarse del observador. A condición de que este último, repitámoslo otra vez, mire al mismo tiempo los dos cuadros.

MILLONES DE VIDRIOS Stromeyer y Paotks pidieron a la joven, para empezar, que mirara el cuadro de la derecha con el ojo derecho. Después, retiraron el cuadro y le mostraron el cuadro de la izquierda, cubriéndole el ojo derecho. Habían transcurrido algunos minutos entre las dos experiencias y, sin embargo, la joven pudo «ver» realmente el conjunto de los dos cuadros. Ella se reveló capaz de describir lo que normalmente aparece a los que miran con los dos ojos. Su descripción era perfecta, lo mismo que su estimación de las distancias de ciertas partes respecto al resto del cuadro. Su cerebro proyecta en cierto modo una vista real, de la primera fotografía que había registrado precedentemente.

Los dos investigadores de Harvard, en el curso de otros ensayos, pudieron determinar, inclusive, que la joven era capaz de parecidas pruebas varias semanas después de haber visto el embrollamiento de los vidrios y que su memoria puede fotografiar conjuntos compuestos de un millón de vidrios y describirlos varias horas después, reconstituyendo su disposición exacta. Evidentemente, se trata aquí de un caso excepcional, pero los dos investigadores norteamericanos están persuadidos de que numerosos personas poseen facultades de esta clase.

UN ESTUDIO SISTEMÁTICO Los investigadores han decidido servirse de su aparato para efectuar «tests» sistemáticos. De todas maneras, dones parecidos podrían ciertamente revelarse útiles en la vida diaria. Muchos estudiantes, seguramente, serán

voluntarios para este género de ensayos, si estos últimos deben ofrecerles la certidumbre de que, con un poco de entrenamiento, serán capaces de aprender más rápidamente y con más facilidad lo que importa que texto.

Aparentemente, el método es más seguro que el que se está experimentando en la URSS, donde se trata de aprovecharse del sueño para hacer «registrar» por el cerebro ciertas lecciones fastidiosas (como, por ejemplo, listas de palabras, reglas de gramática o expresiones idiomáticas para los que aprenden una lengua extranjera). A este respecto, la experiencias efectuadas en Gran Bretaña, han permitido demostrar que, cuando un cuerpo está profundamente dormido, el provecho de tales lecciones es nulo. La percepción y el «estudiante» aprovecha muy poco del curso que se le dispensa así durante el sueño.

## POR QUE SUBI AL CASTILLO

Por Julio PEREZ CUESTA

¿Es alguna proeza el subir al Castillo? Así en términos absolutos claro que no lo es. Pero, sin embargo, atendidas ciertas circunstancias, no constituye ciertamente heroicidad alguna, acaso, merezca la pena algunas consideraciones que, subjetivas y todo, pudiera ganarse por lo menos —no aspiro a más— la tolerancia, la benevolencia de los lectores que ya ocasionalmente tuvieron la oportunidad de leer esta modesta firma al pie de crónicas sin pretensiones acogidas a las hospitalarias columnas del DIARIO DE BURGOS.

Cuando el hombre proyecta algo que razonablemente pueda ser lo último realizable en el orden de cosas que contemplamos, ese propósito adquiere por sí mismo ciertos relieves de solemnidad y trascendencia. Admitido este enfoque de la cuestión no podrá afirmarse que proponerse subir al Castillo por última vez sea tan baladí e insulso como para atraerse el más olímpico desprecio.

Mi subida al Castillo me sugiere dos consideraciones: Primera. — El vencimiento de setenta y tantas dificultades (Estos benditos años que van jalonando la vida!).

Segunda. — Esos motivos piadosos, aleóricos y altamente significativos que van marcando, incluso artísticamente, el camino de acceso desde el arco de Fernán González al Castillo. Ese Viacrucis constituye el más bello, emotivo y piadoso monumento a los Caídos, concebido como solamente en Burgos puede hacerse: recordando el dolor, la lucha de la Cruzada, pero poniendo patente, esculpido en piedra, el perdón cristiano, el olvido como condición necesaria para la convivencia entre hermanos. Feliz interpretación de una victoria por parte del vencedor que, a imitación del Cristo de granito que exorna cada estación, abre los brazos para perdonar e inclina la cabeza para pasar por la amargura del dolor y culminar así en la fase del amor. Reacción santa pero difícil al concebir algo que perpetue un episodio histórico en el que hubo violencia y sangre en la medida que todos conocemos.

El firmante ha contemplado otros monumentos erigidos con idénticos motivos. Pero acaso ninguno tan afortunado como este de Burgos ya que parece insuperable el propósito de invitar a esta generación —la de la guerra— y a las venideras —las usufructuarias de la paz— a la más honda y piadosa meditación de lo que significan las contiendas humanas que deben rubricarse con el abrazo cristiano y sincero del perdón imitando lo que señala la última estación con el «Perdonados, Padre, que no saben lo que hacen!»

Hace algún tiempo que yo examiné atentamente un pequeño monolito colocado en Cabo Mayor de Santander. ¡Impresionante! Allí, el artista ha plasmado el dolor, los accesos de la desesperación, el rictus de la impotencia ante el crimen de la violencia que arranca vidas pisoteando los más sagrados derechos de la persona humana... Pero un Viacrucis al aire libre como testimonio de una posición generosa de olvido y perdón y como libro abierto en el que se graban las caídas, los sufrimientos y la infamante cruz del patíbulo, lecho sangriento de Quien perdonó a sus enemigos y verdugos, honra a los patrocinadores de la idea y honra a Burgos que lo aplaude, lo bendice y lo recorre, comulgando sin duda con la bendita significación del monumento.

Esto ya sería suficiente para gastar unas energías en déficit, según queda aludido al principio de estas líneas, pero todavía otro móvil se sumaba, además, al que consignado queda para intentar coronar la meseta del Castillo. Y es que allá en el altozano aún se conserva una piedra que marca el nivel con los chapiteles de la Catedral. Bueno, y ¿esto qué? se dirá el impaciente lector. Un momento. Resulta que también desde ese mismo lugar y en un día claro sin neblinas de ningún género se contempla perfectamente la mole de la «Peña Amaya». ¡Ah! Y esta vista panorámica le sugiere al periodista algo trascendente. Allí, allí como recostado en las estribaciones del «Peñón», se asienta un lugarejo que guarda mi fe de bautismo y las para mi venerandas cenizas de mis mayores y de otros seres queridos con quienes conviví en otros tiempos. Y no se diga que esta contemplación a unos sesenta kilómetros en recta caracate de valor para ocupar una minúscula parcela en el periódico. No, no deberá pensarse así porque los sentidos son algo como los nudillos del corazón al que llaman suave moviéndole a graves meditaciones que culminan y deben culminar en una piadosa oración por las almas cuyos cuerpos reposan en aquellos humildísimos camposantos.

Explicado queda el móvil de esta sencilla crónica: —Probar un pequeño esfuerzo para subir, quien sabe si la última vez, al Castillo de Burgos.

—Recorrer ese bendito Viacrucis erigido por la piedad y el buen gusto de Burgos.

—Dirigir una mirada entre piadosa y poética a la «Peña Amaya» para mi tan evocadora y emotiva.

—Estas sencillas cosas dan de sí las vacaciones. Porque un periodista nunca está plenamente de vacaciones.

## LOCALES

Aptos para distintas actividades, en alquiler o venta, doble altura.

Alquilo piso en calle Lavaderos, número 2. Informes: Teléfono 200210. Laborables.

### CEBADA CERVECERA COMPRAMOS

Precios, Servicio Nacional Cereales.

Cervezas «EL AGUILA»

Almacenes en Estación del Norte (junto a almacenes pequeña velocidad). BURGOS.



### Muebles populares

CONSULTENOS ANTES DE COMPRAR Carretera de Logroño, 1

### DR. J. A. LEDO POZUETA

Trastornos circulatorios periféricos — Cirugía vascular. San Ildefonso, 3, 2.ª. Tel. 23797

VALLADOLID

# MONOGRAFÍAS BURGALESAS



Por Luis ALBERDI ELOLA

## PRIMERA PARTE - EL EDIFICIO - TEATRO CAPITULO V (4) - LAS OBRAS COMPLEMENTARIAS

La mole exterior del edificio nuevo proclamaba el feliz término de un largo, costoso y apasionante proceso, en clamor de regocijo popular que echaba por la borda desalentos y desvíos pasados, tal que el gozo del navegante relega al olvido horizontes adversos, embates y miedos, cuando arriba a puerto seguro.

El teatro del Espolón estaba prácticamente ultimado el 28 de Febrero de 1858, fecha del vencimiento previsto para las principales obras complementarias, cuyo detalle no debemos omitir, porque se refiere en gran parte al objeto mismo del edificio, la sala de espectáculos, aparte de que son dignos de mención también los arreglos

que se llevaron a cabo en las inmediaciones del teatro con el fin que éste quedara convenientemente protegido y realzado, tales como la construcción de «un trozo de manguarilla de ciento veinte pies, paralelo a la fachada del mediodía». (Sec. Adm. Mun. Obras Públicas, número 190) y una «plazuela a la fachada del poniente», donde está ubicado en la actualidad el Polígono.

Las obras complementarias se remataron en pública subasta el 23 de Agosto de 1857 y de su resultado concisamos cuanto sigue: se adjudicó a Gregorio Moneo, en 45.961,02 reales, la construcción de 160 butacas, 88 sillones de palco, 64 lunetas, 215 varas de guarnecido de antepechos de palcos y 114 varas para las divisiones de los mismos, enunciados que no aclaran, ciertamente, la verdadera capacidad del teatro en sus primeros años, pero cuyo detalle se puede precisar con los siguientes testimonios: el parte suscrito por el conserje José María Herranz, en 22 de Septiembre de 1858 (Sec. Adm. Mun. Funciones Públicas, número 304 bis) cita 871 localidades de asiento (333 en plantas bajas, 106 en el primer piso o «bajo», 96 en el segundo o «principal», 171 en el tercero o «anfiteatro» y 145 en el cuarto o «paraíso»)

Las «Guías de Burgos de Vicente García y Antonio Buitrago, correspondientes a los años 1862 y 1876, respectivamente, señalan 1.200 localidades, también de asiento, distribuidas en «12 palcos plateas, 16 palcos bajos, 16 principales, 16 segundos y una galería alta; en el centro de los palcos bajos, ocupando el espacio de dos de éstos, tres filas de butacas que se llaman de palco; en el mismo lugar de los principales, el palco presidencial del Ayuntamiento con su antepalco; sobre él y ocupando el espacio de dos palcos altos o segundos, los asientos de galería y, por último, en el palco escénico, once filas de butacas de 16 cada una».

La decoración de antepechos de palco, que consistía en «pastas, doradas y pinturas», se otorgó a Luciano Manzano con la obligación «de trasladarse a Victoria para averiguar el costo que puedan tener los antepechos principales en combinación con los de los palcos bajos y altos, excusándose las plateas en las que no se colocará adorno por ahora».

Del empapelado de la sala (color carmesí) se hizo cargo Ambrosio Hervias por la cantidad de 6.957 reales; de la del resto del edificio, Luciano Manzano por 5.104; la pintura del ensamble, que costó 12.116, se distribuyó entre Baldomero Almeyda, Andrés Díez, Sinfiriano Bernal, Agapito Ruiz y Luciano Manzano y se encomendó a Julián Ruiz el dibujo y pintura del «Caput Castellae» para el frontón del palco del Ayuntamiento, que por «su lujo y gusto puede competir con los mejores de la Corte» y estaba forrado y almohadillado de raso carmesí, con la cordonería correspondiente y pabellones de Damasco, «conteniendo como efectos sillones, sillas y cómoda de nogal, tres percheros de cuatro enganches de bronce cada uno y tres anteojos de nácar con sus correspondientes estuches» (Sec. Adm. Mun. Funciones Públicas, número 214).

En cuanto a la construcción del arco de antescena, se rechazó la propuesta de Ambrosio Arnáiz por exceder del tipo fijado, pero fue adjudicado, en segunda instancia, en 2 de Diciembre de 1857, al «carpintero ensamblador», Leoncio García, por 4.500.

Para el tablado, corredores, peine y demás obras necesarias en el escenario se presentaron Pedro Landia, que se comprometía a ejecutarlas por 52.000 reales y Pascual Escudero por 39.800, adjudicándose la subasta a éste, que puso por fiador a Primitivo Nevares, pasando las puestas en su contrata «por resentimientos personales» del aparejador Juan Bárcena, al decir de aquel, aunque la explicación había de buscarla en que «muchas maderas no tienen las dimensiones estipuladas, y que otras son de inferior calidad, tanto que son inservibles para el efecto a que se destinan», de todo lo cual se promovió un aldercado que fue cortado, exigiéndose al contratista la conclusión de las obras, «tejidas a juicio del arquitecto».

Otro curioso aspecto de las obras complementarias fue el referente a las puertas del edificio, pues no se colocaron an-

tes de la inauguración sino sólo las «tres de la entrada principal y las cuatro de la calle, correspondientes a igual número de las escaleras del edificio», dejándose para más adelante la construcción de las destinadas al cerramiento de las galerías de Oriente, Norte y Mediodía. La fabricación de las siete puertas mencionadas fue encomendada, entre nueve concursantes, a Ambrosio Arnáiz, Melquiades Delgado y Julián Gallo, por un importe de 2.865,34 reales (Sec. Adm. Mun., Obras Públicas, número 822).

Omitimos apostar en este espacio lo concerniente a la sección de alumbrado, porque lo destinaremos otro, al tratar de la singular historia de la «araña» del teatro.

En suma, el teatro del Espolón quedaba virtualmente a falta de un solo detalle, aunque de máxima importancia: la entrega de bastidores, decoraciones y telón de boca, circunstancia que trajo al primer plan burgalés a uno de los más afamados pintores escenógrafos de aquellos días.

Las obras realizadas en los alrededores, en mérito a destacar dignamente el edificio, se iniciaron en sesión de 28 de Julio de 1856, a propuesta del capitán Julián Gutiérrez, tendente a que se realizaran las indispensables a fin de componer la muralla que, situada entre el puente de San Pablo y el teatro nuevo, quedó destruida por las aguas «en las últimas inundaciones», acordándose, en consecuencia, se proceda a ejecutarlas sin levantar mano». Detallamos de esta obra cuanto sigue: se aprovechó para la manguardía «piedra de la iglesia de San Juan»; realizaron los antepechos Benito Mata y León Alonso, invirtiendo en su cometido 158,50 arrobas de hierro y el costo total, incluidos los pedestales de bola, alcanzó la cifra de 14.743,75 reales. Esta manguardía es la que subsiste todavía por la parte Sur del edificio, desde el puente de San Pablo hasta la cafetería Pinedo y con esta muralla se alinearía, años después, el paseo alto del Espolón hasta el puente de Santa María.

Por otra parte, la Comisión de Obrería propuso en 25 de Enero de 1858 que debía estar concluida para la fecha de la inauguración la plazuela proyectada frente a la fachada de poniente del edificio, ya porque era el complemento de las obras por aquella parte, ya también porque sin ella «no habría desahogo necesario en el único punto por donde tiene que hacerse el servicio del teatro». La parte principal de esta obra tendía a «cubrir con bóveda de ladrillo la esguera que cruza el indicado sitio y destruir hasta el jardín de la marquesa de la Vileña la actual muralla del Espolón, trasladando las rejas de hierro para coronar con las que se encuentran almacenadas el trozo de manguardía de ciento veinte pies construido al puente de San Pablo».

En este punto, tenemos la impresión de haber dejado atrás el camino más espinoso de nuestra historia.

## CORDERO ASADO

Especialidad de FIGON de ASADOS «CABORNERO»

Calle Vitoria, 223

(Final Autobús Gamonal)

SERVICIO A DOMICILIO Teléfonos 209631 y 205937

## ATENCION AVICULTOR

Ponedoras Golden Comet - Huevo moreno tamaño grande super vívida confirmada (damos referencias) Pollitas criadas Varias edades GRANJA MIRASOL Pisonés 68 Burgos Teléfono 202960

discoteca club

ROMA

para dos

SEÑORITA:  
La delicadeza y el buen gusto de nuestra discoteca, nos exigen no admitir más que parejas

roma

San Pablo, 4  
(debajo Cines Consulado y Goya)

# Palabra de Dios

## Yo soy el pan de vida; el que viene a mí ya no tendrá más hambre (S. Juan, VI, 35)

En aquel tiempo: Cuando la multitud vio que Jesús no estaba allí, ni tampoco estaban sus discípulos, subieron en las barcas y vinieron a Cafarnaúm en busca de Jesús. Habiéndole hallado al otro lado del mar, le dijeron: Rabi ¿cuándo has venido aquí? Les contestó Jesús y dijo: En verdad, en verdad os digo: Vosotros me buscáis no porque habéis visto los milagros, sino porque habéis comido los panes y os habéis saciado; procuráis no el alimento perecedero, sino el alimento que permanece hasta la vida eterna, el que el Hijo del Hombre os da, porque Dios Padre le ha sellado con su sello. Dijéronle, pues, ¿qué haremos para hacer obras de Dios? Respondió Jesús y les dijo: La obra de Dios es que creáis en aquel que El ha enviado. Ellos le dijeron: Pues tú, ¿qué señales haces para que veamos y creamos? ¿Qué haces? Nuestros padres comieron el maná en el desierto según está escrito: Les dio a comer pan del cielo. Dijoles pues Jesús: En verdad en verdad os digo: Moisés no os dio pan del Cielo; es mi Padre el que os da el verdadero pan del Cielo, porque el pan de Dios es el que bajó del Cielo y da la vida al mundo. Dijéronle, pues, ellos: Señor, danos siempre ese pan. Les contestó Jesús: Yo soy el pan de vida; el que viene a mí ya no tendrá más hambre, y el que cree en mí ya no tendrá más sed.

### YO SOY EL PAN DE VIDA

He aquí la gran verdad que hoy nos enseña Cristo en su Evangelio: "Jesús es el pan de vida. Y a la verdad lo es por su doctrina y lo es por la Eucaristía. Lo es por su doctrina, porque sus palabras son palabras de vida eterna. Lo es por la Eucaristía, porque se quedó allí para ser alimento de nuestras almas. Por eso tenemos que comerlo con frecuencia, a diario, porque Dios es nuestra necesidad espiritual. El pan nuestro de cada día que pedimos en la oración dominical, se refiere, no sólo al pan material, sino también y de manera principal al pan del espíritu, al pan de sus enseñanzas, al pan de la Eucaristía. Por eso nos dice Cristo "el que viene a mí ya no tendrá más hambre" porque la Eucaristía es verdadero alimento de nuestras almas, porque al recibirla tiende a unirnos con Dios por el amor. Acudamos con frecuencia, más aún, a diario a la Eucaristía para fortalecer nuestras almas con ese pan de vida, pero acudamos a ella con verdadera fe, porque, al que la recibe con fe, la Eucaristía obra en el prodigio de santificación. VEGAS

## BOLETIN SEMANAL DE CARITAS DIOCESANA

"Hay quien está siempre cogiendo, pero el justo da con largueza" (Prov. 11, 26).  
**DONATIVOS RECIBIDOS**  
 Para enfermos, 5.600; para ancianos, 2.300; para vergonzantes, 2.400; para necesidades diversas, 3.973; para el caso número 39, 13.425; para las monjas de Villafranca, 1.000; para los damnificados de Perú, 6.200.  
 Los donativos se reciben en Caritas Diocesana, Martínez del Campo, 7; en Relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Popular de Burgos, avenida del Cid, 8; en Radio Juventud, Alhóndiga, 17 y en todos los Bancos y Casas de Ahorros establecidos en la capital.

## MISAS DOMINICALES

- 7.00. - San Lesmes, La Anunciación, Merced y Venerables.
- 7.30. - Catedral, San Gil, San Lorenzo, San Cosme, Venerables y Carmen.
- 7.45. - Merced.
- 8.00. - San Lesmes, San Gil, San Pedro y San Felices, San Pedro de la Fuente, Santa Agueda, Nuestra Señora de Fátima, San José, San Julián, La Anunciación, Gamonal y Barriada militar.
- 8.15. - Catedral, San Lorenzo y San Cosme.
- 8.30. - San Esteban, Nuestra Señora de las Nieves, Barriada Yagüe, SESA, Capiscol, Merced, Venerables y Carmen.
- 9.00. - Catedral, San Lesmes, San Gil, San Lorenzo, San Cosme y San Damián, San Pedro y San Felices, Gamonal, Barriada militar, Nuestra Señora de Fátima, San Julián, San José Obrero, Santa Agueda, La Anunciación, Merced, Hospital del Rey, La Ventilla y Agustinas de Santa Dorotea.
- 9.15. - San Esteban y San Pedro de la Fuente.
- 9.30. - Carmen, Venerables y Marianistas (Gamonal).
- 9.45. - Catedral.
- 10.00. - San Lesmes, San Gil, San Lorenzo, San Cosme, Santa Agueda, Huelgas, Nuestra Señora de las Nieves, La Anunciación, Nuestra Señora de Fátima, San José, San Julián, Barriada militar, Merced, Capiscol, Gamonal y Yagüe.
- 10.15. - Catedral y Carmen.
- 10.30. - San Pedro y San Felices, Venerables y Marianistas (Gamonal).
- 10.45. - San Lorenzo.
- 11.00. - San Gil, San Cosme, La Anunciación, San Esteban, Carmen, Merced, Nuestra Señora de Fátima, San José, San Julián, San Pedro de la Fuente, SESA, Barriada militar y Gamonal.
- 11.15. - Catedral y San Lesmes.
- 11.30. - San Lorenzo, Huelgas, Hospital del Rey, Venerables, La Ventilla, Yagüe y Marianistas (Gamonal).
- 11.45. - La Anunciación, San Julián y Carmen.
- 12.00. - Catedral, San Lesmes, San Gil, San Cosme, San Pedro y San Felices, Santa Agueda, Nuestra Señora de las Nieves, Barriada militar, Capiscol, Nuestra Señora de Fátima, San José Obrero, San Pedro de la Fuente, Merced y Gamonal.
- 12.15. - San Lorenzo y Yagüe.
- 12.30. - San Esteban, La Anunciación, Carmen, Venerables y Marianistas (Gamonal).
- 12.45. - Catedral, Barriada militar y San Julián.
- 13.00. - San Cosme, San Lorenzo, San Lesmes, San Gil, San Pedro y San Felices, Santa Agueda, Nuestra Señora de Fátima, San José Obrero, Merced, Agustinas de Santa Dorotea y Gamonal.
- 13.15. - Carmen.
- 13.30. - Catedral, La Anunciación, San Pedro de la Fuente, Gamonal, Barriada militar y Venerables.
- 13.45. - San Lorenzo y San Julián.
- 14.00. - San Lesmes, San Gil, San Cosme, San Pedro y San Felices, Nuestra Señora de Fátima y Carmen.
- 18.00. - Gamonal.
- 18.30. - San Gil, Nuestra Señora de Fátima y Carmen.
- 19.00. - San Lorenzo, La Anunciación, San Pedro y San Felices.
- 19.30. - Catedral, San Lesmes, San Cosme y Santa Agueda.
- 20.00. - San Julián, San José Obrero y Merced.

# Mañana comenzará la XXIII Semana de Misionología

## Adhesión de varios Cardenales y otras jerarquías prelaticias

Mañana comienzan ya oficialmente las Jornadas de la XXIII Semana Española de Misionología. Ellas tendrán resonancia no sólo en el ámbito de España sino aún más allá de nuestras fronteras. Son muchas las personas y de gran prestigio en la Iglesia que fuera de España siguen de cerca la celebración de las Semanas Españolas de Misionología.

Autorizado testimonio de este interés por las Semanas son las fervientes adhesiones que de numerosas Curias generales de Roma y de varios Cardenales va recibiendo el señor arzobispo de Burgos como presidente de las Semanas.

Vamos a espiar algunas de ellas para conocimiento y solaz de nuestros lectores.

### ADHESION DE LOS CARDENALES ANTONIUTTI, CENTO Y MARELLA

"Envío mis fervientes votos al feliz éxito de la XXIII Semana Española de Misionología, lamentando no poder desplazarme a esa querida ciudad de Burgos, para asistir a esas reuniones eclesiales, y saludar a V. E. y a tantos buenos amigos que recuerdo con sincero afecto y gratitud" (Cardenal Antoniutti).

"En América y en Japón recibí siempre con complacencia las bellas publicaciones sobre las Semanas de Misionología. Este año, excelencia, tengo que salir la semana próxima para el Japón y no regresaré hasta fines de Agosto, pero me complace en presentarle los más felices augurios por el éxito de la próxima Semana Misionológica" (Cardenal Marella).

"Hago fervientes votos, unidos a mis oraciones para que el éxito de la próxima Semana Misionológica supere todas las esperanzas, y así esa hidalga nación que llevó el Catolicismo al Nuevo Mundo, corresponda siempre mejor a su vocación misionera" (Cardenal Cento).

### ADHESION DE TRES SUPERIORES GENERALES

P. Arrupe: "Muy interesante y actual es el tema general: Comunidad Eclesial y misiones. Me complace en que la Compañía de Jesús esté representada en la Semana. Me adhiero espiritualmente a estas Jornadas y pido en mis oraciones que el fruto sea copioso".

Monseñor Mahon, superior general Mill-Hill y obispo auxiliar de Westminster, Londres: "Juntamente con mis votos por el éxito de tan importante acontecimiento de toda la Iglesia de España, deseo presentarle la promesa de nuestras especiales plegarias por V. E. y todos los participantes".

Monseñor Ancel, obispo auxiliar de Lyon, superior general de los sacerdotes del Prado: "Yo confío que este trabajo será bendecido por Dios. Yo me encontraré en el Canadá durante la próxima Semana Misionológica, no pudiendo participar en ella, pero con todo mi corazón pediré al Señor para que estas jornadas produzcan abundantes frutos espirituales".

### MONSEÑOR GOUET, OBISPO AUXILIAR DE PARIS y DIRECTOR GENERAL DE LA SANTA INFANCIA

"Muy a pesar mío estaré ausente de Francia durante la próxima Semana Misionológica y rogaré a nuestro queridísimo monseñor don Emilio de Huetot tenga a bien representar en Burgos a nuestra obra. Me parece que en una de las próximas Semanas el programa podría tener como tema el estudio sobre la formación misionera de los jóvenes que es nuestro gran anhelo y que será sin duda una de las más grandes preocupaciones de fines de este siglo en el que los jóvenes serán tan numerosos".

Hemos querido espigar entre las numerosas adhesiones recibidas unas cuantas que ponen de relieve el interés e importancia que fuera de España se da a las Semanas Españolas de Misionología. Los lectores podrán juzgar por sí mismos de la autoridad de estos testimonios.

Aprovechamos la oportunidad para invitar a los burgaleses a las principales jornadas de la Semana, a participar personalmente en los coloquios misionales de la tarde, dialogando a ser posible con los misioneros y misioneras que intervengan y a enrolarse en la excursión del jueves, 6, para lucrar el Jubileo de Santo Domingo de Guzmán en Caleruega, visitando antes esa misma tarde los monumentos religiosos y artísticos de Covarrubias y Santo Domingo de Silos.

# SOLEMNE INAUGURACION DE LOS CURSOS DE VERANO «MERIMEE - DE SEBASTIAN»

## Presidieron las primeras autoridades

A la una y media de la tarde de ayer, en el salón de actos del Instituto de Enseñanza Media Femenino, "Cardenal López de Mendoza", tuvo lugar la inauguración de los Cursos de Verano «Merimée-De Sebastián». El solemne acto académico estuvo presidido por el gobernador civil accidental, don Casto Pérez de Arévalo; alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Migue; director del centro, don Pedro Sanz Abad; diputado provincial, don Joaquín Ocio, que ostentaba la representación del presidente de la Diputación; doctor don Rodrigo de Sebastián y don Pablo Merimée, hijo y nieto respectivamente de los fundadores de los Cursos; director español, don Luis Martín Santos y director francés, don Andrés Nougué; así como profesores de los Cursos y la totalidad de los alumnos incorporados en esta primera fase y que suman alrededor de 250.

Abrió el acto por la presidencia, el señor Martín Santos pronunció una brillante lección sobre la importancia de la palabra. Con unas acertadas divagaciones sobre las adjetivaciones de las cosas, rotundas de fino humor, fue haciendo referencia a las mutaciones del idioma en su espíritu creador, terminando su brillante lección afirmando que los alumnos encontrarían en Burgos la "costa" de la amistad y deseando a todos que los Cursos fueran la "costa" de la fortuna. Fue muy aplaudido.

Una cerrada ovación acogió la intervención del señor Pérez de Arévalo.

DESARROLLO DE LOS CURSOS

Al igual que en años anteriores los Cursos se celebrarán en las aulas del Instituto de Enseñanza Media Femenino, "Cardenal López de Mendoza", teniendo programadas diversas excursiones a localidades de la provincia; así como a Soria, Palencia, Valladolid, Madrid, Toledo, Segovia y otras ciudades.

La matrícula de los Cursos continúa abierta y se espera la incorporación de más alumnos franceses, que se encuentran matriculados. El número de alumnos asistentes a la inauguración fue de unos doscientos cincuenta.

La matrícula de los Cursos continúa abierta y se espera la incorporación de más alumnos franceses, que se encuentran matriculados. El número de alumnos asistentes a la inauguración fue de unos doscientos cincuenta.

referencia a la conmemoración del centenario de Santo Domingo de Guzmán, explicando brevemente la actuación del Santo burgalés en tierras de Francia; el centenario de Gustavo Adolfo Bécquer y del cincuentenario de Pérez Galdós. Terminó subrayando la extraordinaria personalidad de España. Fue muy aplaudido.

Cerró el acto el gobernador civil accidental, don Casto Pérez de Arévalo, quien agradeció a los directores español y francés su gentileza por haberle invitado al acto, pasando posteriormente a resaltar la importancia de los Cursos y refiriéndose muy acertadamente al sentido europeo de España. Concluyó su brillante intervención deseando a profesores y alumnos una feliz estancia en Burgos, donde aseguró encontrarían una prolongación de su hogar francés. Terminó declarando oficialmente inaugurados los Cursos de Verano «Merimée-De Sebastián».

Una cerrada ovación acogió la intervención del señor Pérez de Arévalo.

DESARROLLO DE LOS CURSOS

Al igual que en años anteriores los Cursos se celebrarán en las aulas del Instituto de Enseñanza Media Femenino, "Cardenal López de Mendoza", teniendo programadas diversas excursiones a localidades de la provincia; así como a Soria, Palencia, Valladolid, Madrid, Toledo, Segovia y otras ciudades.

La matrícula de los Cursos continúa abierta y se espera la incorporación de más alumnos franceses, que se encuentran matriculados. El número de alumnos asistentes a la inauguración fue de unos doscientos cincuenta.

La matrícula de los Cursos continúa abierta y se espera la incorporación de más alumnos franceses, que se encuentran matriculados. El número de alumnos asistentes a la inauguración fue de unos doscientos cincuenta.

# VIDA RELIGIOSA

### SANTOS DE HOY:

XI de Pentecostés. (XVIII durante el año). Ntra. Sra. de los Angeles. Ss. Alfonso, María de Ligerio, ob. y dr.; Esteban, p.; Máximo, ob.; Teódota, Evodio, Rutilio, mártires.  
 Misa de primera clase y color verde de la XI dominica de Pentecostés.

### SANTOS DE MAÑANA:

La invención de San Esteban. Ss. Asprén, Eufronio, Pedro, obs., Hermelo, mrs., Lidia, Marana, cira.  
 Misa de tercera clase y color verde de la Feria.  
 SANTOS DEL MARTES  
 Ss. Domingo de Guzmán,

fd., Aristarco, Eufronio, Asprén, obs., Perpetua, Protasio, mrs.

Misa de segunda clase y color blanco, de Santo Domingo de Guzmán.

### CULTOS

NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES. — Fiesta principal de la Parroquia. Por la mañana, misas rezadas a las 8,30 y a las 10.  
 A las doce, misa concelebrada, que presidirá el vicario general de la diócesis, doctor don Vicente Proaño, con asistencia del Excmo. Sr. Arzobispo, doctor don Segundo García de Sierra y Menéndez, que predicará la homilía.  
 A las seis de la tarde, rosario y acto eucarístico. Mañana, a las diez, funeral por los difuntos de la parroquia.

El martes, fiesta de Santo Domingo de Guzmán, misa cantada a las nueve de la mañana.

MM. TRINITARIAS. — Paseo de la Quinta. — Primer domingo en honor de la Santísima Trinidad. Por la tarde, a las siete, exposición de S. D. M., rosario, trisagio cantado y bendición.

SAN LORENZO EL REAL. — Novena de Isanto titular. Comienza hoy.

A las ocho de la mañana y a las ocho de la tarde se inicia la novena en honor del santo titular.

## Iglesia de la Merced

MISA EN FRANCÉS. — A partir de hoy domingo se tendrá en la iglesia de la Merced (PP. Jesuitas) una misa en francés dirigida por el R. P. Bordier, S. J., a las siete en punto de la tarde. Antes de la misa, el Padre estará dispuesto a escuchar confesiones en francés. Esta misa se mantendrá los domingos y días festivos del mes de Agosto.

Si tu hijo tiene alguna asignatura que preparar para el próximo curso acude a la Asociación profesional de amas de casa, lunes, miércoles y viernes, de 5 a 6.

## POLLITAS

de 3 a 4 meses, vend. "Gallina Blanca Arbor Acres 26" y CERDAS "Landrace" de 3 a 7 meses. Teléfono 206774.  
 Ramiro Orcajo. (Frente Azucarera).

## AUXILIAR CONTABLE

se necesita con práctica de máquinas contables. Apartado 342. BURGOS (R. O. C. Núm. 974)

## MARIAPOLIS 1970

Comenzará mañana en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva

Por fechas aproximadas a éstas, tuvo lugar el pasado año en Burgos, un acontecimiento singular por nuevo, aún dentro de una germinación tan vieja y tan joven el tiempo como es la semilla del Evangelio— y por el matiz claramente eclesial, heterogéneo, por las edades de los asistentes y sus puntos de origen y mariano.

Durante una semana, adultos y jóvenes —quizás más de

éstos— en número impresionante que hizo necesario el habilitar el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva, compartieron en una competencia de amor y caridad, inquietudes, afanes, deseos de ser mejores para forjar un mundo mejor, alegrías —hechas canciones de amor y gratitud—. Fue un derroche de buena voluntad y —hasta donde sea posible derrochar algo tan escaso en nuestro mundo— de amor fraterno en Cristo.

Mañana, lunes, día 3, comienza en Burgos a las nueve de la mañana, en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva la Mariapolis 1970. Desde Barcelona se desplaza un tren especial: de Canarias, de todos los puntos de nuestra geografía están comenzando a llegar a Burgos, centro, cita y meta también este año del amor — exigencia y del amor—necesidad hombres y mujeres, jóvenes de ambos sexos, sacerdotes y seminaristas, matrimonios con una intención bien clara y unos deseos totalmente definidos: expresar con sus palabras y su testimonio que tenemos un caudal riquísimo de amor que compartir con un mundo hambriento de él; que en Cristo y en el Evangelio están la única respuesta a tantos interrogantes del hombre moderno; que en esta primavera que florece en la Iglesia de Dios, los cristianos tenemos el derecho y la obligación de estar siempre alegres: que Dios es Amor y los cristianos tenemos que tener amor: que María vive y reina y preside nuestros deseos de santidad... Es todo un programa atractivo, es un ideal que merece la pena vivir.

Mañana, lunes  
**RETALES**  
 EN  
**Simeón**

Semana «INTIMA»  
 EN  
**Simeón**  
 Todas las prendas interiores que  
 ELLAS DESEAN a  
**PRECIOS SOÑADOS**  
 Como orientación:  
 SUJETADORES, primeras Marcas, desde 49 Ptas.  
 FAJAS, ídem ídem ... .. 90 "  
 COMBINACIONES ídem ídem ... .. 125 "  
 CAMISIONES ídem ídem ... .. 98 "  
 SALTOS DE CAMA ídem ídem ... .. 290 "  
 PIJAMAS ídem ídem ... .. 290 "  
 PICARDIAS ídem ídem ... .. 149 "  
 SKIJAMAS ídem ídem ... .. 190 "  
 BRAGAS ídem ídem ... .. 19 "  
 MEDIAS ídem ídem ... .. 12 "

REPONGA SUS PRENDAS POR UN  
**MINIMO PRECIO**  
 Unicamente  
 del 3 al 8 de Agosto  
 Vea escaparate vestíbulo Espolón  
**Simeón**

**DIARIO DE BURGOS**  
 se vende en:  
 MADRID - Kiosco Cibeles  
 BILBAO - C/ Elcano núm. 35  
 VALLADOLID - Platerías, 21  
 LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda  
 y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9

¿USTED PROPIETARIO? **¡SI!**  
 COMO? CON PEQUEÑAS ENTRADAS  
 CON MENSUALIDADES FACILES  
 VISITANDONOS - PREGUNTANDONOS - CONVENCIENTONOS  
**MASEGOSA** convence en pisos terminados  
 Avenida del Cid, 80 BURGOS Teléfono 209333

**EL SEÑOR**  
**Don Julio Landáburu Arreba**  
 Falleció en el día de ayer, a los 86 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
 D. E. P.  
 Su resignada esposa, doña Isabel Alonso Gutiérrez; hijos, don Daniel, don Julio y doña Paula; hijos políticos, doña Catalina González, doña Carmen Maeso y don Antonio Valdovinos; nietos; hermano, don Pedro; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia  
 RUEGAN una oración por el eterno descanso del alma del finado, así como la asistencia a las honras fúnebres y entierro que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, HOY, DOMINGO, a las CINCO y seguidamente a la inhumación de sus restos mortales en el Cementerio de San José. Actos piadosos por los que les anticipan su más sincero agradecimiento.  
 Vivía: Calle San Juan, 19.  
 Burgos, 2 de Agosto de 1970.  
 "La Misericordia".

# FALTA AGUA

El «reajuste» que se ha producido en las tarifas del suministro de agua potable, en Burgos, fue ayer comentado obligado de las gentes, habituadas ya a este juego de los «reajustes» en cadena, que se vienen produciendo a lo largo del presente año.

Estando el agua de actualidad, hemos considerado oportuno y curioso, recoger este comentario que relacionado con el líquido elemento, publica el Dr. Ballesteros Barahona, en nuestro colega «El Diario Vasco», de San Sebastián:

Naturalmente nos referimos al agua potable. De la otra, de esa agua oceánica que no es bebible, todavía queda la suficiente como para no preocuparse.

Pero agua, apta para bebida y riego, faltan en muchas regiones. De aquí que los científicos y técnicos se estén preocupando de la forma más económica y correcta de encontrar la suficiente cantidad de agua potable como para calmar la sed de regiones extensas de nuestro planeta.

El doctor John Isaacs, del Instituto Oceanográfico de la Jollamen California, ha concebido un proyecto que enuncia aquí y ahora parece más la idea de un loco que de un científico. Porque nada menos que su idea es la de remolcar los «icebergs» que se alejan del continente antártico y transportarlos, a lo largo de 16.000 kilómetros hasta la costa californiana.

En este lugar, según el proyecto, se les sumergiría, bajo la superficie y comenzaría su descongelación por medio del caliente sol de esas regiones. El agua procedente de este deshielo, teniendo en cuenta que un gigante de estos puede tener

muy bien 30 kilómetros de largo, 100 metros de ancho y 300 metros de grueso, sería suficiente para proveer al Sur de California y a sus desiertos, durante todo un año, de agua potable.

Aunque la operación aparece como un sueño de ciencia-ficción lo cierto es que los expertos han hecho sus cálculos y estiman que seis buques, remolcadores de altura, podrían remolcar colosos de estos, verdaderos almacenes de agua dulce y congelada hasta el lugar preciso, en un periodo de seis meses. El transporte de 16.000 kilómetros costaría, por tonelada, una milésima parte de un centavo lo que da para todo el iceberg estudiado un millón de dólares con lo que además favorece a grandes regiones de California, se haría el bonito negocio de cien millones de dólares en cada expedición como ganancia.

No se crea que las necesidades de agua potable son exclusivas de esas zonas de la Tierra conocidas de siempre como sedientas. Posiblemente los científicos más interesados en este proyecto sean los alemanes, ya que, incluso en Alemania, pronto no se dispondrá de la cantidad suficiente de agua potable.

Tanto es así, que se está discutiendo la posibilidad de establecer una «pipe line» de agua potable para Hamburgo y el Norte de Alemania, lo que, a través de muchos cientos de kilómetros, traería agua cristalina de los lagos escandinavos. Y el interés alemán en el proyecto de California radica en que quizá sería más racional remolcar icebergs desde Groenlandia hasta la costa del Norte de Alemania.

Aunque todo esto parece más bien un problema del futuro, lo cierto es que ya se ha originado una Oficina de Técnicos en Wiesbaden que está desarrollando un proyecto para proteger los icebergs —en su lento desplazamiento a zonas más cálidas, del deshielo.

### NUESTROS TELEFONOS:

REDACCION 201280

ADMINISTRACION 207141

**¿USTED PROPIETARIO?**  
VER PAGINA... TERCERA

## GRAN TEATRO

MAÑANA, 8 tarde y 11 noche

¡¡OTRO EXTRAORDINARIO SUCESO TEATRAL!!

PRESENTACION

de la

GRAN COMPAÑIA DE COMEDIA

AMELIA DE LA TORRE

ENRIQUE DIOSDADO

En el ESTRENO

LA MUJER DEL DOMINGO

Original de Ted Willis, Adaptación J. J. de Arteché

DIRECCION: ENRIQUE DIOSDADO

La historia de una mujer enfrentada a una terrible situación en su propio hogar, sólo con su bondad, orgullo y voluntad de vencer.

(Mayores 18 años)

¡¡2 UNICOS DIAS!!

Localidades a la venta.

### La novillada de ayer

## «David» pudo matar los seis astados

### En el quinto le otorgaron una oreja



David Gutiérrez «David», novillero burgalés, modesto, sencillo y buen muchacho a carta cabal, había contraído el compromiso de encerrarse con seis novillos en nuestra plaza, en festejo picado. El cartel, que tenía su atractivo bajo el punto de vista localista, carecía de fuerza para llevar público a los tendidos, que a la hora de comenzar el festejo presentaban un vacío desolador.

La novillada, iniciada bajo esta indiferencia de la afición, tuvo bien poco que resenar. Y como acabó cerca de las diez de la noche y el tiempo apremia, vamos a intentar ser breves, cosa que nos agradecerá el lector.

Fueron lidiados seis novillos-toros de don Leonardo Arroyo Albarán, de Ventas con Peña Aguilera (Toledo), bien presentados, encastados y que en general acusaron casta y genio. Cumplieron con los caballos, empujando algunos con codicia y se dejaron pegar a excepción del cuarto, mansurron, y el quinto, que corneaba con la cabeza arriba. No acusaron mayormente peligro para la lidia y aunque en varios momentos derribaron al «maestro» o achucharon a los peones, no armaron desahogado de mayor ni menor cuantía. En general, el encierro, dio un juego favorable para el ganadero. Pesaron en vivo, por orden de lidia, 365, 380, 395, 400, 420 y 400 kilos, que está bien para esta clase de festejos.

Quizás el mayor mérito de «David», en esta novillada de tanto compromiso para él, radica en que mató a los seis novillos y salió indemne de la plaza. Ya es una hazaña, porque el muchacho, que no regateó voluntad y valor, ac-

tuó bajo un apreciable estado nervioso, que le impidió en varios momentos encontrar el lucimiento que buscaba.

Está el diestro burgalés poco toreado y esto lo pudimos apreciar en esta novillada, cuya mitad transcurrió bajo



las luces de los focos. Y la lidia y muerte de seis novillos pesa en cualquiera y agota, aunque uno quiera sacar fuerzas de flaqueza.

A su primero, que puntaba por el pitón izquierdo y

se arrancó de largo a los caballos, acusando genio y casta, le hizo una faena por la cara, sin ligazón y que previamente había brindado al público. Lo despenó de un pinchazo, media desprendida y descabello al tercer golpe, tras el cual dobló el de Arroyo. Aplausos a la voluntad.

Se apretó «David» lanceando al segundo por verónicas, que cerró con una revolera y toró en quites de frente por detrás. Brindó la faena a su «pena» y después de comenzar bien con ayudados por alto, no llegó a acoplar con la embestida del burel y aunque sacó pases sobre la derecha y molinetes, no llegó a entusiasmar al público. Empleó para matar cuatro pinchazos pinchando siempre en la tabla del cuello y dejó una estocada de lanterilla. Oyó tibios aplausos.

El tercero, bragado y listón tomó una vara, acusando casta, pero luego salió de naja y sembró el pánico. Brindó «David» a la niña María Hortensia Aldana y se limitó a torrear con pases por la cara para liquidar al burel de un pinchazo sin soltar, dos medias estocadas y descabello al tercer golpe. Se dividieron las opiniones y aplaudieron al novillo en el arrastre.

El cuarto tomó una vara en dos tiempos, sin mucho celo. El sobresaliente Rafael Chinarro intervino en la lidia, sin nada de particular. El novillo, corneando arriba, apenas se dejó picar e hizo hilo con los peones, acusando mansedumbre. Antonio de Jesús sufrió una caída en la cara del astado y un susto mayúsculo, hasta que le hicieron el quite. «David» abrevió ante las dificultades del manso y mató de media lanterilla y caída y descabello al segundo golpe. Le aplaudieron su voluntad.

Era el quinto el de mayor peso del encierro y «David» quiso recibirlo con una larga cambiada de rodillas, perdiendo el capote. Ya de pie toró a la verónica, ganando aplausos y luego por chicuelinas. La lidia se convirtió en una capea y el toro, que no se dejaba picar, destruyó al piquero y corneó siempre con la cara arriba. El sobresaliente Chinarro metió su capote para sacar dos lances pintureros y una revolera. Brindó «David» a otra Peña de seguidores suyos y toró con cierto aseo con pases por alto, entrando en funciones la música. Usó de la diestra, con codillo y sin el necesario mando y al citar al natural sufrió un susto de órdago a la grande, porque el novillo le encunó y le llevó en vilo durante unos segundos, sin ocasionar pernice alguno. Valiente el muchacho y sin mirarse la ropa, prosiguió cerca del burel toreando por alto y ensayando unas manoleínas, tras lo cual cobró una estocada caidilla, que dejó para las mulas al astado. Y en premio a su valor y voluntad, la presidencia le concedió una oreja, con la que pasó por el ruedo.

Y en el sexto, un novillo capacho y cárdeno, que hizo pelea brava, «David» se ganó aplausos al recibirlo con dos largas cambiadas de rodillas y toró luego por verónicas. El sobresaliente Chinarro, también se hizo aplaudir en su turno y la faena del torero burgalés se compuso de pases por alto y algunos muletazos despegadillos, sufriendo serio volteo. Mató de un feo pinchazo delantero en exceso, otro hondo entrando en la suerte contraria y descabello al segundo golpe. Y al concluir su gesto, el público le aplaudió con simpatía.

Esto fue la novillada y nada más hemos de añadir. Tal como se desarrolló llegamos a temer por que el festejo acabara como concluyó. Y esa es un mérito para «David». De arte y calidad, cero al cociente.

CHAMARILERO (Foto FEDE)

### EXITO DE LA «GRAN VERBENA DE LAS REINAS»

Organizada por «Radio Juventud» se celebró anoche en las magníficas instalaciones de «La Garrocha» y piscinas de la Ciudad Deportiva «General Yagüe» la «Gran verbena de las Reinas», montada por la emisora local como homenaje a todas las «reinas» de Ayuntamientos, sociedades, clubs y «peñas» de la capital y provincia.

La magnífica velada contó con numeroso público y estuvo amenizada por varias orquestas, celebrándose a media noche un concurso de mantones que resultó muy brillante.

La verbena se prolongó hasta altas horas de la madrugada, reinando un grato ambiente de alegría y juventud.

## SERPENTINAS

El niño, de regreso del colegio, se queja amargamente:

—Papá, el maestro no hace más que torturarme.

El padre va con el niño a visitar al profesor y le expone el disgusto del chico. El maestro se inclina hacia la criatura y, amablemente, le pregunta:

—Dime, ¿cuántos son dos y dos?

—¿Lo ves, papá? Vuelve a lo mismo.

Tres cosas dan las mujeres a los hombres: su vida, los hijos y los sueños.

Los frenos del coche son como los amigos: sólo se conoce si son buenos o malos después de haber tenido que utilizarlos.

Cualquier automóvil durará hasta el fin de sus días si lo lleva con imprudencia.

En clase, la profesora le pregunta a Pepita el nombre de los mares:

—El Océano Atlántico, el Me-

diterráneo, el Mar del Norte y el Mar de la Tranquilidad...

Un diplomático es aquel que siempre recuerda la fecha del aniversario de su esposa, pero que ha olvidado la edad que tiene.

Un diplomático es aquel que da a la lengua siete vueltas en la boca antes de callarse.

El niño, que estudia en su libro de historia, levanta la vista de las páginas y le pregunta a su madre:

—Dime, si estuviste en la guerra de los Cien Años, ¿quieres decirme cómo era?

Un importante director de cine contestó al periodista, que le preguntaba por qué había esperado a los cincuenta años para producir su mejor película:

—Porque antes no era lo suficientemente joven.

Un académico opinó: —Las elecciones en la Academia son los Juegos Olímpicos de las personas de edad.

La niña regresa del colegio, pasa al despacho del padre, le tiende el cuaderno de notas y levanta la falda.

—¿Qué haces?— le pregunta el padre.

—Me preparo para los azotes.

En cierta clínica de una ciudad de Escocia una enfermera pregunta a su colega:

—Dime, ¿es el individuo que se tragó una pelota de golf el que está operando?

—Sí.

—Entonces, aquel señor que aguarda tan preocupado ¿es un paciente?

—¡No!... Es otro de los jugadores... ¡Espera la pelota para seguir jugando!

Un individuo enseña a otro el anillo que entregará a su novia con motivo de anunciar su noviazgo oficialmente.

—La verdad, no puede decirse que te hayas arruinado. El anillo es más bien chiquito.

—Bueno, cuando lo compré era mayor, pero es la quinta vez que mando limar el nombre.

## ♦ TOROS ♦

### AYER EN HUELVA

Huelva (Logos). — Primera corrida de la feria de las fiestas colombianas. Toros de José Benítez Cubero, buenos en general.

Antonio Ordóñez, protestas en sus dos toros. Palomo Linares, dos orejas en el segundo y muchas palmas en el quinto.

Angel Teruel, en el tercero, una oreja; en el que cierra plaza, dos orejas. Angel Teruel salió a hombros.

### EN MARBELLA

Marbella (Málaga) (Cifra). — Corrida de toros en la plaza de «Nueva Andalucía». Buen tiempo y lleno. Asisten los Príncipes de Mónaco y el Príncipe Karim Aga Khan.

Seis toros de Carlos Sánchez Rico. Diego Puerta, una oreja y vuelta en el primero; en el segundo, palmas. Manuel Benítez «El Cordobés», en su primero, silencio; en el segundo, bronca. «El Puno», ovación y vuelta en el tercero; en el último, dos orejas.

Los tres matadores brindaron su primer toro a la Princesa Grace de Mónaco.

### CONVERSACIONES PARA MEJORAR EL CONVENIO HISPANO-MEJICANO

Méjico (Efe). — El matador de toros español Victoriano Valencia celebró ayer una reunión con sus colegas mejicanos, Antonio del Olivar y Pepe Luis Vázquez, directivos de la asociación mejicana de matadores, para afirmar algunos detalles del convenio taurino hispano-mejicano que en su concepto pueden ser mejorados en beneficio de ambas partes.

Mañana, lunes  
**RETALES**  
EN  
**Simeón**

### SALA DE FIESTAS

## «LA BOHEME»

¡¡SENSACIONAL PROGRAMA!!

Presentación de la extraordinaria atracción internacional

## «JAVI and PERLA»

Arte y exquisita belleza de PERLA, MISS MOZAMBIQUE 1968

## PACO PALACIOS Y SUS PERLAS GITANAS

Cante y baile del más puro estilo español

## PILAR - JOSEFINA - ROSA

Sigue triunfando con su magnífica voz

## MONICA GREY

DIA 3: DEBUT de la mejor canzonetista española

## TERE SANTACRUZ

HORARIO ESPECTACULO:

8,30 TARDE y 1 MADRUGADA

Visperas y festivos, sesión noche, los caballeros que acudan al pase del espectáculo acompañados de dama, serán obsequiados con una botella de champán

Acompañan las atracciones:

## ORQUESTA «LA BOHEME»

y el maravilloso conjunto

## «RITMO 70»

que les deleitarán con su música de baile

## FESTIVALES DE ESPAÑA

SEMANA INTERNACIONAL DE MUSICA ANTIGUA

«ANTONIO DE CABEZON»

Hoy, domingo, a las 7,45 tarde, en la capilla de los Condestables de la S. I. Catedral.

CONCIERTO A CARGO DEL CORO DE CAMARA

## MADRIGALISTAS DE BUCAREST

Las mejores voces de los estudiantes del Conservatorio de Bucarest.



# MAS HOMBRES QUE MUJERES EN RHODESIA

### La inmigración femenina es considerablemente inferior a la masculina

Salisbury. — (Crónica espacial para Agencia "Fiel", en exclusiva para nuestro periódico). — Rhodesia sigue siendo un país de hombres, por lo menos en lo que se refiere a los europeos y asiáticos, de acuerdo con una información revelada por el Instituto Central de Estadística acerca del censo de 1969.

La proporción de mujeres en relación con los hombres entre la población europea ascendió de un 80 por ciento en 1926 a un 97 por ciento en 1969. Las cifras de este año descienden en relación con el censo anterior de 1961, cuando la proporción fue del 98 por ciento, pero el hecho no se consideraba significativo.

La proporción de mujeres asiáticas y mestizas en relación con los hombres continuó mostrando una tendencia ascendente que ya se había comprobado en los censos anteriores. La proporción asiática subió de 31 mujeres por 100 hombres en 1931 hasta alcanzar el 87 por ciento en 1961 y el 93 por ciento en el censo de 1969.

Entre la población mestiza, el número de mujeres excede actualmente al de los hombres. La proporción del 95 por ciento en 1926 subió al 103 por ciento en 1961 y volvió a elevarse este año hasta el 106 por ciento.

La tendencia de la inmigración de Enero a Octubre revela una disminución del número de mujeres. En ese período inmigraron en Rhodesia 1.733 hombres no africanos en el grupo de edades comprendidas entre los 25 y los 39 años.

En el mismo período, apenas 1.173 mujeres no africanas del mismo grupo de edades entraron en el país para instalarse en él.

En el mismo período, 721 hombres y tan sólo 18 mujeres abandonaron a Rhodesia para irse a vivir a otros países.

Las estadísticas de 1968 indican poco más o menos la misma tendencia: el número de mujeres que entró en Rhodesia fue inferior en 550 al de los hombres.

# Sangrientos disturbios raciales y estado de urgencia en Connecticut

## Estados Unidos y Francia firmarán un acuerdo sobre control de narcóticos

### La periodista Doris Fleeson falleció 36 horas después que su marido

Washington (Efe). — Estados Unidos y Francia firmarán próximamente un acuerdo para controlar los narcóticos, han confirmado hoy diversas fuentes en Washington.

Círculos allegados al Departamento de Justicia norteamericano han indicado hoy que el tratado es el resultado de la última visita de tres días del ministro del Interior de Francia Raymond Marcellin.

Existe una total colaboración en tal sentido entre ambos Gobiernos, aseguran los círculos que han puesto de relieve que las conversaciones de Marcellin con funcionarios estadounidenses han venido a culminar las entrevistas que se habían iniciado en Diciembre pasado.

Los mismos círculos afirman que la mayoría de la heroína vendida en Estados Unidos, procede de Francia donde es refinada del opio.

### SANGRIENTOS DISTURBIOS RACIALES

Hartford (Connecticut, Estados Unidos) (Efe - Reuter). Un hombre fue muerto a tiros y al menos siete personas resultaron heridas anoche al producirse diversos actos de violencia en el distrito de Hartford, habitado principalmente por negros. Los disturbios vienen produciéndose durante cuatro días consecutivos.

El alcalde declaró ayer el estado de urgencia e impuso el toque de queda al resultar heridas seis personas —tres de ellas agentes de policía— y 125 detenidas, desde que comenzaron los incidentes.

El muerto, Efraim González, de 28 años, fue alcanzado por un proyectil en el pecho al abrir fuego un grupo de agentes de Policía contra varios jóvenes manifestantes, que estaban saqueando un establecimiento.

### CONGELACION PARA SANEAR LA HACIENDA MUNICIPAL DE WASHINGTON

Washington (Efe). — Durante los próximos tres meses no se contratarán nuevos empleados en Washington a efectos de solucionar un déficit de 5.900.000 dólares.

El alcalde de la ciudad, capital federal de Estados Unidos, Walter E. Washington firmó ayer aquí una orden por la cual prohíbe por 90 días la contratación de empleados para ocupar tres mil puestos vacantes en la actualidad en Washington.

Se cree que la medida ayudará a ahorrar alrededor de cuatro millones de dólares para regularizar la situación financiera.

### FALLECE UNA VETERANA PERIODISTA

Washington (Efe). — La

periodista norteamericana Doris Fleeson murió hoy en Washington 36 horas después que su marido Kimball, ex-ministro de Marina de Estados Unidos.

Durante su larga carrera como columnista político —alrededor de 22 años— Doris Fleeson se ocupó de escribir sobre varios presidentes estadounidenses entre ellos Franklin Roosevelt de quien se convirtió en amiga íntima y de John F. Kennedy quien alabó públicamente su trabajo.

Doris Fleeson tenía 69 años de edad y su fallecimiento se produjo por trombosis masiva según se ha informado.

Kimball fue piloto durante la primera guerra mundial y ocurrió luego su alto cargo cuando Truman sucedió a Roosevelt en la Casa Blanca.

# La Policía de Montevideo detiene a tres sospechosos en relación con los secuestros de diplomáticos

## Los guerrilleros «tupamaros» exigen el canje de presos extremistas y su salida fuera del país

### Primera reunión del nuevo Gobierno nacional argentino

Montevideo (Efe). — Un portavoz de la Embajada de los EE. UU. dio a conocer ayer el siguiente comunicado:

"Dan Mitrone, técnico en seguridad pública de la "AID" en Iberoamérica en el Uruguay, fue secuestrado esta mañana. Hubo otros dos atentados de secuestro en las personas del segundo secretario de la Embajada señor Gordon Jones y Natan Rosengel, agregado cultural. Jones y Rosengel resultaron levemente heridos".

### CAPTURA DE TERRORISTAS

Montevideo (Efe). — Tres presuntos terroristas, que viajaban en un automóvil con matrícula diplomática fueron capturados en las inmediaciones de la localidad de San Ramón a 80 kilómetros al Este de Montevideo, según informó ayer tarde el ministro del Interior, general Antonio Francese.

El ministro precisó que en

la ruta seis, en las inmediaciones de San Ramón el vehículo fue detenido por efectivos de la Policía y el Ejército en el Departamento de Canelones.

Los tres sospechosos a quienes se redujo sin que opusieran resistencia son interrogados ahora en la central de Policía de Montevideo en relación con los secuestros de diplomáticos, cometidos ayer aquí por el auto-denominado "Movimiento de liberación nacional".

Mientras tanto doce vehículos robados por los extremistas para consumir los secuestros, fueron abandonados por éstos en distintos barrios de esta capital.

En uno de los vehículos, la Policía halló varias armas cortas y dos fusiles.

Los "tupamaros" tienen ahora en su poder al cónsul general de Brasil en el Uruguay, Aloyses Manes Díaz, al ex-prefecto en seguridad pública de la misión diplomática norteamericana aquí, Dan Mitrones (ambos secuestrados ayer) y al juez de Instrucción Daniel Pereira Manelli, secuestrado hace tres días.

### INTERROGATORIO EXHAUSTIVO

Montevideo (Efe). — El guerrillero "tupamaro" Sergio Emigio da Rosa Silveira detenido ayer en esta capital está siendo exhaustivamente interrogado y de sus declaraciones podrían surgir datos fundamentales para la captura de los secuestrados.

Da Rosa Silveira confesó haber participado en el frustrado secuestro al segundo secretario de la Embajada norteamericana, Gordon Jones.

Este "tupamaro" es el que conducía el vehículo desde el que Jones logró arrojarse al suelo y luego solicitó auxilio en un comercio cercano.

No obstante hasta el momento el detenido responde con evasivas y dice conocer a sus compinches sólo por los apodos y desconocer dónde están en cautiverio el juez de instrucción doctor Pereira Manelli, el funcionario de la Embajada norteamericana y técnico en seguridad pública Dan Mitrone y el cónsul de Brasil, Aloyses Mares Dias Gommid.

Por otra parte oficiales de la Policía confirmaron que varios festejos han reconocido a Raúl Bidesain Brissing y Fernando Garín como a dos de los que intervinieron en los secuestros perpetrados en la mañana de ayer.

### MEDICAMENTOS PARA EL DIPLOMATICO BRASILEÑO

Montevideo (Efe). — Sobre las trece horas locales, los secuestrados del cónsul brasileño en esta capital hicieron una llamada a una emisora de radio, en la que manifestaron su deseo de conseguir, por medio de esa emisora, medicamentos para el diplomático brasileño, quien al parecer sufre de lipotimia, enfermedad consistente en una subida de presión.

La emisora lo comunicó inmediatamente a la Jefatura de Policía y al Ministerio de Relaciones Exteriores. Las autoridades, por su parte, autorizaron a la emisora a procurar hacer llegar los medicamentos al cónsul secuestrado.

AUDIENCIA AL EMBAJADOR Montevideo (Efe). — El presi-

dente de la República, Pacheco Areco, ha estado permanentemente informado en forma pormenorizada sobre los hechos de violencia que han conmovido hondamente a la población de esta capital en los últimos días. Los ministros de Interior y de Defensa y el jefe de la Casa Militar han mantenido reiteradas reuniones con el primer mandatario imponiéndolo de todas las derivaciones de los secuestros ocurridos el martes y ayer.

En esferas vinculadas al Gobierno se informó que el canciller recibió al embajador de los Estados Unidos y al jefe de la misión diplomática en Brasil, los que exteriorizaron su preocupación por los secuestros.

### EXIGEN UN CANJE CON PRISIONEROS EXTREMISTAS

Montevideo (Efe). — Los guerrilleros "tupamaros" exigen el canje de presos por los diplomáticos secuestrados y que los liberados sean llevados a otro país.

No se cree que el Gobierno uruguayo acepte esta proposición. Un portavoz oficial, que a título personal, que los "tupamaros" son considerados delincuentes comunes y que como tales se hallan en la órbita del poder judicial y, por lo tanto, son ajenos a las facultades del poder ejecutivo.

El ministro de Defensa nacional ha dicho que se han reforzado las medidas de vigilancia que se habían adoptado después del secuestro del juez de instrucción, doctor Pereyra Manelli.

### DECLARACION DEL GENERAL LEVINGSTON

Buenos Aires (Efe). — «Hay que preparar la transferencia de los poderes de la revolución, en la oportunidad más adecuada, a autoridades legítimamente elegidas bajo la forma de Gobierno representativo republicano y federal. Luego de un proceso político integral de amplia participación» — subrayó el general Roberto Marcelo Levingston en la primera reunión del Gabinete nacional celebrada el pasado martes y cuyo texto hoy dio a conocer la dirección de Prensa de la secretaría de difusión y turismo de la presidencia de la nación.

### APOYA A LA DENUNCIA DEL FACTO AEREO CON CUBA

Caracas (Efe). — Los pilotos mejicanos apoyan la denuncia del pacto aéreo entre Méjico y Cuba según confirma hoy el capitán Fernando García Velázquez, quien se encuentra actualmente en Caracas participando en representación de Méjico en la reunión regional de la Federación internacional de asociaciones de pilotos de líneas aéreas.

La Iglesia de Burgos se ha preocupado de crear más Escuelas y más parroquias. También es iglesia, ya que has colaborado? Colabora ahora en la construcción de Nuevos Templos Parroquiales

### Maniobras militares en Urbasa

#### Participan fuerzas de la Sexta Región

Vitoria (Cifra). — Ha dado comienzo hoy en la sierra de Urbasa, en terrenos entre las provincias de Alava y Navarra, las maniobras militares en que intervienen fuerzas pertenecientes a la sexta región militar.

Dichas maniobras se calcula que concluirá el próximo sábado, día 8, ya que para el día 9, domingo, está previsto el acto de jura de bandera en el campamento del C.I.R. número 11 en Araca-Gamarra de esta capital, también perteneciente a la sexta región militar.

### Enlace matrimonial de un hijo de D. José Antonio Girón

Fuengirola (Málaga) (Cifra). — En los jardines de la «villa» que en esta localidad posee don José Antonio Girón de Velasco se ha celebrado el enlace matrimonial de don José Antonio Girón Larrucea, hijo del ex-ministro, con la señorita Columba Palacios Cobos.

La ceremonia religiosa se celebró en el jardín, donde al efecto se había levantado un pequeño altar. Los novios fueron apadrinados por don Guzmán Palacios y por doña Josefina Larrucea de Girón. Entre los invitados se encontraba el presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel y el consejero del Reino, don Carlos Pinilla.

# POR CULPA DEL DOLAR

## Europa atraviesa actualmente una situación económica muy delicada

### Declaraciones de Edgar Faure en Alicante

Alicante (Logos). — Monsieur Edgar Faure, presidente del Consejo de ministros francés y ex-ministro de Finanzas, de Hacienda, de Agricultura y de Educación Nacional de su país, ha llegado a Benisa con su esposa para pasar una temporada de vacaciones hasta finales del mes de Agosto.

El señor Faure, cuyo libro "El alma del combate" acaba de ser traducido al español, ha hecho unas declaraciones al diario "Información" de esta capital, en las cuales ha dicho que Europa atraviesa actual-

mente una situación económica muy delicada por culpa de la hegemonía del dólar y afirma que es un error que las reglas monetarias internacionales de una moneda tenga a la vez la característica de ser nacional y la de internacional. Para explicar este punto de vista, el señor Faure ha hecho una curiosa comparación, y ha dicho que es igual que si dos boxeadores subieran a un ring para pelear y uno de ellos dijera: como no hay árbitro, yo haré de tal, y acto seguido golpeara con fuerza a su oponente, pero cuando éste quisiera responder al golpe, el primero dijera: ¡Alto ahí!, yo soy el árbitro".

Después el señor Faure afirmó categóricamente que sólo podremos resistir la fuerza del dólar y lo que ello significa, cuando exista una moneda común europea o algo semejante sin necesidad de retirar la moneda propia de cada país, y añadió: "Yo no desprecio a los norteamericanos, pero si no se arbitran medidas para contrarrestar la fuerza de su moneda, acabarán haciéndose con todo". El señor Faure opinó también sobre otros temas políticos, tanto nacionales como internacionales y dijo que Europa necesita realizar rápidos progresos en materia de educación y llegar a un acuerdo científico de ámbito continental sin límites de frontera.

UN HERMANO POLITICO DE LOS KENNEDY, EN MALLORCA  
Palma de Mallorca. — (Cifra). El matrimonio Smith pasa unas vacaciones en Mallorca, entre los miles de Smith, que visitan la isla.

John Smith es el esposo de Joan Kennedy, hermana del desaparecido presidente de los Estados Unidos y dirigió, en su tiempo, su campaña electoral.

El matrimonio acostumbra todos los años, en verano, a pasar unas semanas en la isla. Esta isla, en lugar de dirigirse al paraíso de Formentor como los otros años lo han hecho a la bahía de Alcúdia, donde han alquilado un chalet y también un pequeño yate para dedicarse al deporte náutico al que son muy aficionados.

### RECEPCION

Sevilla (Cifra). — Una recepción les ha sido ofrecida esta tarde en el Consulado de los Estados Unidos de Sevilla a los tres jóvenes ganadores del concurso internacional "Columbus Contest", patrocinado por la Compañía Iberia.

La norteamericana Lorraine Marie Loeffler, de 18 años; la costarricense María del Rocío Barahona, de 17 y el estudiante de Huelva José Francisco Torres González, de 18 años, que fueron los triunfadores de este concurso entre estudiantes de España y América, que premia la frase que mejor defina la impresión personal sobre los lugares colombinos y la gesta del descubrimiento, llegaron a Sevilla a primeras horas de esta tarde, por vía aérea, procedentes de Madrid acompañados por familiares y profesores.

### NUESTROS TELEFONOS:

REDACCION: 20 12 80

ADMINISTRACION: 20 71 48

### «MAREA NEGRA», EN INGLATERRA



El buque español «Monte Ulia» chocó hace unos días con un muelle de la refinería Mobil Oil en Coryton, Essex (Inglaterra) rompiendo uno de sus oleoductos e incendiando posteriormente los crudos vertidos. La «marea negra» causada por fue demasiado grave pero equipos especiales pudieron rociar con una mezcla de agua y detergentes las playas contaminadas de Southend-on-Sea, en el Támesis. En esta fotografía vemos a dos bomberos rociando con una manguera las playas afectadas. — (Foto FIEL)

Al pensar la propaganda de su negocio, recapacite!

- \* La palabra hablada muere rápidamente...
- \* La imagen es fugaz...
- \* Lo impreso permanece.

Convenga a sus intereses anunciarse en la Prensa diaria. Siempre resolverá hacerlo en

# Diario de Burgos

# MAS OPORTUNIDADES

- ◆ VESTIDOS SEÑORA
- ◆ VESTIDOS NIÑA
- ◆ BAÑADORES
- ◆ NIKYS
- ◆ BLUSAS
- ◆ PANTALONES
- ◆ FALDAS
- ◆ AMERICANAS
- ◆ CAMISAS
- ◆ CALCETINES
- ◆ TRAJES DE VERANO
- ◆ CHAQUETAS NIÑA
- ◆ INTERIORES SEÑORA

MAS BARATO

MAS VENTAJAS

MAS ARTICULOS

MAS CALIDAD

MAS DE ACTUALIDAD

AHORA ES MAS BENEFICIOSO COMPRAR EN LA GRAN LIQUIDACION DE VERANO DE GALERIAS MARVI PORQUE SON PRECIOS MAS BAJOS

# Actualización pedagógica de los Centros docentes de la Iglesia ante la nueva Ley de Educación

## Discrepancias sobre la legitimidad de la asamblea de la Mutual del Clero

Madrid (Cifra).— La legitimidad de la Asamblea general de la Mutual del Clero, celebrada el pasado mes de Abril, ha sido impugnada por varios sacerdotes asociados a dicha Mutual, dirigiendo un escrito al director general de Seguridad social del ministerio de Trabajo.

La asamblea, a la que asistieron más de 60 miembros de la Mutual, se desarrolló durante los días 8 y 9 del citado mes y entre los acuerdos más importantes adoptados en ella figuraba la elevación de cuotas y la venta de parte de un solar propiedad de la Mutual del Clero. Esta cuota fue elevada a 125 pesetas mensuales para los sacerdotes y a 115 para los familiares. Las antiguas cuotas eran de 90 y 75 pesetas, respectivamente.

El número de firmantes del escrito, al parecer, no sobrepasa la decena. En la Mutual del Clero hay más de 24.000 sacerdotes asociados. El aumento de las cuotas se debe al déficit originado el pasado año en materia asistencial, y que fue del orden de los dos millones de pesetas.

### PUESTA AL DIA DE LOS COLEGIOS RELIGIOSOS

Madrid (Cifra).— "Unos mil directores de centros docentes de la Iglesia han sido mentalizados ante las exigencias de la nueva Ley general de Educación por la Federación española de religiosos de enseñanzas, durante el presente año" según manifestó a "Cifra" el director de las jornadas de actualización pedagógica, don Juan de Dios González Anleo.

Desde el pasado día 27 se han desarrollado estas me-

joras en el centro politécnico calasancio, de Madrid, organizadas por el secretario de la F. E. R. E. y a ella ha asistido unos 500 directores de centros docentes.

Las jornadas han consistido en una serie de conferencias y seminarios en donde se ha estudiado los problemas generales y estructurales planteados por el nuevo sistema educativo español. Asimismo, fueron examinadas las nuevas exigencias organizativas y didácticas de los centros de enseñanza en función de la Ley general de Educación.

En las sesiones de trabajo se han redactado una serie de conclusiones, presentadas en el acto de clausura, entre las que cabe destacar las siguientes:

Que el Ministerio de Educación y Ciencia fije las normas concretas que regulen la forma de requerir la opinión del alumno sobre la marcha del centro educativo y el funcionamiento del profesorado, señalando el tipo de alumno muestra y el contenido de la encuesta.

Que los superiores que evalúen los centros sean personas con experiencia y preparación técnica y que esta evaluación sea más cualitativa que cuantitativa.

La necesidad de crear en los centros docentes departamentos de orientación para ayudar al alumno en la triple tarea personal, escolar y profesional. Dicha orientación en los centros docentes religiosos deberá estar estrechamente vinculada a la asociación de padres de familia, cuya organización y buen funcionamiento es garantía de eficacia de la labor educadora.

Por otra parte, se sugirió la necesidad de un manual de normas y criterios para los alumnos, con el fin de la evaluación del progreso de unificar criterios al término de cada nivel.

# Construcción de un motor gigantesco en España

## Pesa mil seiscientas toneladas y va destinado a un superpetrolero

Bilbao (Logos).— En la factoría que en Sestao tiene "Astilleros Españoles" ha sido terminado el motor marino más grande de cuantos se han construido en España y acaso en Europa. Supone total un peso de mil seiscientas toneladas.

Parte de dicho motor —dos cigüeñales de ciento ochenta toneladas cada uno— será embarcado a las ocho de la tarde del próximo lunes, en Santurce, a bordo del mercante español "Aljar", que lo transportará a El Ferrol del Caudillo.

Las piezas serán montadas en el superpetrolero "Cartagena" de doscientas mil toneladas, cuya construcción se lleva a cabo en los astilleros "Astano", de aquel puerto.

El motor desarrollará una potencia de treinta mil cuatrocientos caballos.

# ESPAÑA Y EL MUNDO

(Viene de primera página)

«Boletín Oficial del Estado» el instrumento de ratificación del convenio entre el Gobierno español y el Gobierno de la República francesa, relativo al servicio militar y nacional de los dobles-nacionales, firmado el 9 de Abril de 1969.

Los dobles-nacionales que residen en uno u otro país están obligados a cumplir el servicio nacional o militar activo en el Estado en que hayan residido más tiempo, durante los doce meses anteriores a la fecha en que cumplan la edad de dieciocho años. Los que a dicha edad residen en un tercer Estado podrán optar entre los dos Estados, por aquel bajo cuya ley deseen cumplir su servicio nacional o militar activo.

Quedan excluidos de los beneficios de este convenio los dobles-nacionales que no cumplan con las obligaciones derivadas del mismo.

En caso de movilización parcial o total, cada país contratante sólo podrá movilizar a los dobles-nacionales que residan habitualmente en su territorio y a aquellos que, residiendo en un tercer Estado, hayan cumplido las obligaciones del servicio militar o militar activo en el Estado que decreta la movilización. Los que antes de la entrada en vigor del convenio hayan cumplido las obligaciones del servicio nacional o militar activo en uno de los dos Estados, estarán exentos de cumplir esas obligaciones en el otro Estado.

# ALIJO DE DROGAS EN SANTANDER

(Viene de primera página)

Santander (Cifra).— Un alijo de dos kilos de grifa y haschisch ha sido intervenido por la Policía, deteniéndose además al individuo que trataba de introducirlo.

La Policía tuvo conocimiento de la presencia en Santander de un joven con residencia en Alemania y propietario de un turismo de matrícula de la misma nacionalidad, que había tenido ciertos contactos y ofrecido drogas en venta.

El individuo en cuestión fue localizado y detenido, resultando ser Fernando Díez Cagigal, de 20 años, natural de Santander, aunque residente en Colonia.

Con su pasaporte, se consiguió fijar una serie de salidas a Tanager y otros puntos, y registrado su coche, se encontró en el sistema de calefacción una bolsa en la que había 800 gramos de grifa flor, pastillas de haschisch, hasta un total de 875 gramos y otros 300 gramos de otra clase de grifa.

Ante las pruebas, el detenido confesó que había adquirido las drogas en Africa del Norte, con el fin de venderlas y conseguir dinero que, según él, necesita con urgencia.

Padres vosotros debéis ser los mejores maestros de tráfico de vuestros hijos. Empezad educándolos para que no se involucren en el tráfico público. No dejéis jugar en la calzada. En señáles a respetar las normas de tráfico.

Los Festivales de España

# V Semana de Música Antigua «Antonio de Cabezón»

## Magnífica audición de la Agrupación «Atrium Musicae»

Salíamos anoche de la capilla de los Condestables gozosamente impresionados, pensando que el arte no tiene edad ni circunstancia; es eso: arte, que es belleza en abstracto, en todo tiempo y lugar. Sin embargo, el arte se hace unas veces expresivo, insinuante y otras no. ¿Causas...? No es espacio este para plantear una lección de estética, pero si queremos hacer destacar el impacto que la audición de anoche en la capilla de los Condestables, produjo en el auditorio. Es elocuente la vehemencia y sinceridad con que se aplaudió a los magníficos artistas de «Atrium Musicae». Si en las actuaciones, cara al público, es donde recibe el premio de la misión realizada, es en el trabajo de estudio riguroso donde se forja esa belleza; de ahí nuestra admiración y aplauso. El arte de la Música antigua requiere una vocación especial: Investigación de códices, traducción de los mismos y luego, interpretar y dar vivencia arcaica a esas ideas sonoras y rítmicas, amén de la reproducción cabal de esos instrumentos remotos que se llaman arpa gótica, salterio, laudes, flautas de plico, rabel, cromornos... y mil nombres más que suenan a leyenda; a cantigas y romances; cantos a lo llano, donde se enhebra lo divino, y lo humano; loas, gestas de guerra y endechas de amor...

programa local señala las ocho y media. El concierto de inauguración dio comienzo a las ocho y diez. Hemos de corregir estos detalles en audiciones de rango internacional.

Angel-Juan QUESADA

Una parroquia no es un lujo es una necesidad. Ayuda a la construcción de los Nuevos Templos Parroquiales

# Atentado en Oviedo contra las oficinas de «Hunosa»

## Leves incidentes en Madrid

Oviedo (Cifra).— Esta madrugada tres individuos lanzaron os "cócteles Molotov" contra las oficinas de «Hunosa» en esta capital, rompiéndolas y causando algunos destrozos en el material de oficina que dicha empresa tiene en aquellos locales.

Algunos policías que se encontraban en las inmediaciones del lugar del suceso, hicieron unos disparos al aire y emprendieron la persecución de los individuos, quienes consiguieron escapar.

Más tarde, llegaron los bomberos y solamente tuvieron que retirar una silla en llamas pudiéndose comprobar que los artefactos eran de fabricación casera.

### LEVES INCIDENTES EN MADRID

Madrid (Cifra).— Dos comandos formados por una veintena de jóvenes, arrojaron propaganda y dieron gritos subversivos en la zona de Vallecas y en la calle de Alcalá, a la altura del número 300.

Los jóvenes se dispersaron antes de la llegada de la fuerza pública.

Por Antón Martín fueron sorprendidos dos jóvenes que llevaban propaganda subversiva y que fueron detenidos por la Policía. CUATRO DETENIDOS, EN LIBERTAD

La Línea de la Concepción. (Logos).— Los cuatro miembros del antiguo consejo de administración de "Confecciones Gibraltar", que permanecían detenidos en la prisión de Algeciras, adonde fueron trasladados desde la de Carabanchel (Madrid) a requerimientos del juez e Inspección de San Roque han sido puestos en libertad bajo fianza, después de prestar declaración. PROCESAMIENTO DEL DIRECTOR DE "SOL DE ESPAÑA"

Málaga (Logos).— En el periódico "Sol de España" y en su primera página, en recuadro a dos columnas, se publicó una noticia acerca de que el Juzgado de Instrucción decano de la capital, siguiendo órdenes de la Audiencia Provincial de Málaga, ha decretado el procesamiento del director de dicho periódico, don Federico Villagrán, por supuesto delito de desacato al citado tribunal provincial. La resolución judicial la motivó una carta al director que se publicó en dicho periódico hace varias semanas con el título de "El no funciona, en la Audiencia" y en cuya carta se daba cuenta de que el ascensor del Palacio de Justicia no funcionaba. Por este motivo, la edición del diario en que se publicó dicha carta fue secuestrada por orden judicial.

# La crisis de Oriente Medio

(Viene de primera página)

resados, siendo importante, sólo es un primer paso.

Sobre el «alto el fuego» que se postula en dicha iniciativa señala: «Es parte importante de nuestra propuesta de «alto el fuego» que ninguna de las partes utilice el período de «alto el fuego» para mejorar su posición militar en la zona de las líneas de alto el fuego.»

Después de afirmar que en las partes interesadas reside ahora el centro de los esfuerzos, el comunicado precisa: «Estamos dispuestos a ayudarles cuando y donde podamos. En relación con esto, hemos nombrado hoy dos nuevos embajadores en aquella zona.»

«En una situación en la que hace un año y medio parecía no haber ninguna esperanza, ahora aparece alguna esperanza —alguna esperanza de que se llegue a un acuerdo pacífico—, concluye el citado comunicado.»

### LA SITUACION EN LA O.N.U.

Naciones Unidas (Efe).— El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, y sus principales colaboradores se movieron ayer para preparar las conversaciones de paz en Oriente Medio, propuestas por los Estados Unidos.

Tras la aceptación del plan norteamericano por Egipto, Jordania e Israel, el próximo paso que se considera vital en círculos diplomáticos de la ONU es la fecha para el «alto el fuego».

El secretario de Estado norteamericano, William Rogers, propuso el 19 de Junio un programa de paz basado en un «alto el fuego» de noventa días que permitiera el comienzo de las negociaciones.

En las Naciones Unidas se cree que, como dijo ayer el presidente Nixon, «todavía quedan dificultades por delante, aunque se reconoce que ha sido un gran paso el «alto el fuego» de los noventa días que permitiera el comienzo de las negociaciones.»

Sin embargo, hasta mediados de la próxima semana no podrá saberse nada concreto sobre los preparativos para la orden de «alto el fuego» y el curso de las negociaciones a través del mediador de la O.N.U., Gunnar Jarring.

### OTRO JEFE MILITAR RUSO EN EL CAIRO

El Cairo (Efe-Reuters).— El comandante de la fuerza aérea soviética, mariscal Pavel Kutakhov, llegó esta noche a El Cairo, procedente de Moscú, en un vuelo especial.

No se han especificado las razones de la visita.

# Ha muerto el Cardenal Pizzardo

(Viene de primera página)

de verse obligado a vencer ciertas oposiciones y ciertos conflictos».

«Puedo comprender perfectamente que se haya esperado resultados más directos de las gestiones del Episcopado holandés ante la Santa Sede, aunque siempre he dicho que no podía esperarse que, a consecuencia de una entrevista, pudiera realizarse todo sobre la cuestión de reglamento del celibato. Por otra parte —siguió diciendo el Cardenal Alfrink— puedo comprender que la gente se impacienta. Pero he pensado que podía esperarse de estos sacerdotes que den prueba al máximo de una comprensión para su posición de sacerdote en esta comunidad religiosa universal de la Iglesia mundial».

### MUERE EL CARDENAL PIZZARDO

Roma (Efe-Reuters).— Hoy ha fallecido en su domicilio el Cardenal italiano Giuseppe Pizzardo, uno de los purpurados más ancianos de la Iglesia. Tenía 93 años y su muerte parece haberse debido a la avanzada edad. Con ella, el número de Cardenales queda reducido a 130. Giuseppe Pizzardo había nacido en Savona (Italia) el 13

de Julio de 1877 y ordenado sacerdote en 1903.

Fue creado Cardenal por el Papa Pío XI en 1937. Posteriormente ostentó la dignidad de vice-decano del sacro Colegio cardenalicio.

### SACERDOTES NEGROS

Ciudad del Vaticano. (Servicio especial de la Agencia "Logos").—El número de sacerdotes negros crece constantemente en los Estados Unidos. Según las últimas estadísticas llegan ya a 185, y de ellos dos son obispos. El número de hermanas laicas es de 300 y las religiosas de color pasan de 1.000.

### EL CENTENARIO DE SANTO DOMINGO EN WASHINGTON

Washington (Efe).—El VIII centenario del nacimiento de Santo Domingo será conmemorado el próximo martes en Washington con una misa oficiada en la Iglesia católica romana "St. Dominic", por el obispo auxiliar Edward J. Sheehan.

MUJER: En tu propio beneficio, ahora que no te ocurre nada bastante exáminate de forma totalmente gratuita, en la Jefatura provincial de Sanidad, los miércoles y viernes, de doce a una en la Sección Femenina

# VENTA ESPECIAL DE AGOSTO

EN

# CAMPO

GRANDES ALMACENES

- LANAS - CHAQUETAS DE LANA
- BOLSOS PARA VESTIR, DE SPORT Y PLAYA
- VESTIDOS INFANTILES - PANTALONES NIKIS - CHAQUETONES
- CONJUNTOS PLAYEROS NIÑO Y SEÑORITA
- TRAJES DE BAÑO - PANTALONES DE SEÑORITA
- Y MUCHOS MAS ARTICULOS

OFRECEMOS LA CALIDAD DE SIEMPRE, A MITAD DE SU VALOR

LA OPORTUNIDAD DE AGOSTO SE LLAMA

# CAMPO

GRANDES ALMACENES

Plaza de José Antonio, 26 • Teléfonos 207740 - 41 - 42



EL SEÑOR

# D. Rafael Stampa Ferrer

Falleció, en el día de ayer, a los 70 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su desconsolada esposa, doña Felisa Martín-Cobos Lagüera; su hija, María Encarnación; hijo político, Lorenzo Rodríguez Puget; nietos: hermanos, hermanos políticos y demás familia

Ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CINCO de la tarde en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de la villa de Lerma actos de caridad por los que anticipan su más profunda gratitud.

Casa doliente: Héroes del Alcázar 4.

LA FAMILIA NO RECIBE Burgos, 2 de Agosto de 1970

## CREACIONES DE LA MODA ESPAÑOLA



Conjunto de casaca y pantalón en piqué estampado, tonos marrón, verde y azul marino sobre fondo blanco. La blusa, en organza del mismo estampado. Creación de Antonio Meneses. — (Foto LOGOS).

## CANDIDO ESCRIBE «LA COCINA EN ESPAÑA» 1800 RECETAS

☆ «Soy cocinero porque me suspendieron en Geografía»

☆ «Hoy los extranjeros buscan nuestros aceites»

MADRID. — (De nuestra redacción). — Cándido es, sin duda, uno de los principales de las gastronomía española. Al pie del legendario acueducto de Segovia tiene su mesón el Mesonero Mayor de Castilla junto a la plaza segoviana del Azoguejo, el yantar castellano se sirve, además, con todo el boato de las viejas costumbres.

**SU LIBRO, UN HOMENAJE**  
Cándido, cara rechoncha y colorada, escaso pelo ya blanco, está vestido con la solemnidad de un maestro de ceremonias en la liturgia de la cocina: chaqueta blanca, limpia, almidonada... Una docena de medallas cuelgan de su chaqueta.

Cándido firma ejemplares de "La cocina española", libro del que es autor, en una de las casetas de la Feria del Libro de Madrid. Durante unos días ha dejado los platos y cubiertos para embunarse la pluma.

—¿Le hace falta vender libros?, le pregunto.  
—Es una ilusión más para aprender cosas y al escribir el libro agradezco de alguna manera las enseñanzas de los maestros que tuve. Es sólo un homenaje a todos ellos.

—¿Dónde ha aprendido lo que ha escrito en ese libro?  
—A lo largo de una vida dedicada a este trabajo. Empecé en él a los 16 años y hasta la fecha...

—¿Es sólo experiencia lo que ha recogido?  
—No. La experiencia, eso sí, es la que más me ha servido. He tenido maestros. Y creo que igual sucederá con los que vengan.

**SUCESION**  
—¿Quién ocupará su puesto en el mesón?  
—Mi hijo, Alberto, que va es vicemesonero, propuesto por don Luis Antonio de Vega.

Nuestra charla se ve interrumpida por un matrimonio.  
—Mire, don Cándido —dice el marido— hace pocos días estuvimos celebrando nuestras bodas de plata en su mesón, donde también celebramos el almuerzo de nuestra boda. Queremos comprarle un libro y sobre todo que nos firme en las facturas de las comidas.

Saca un papel viejo, algo arrugado. La comida, celebrada hace 25 años para cuatro personas valió 129,90 pesetas. El mismo almuerzo, hace pocos días les valió cerca de novecientas pesetas. Esta última factura no la enseñaba. "El el cuarto año de minifalda...". Así comenizó su firma en el libro que acababa de vender el Mesonero Mayor de Castilla. Pero seguimos nuestra conversación.

—¿A su mesón van a comer porque es famoso o porque se come bien?  
—Los precios son correctísimos. Lo único que me perjudica es el que crean que son caros por eso mismo, por la fama que tiene. Para que se dé una id' le diré que puede presentarse un sábado por la noche en el mesón. Allí encontrará a casi todos los segovianos que salen a cenar fuera.

**COCINA DE CASTILLA**  
—¿Las circunstancias, los

tiempos le han obligado a cambiar de plato típico?  
—No. El plato típico ha sido, es y será el de los asados: cochinillo y cordero. También puede ser la trucha. Lo que más piden actualmente son las judías de La Granja con patata y cerdo.

—¿La cocina de Castilla, qué papel juega en la cocina española?  
—Es una de las más ricas. Pero la cocina de España tiene mucha variedad: Galicia, con sus mariscos; Valencia, con su arroz; La Mancha, con sus gazpachos y perdices; Cataluña, con sus paellas y con una acentuada influencia francesa.

**LOS CLIENTES**  
—¿Los clientes extranjeros significan una buena publicidad para su mesón?  
—Pues sí. Les interesan los platos regionales, pero también tenemos una intensa carta de platos internacionales.

—Y siendo tan diferente la comida nacional de la extranjera, ¿cómo reciben sus platos?  
—Muy bien. Los primeros años hacíamos las comidas con mantuquilla. Hoy los extranjeros buscan nuestros aceites.

—¿Con qué plato gana más?  
—Con los cochinillos.

—¿Y usted qué come habitualmente?  
—Me ha gustado siempre comer muy bien. Mi régimen fue siempre: "hambre que me daba, tajada que me tragaba...". Pesaba 98 kilos. Mi mujer me da ahora aceitunas y pescadito. Consecuencia: tengo once kilos menos. Salgo en las fotos más "desgachado" y me quedan pocas ganas de fiesta. Porque según Luis Antonio de Vega "un pueblo que no come bien es un pueblo triste". Y así me pasa a mí.

**COCINERO POR UN SUSPENSO**  
Cándido nació en el pueblo segoviano de Coca hace 66 años. Su libro "La cocina española", reúne unas 1.800 recetas de cocina. Todas las regiones de España tienen su menú en estas páginas. En cuanto a su mesón, usted sabe, digo a Cándido, los edificios que han derribado cerca del acueducto por exigencias arquitectónicas. ¿Ha podido usted más que nadie o su mesón está en peligro de desaparecer?

—No lo creo. Está declarado monumento de interés turístico de la ciudad de Segovia con miras a que no ocurra lo que con los otros edificios. Además son muchos años ya los que llevo al pie del acueducto y éste no se cae como dicen algunos. Yo estoy muy tranquilo. No creo que haya peligro inminente.

—Usted nunca pensó ser cocinero...  
—Bueno —me interrumpió— soy cocinero y Mesonero Mayor de Castilla debido a un suspenso que me dieron al intentar entrar en la RENFE. Tuve muchas faltas de ortografía. Me dijo el que me examinó: "Ortografía no tendrá pero valor para presentarse...". Ya ve, ahora podía estar si no retirado, con la gorra morada,

## PATRONES DE PARIS

## LA "COMBINACION-PANTALON" PARA NIÑO O NIÑA, UTIL PARA TODO TIEMPO Y OCASION, CON DIVERSAS VARIANTES

◆ Fácil de poner y quitar, no «aburre» a los niños ni a la mamá

◆ Consejos de costura para realizar en casa el patrón propuesto

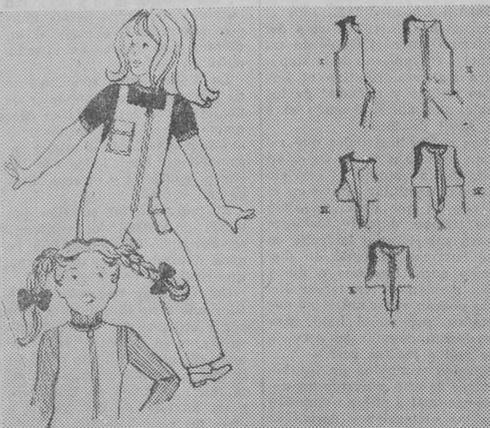
Les ofrecemos aquí un atuendo ideal para el verano e incluso para el invierno, según que se realice en un lienzo o en un tejido de lana. También podrá ser "de vestir" si se hace en terciopelo y se acompaña de una blusa con volantes, para las niñas o una camisa con chorrera, para los niños. En este caso, se escogerá el modelo sin bolsillos, más simple, que realizará mejor el tejido empleado y la blusa, o la camisa que recubra.

Esta combinación-pantalón, sin mangas, no está cortada en el talle. El gran cierre de cremallera colocado en el centro del delantero permite ponerla y quitarla muy fácilmente. El modelo sport tiene un escote cuadrado y dos bolsillos provisto de carteras. Se adorna con pespuntes. El segundo no tiene bolsillos y su escote es redondo. Metraje:

5 años: 1,10 m. en 140 cm. de ancho en 90 cm.  
6 años: 1,15 m. en 140 cm. de ancho, ó 2,05 m. en 90 cm.  
7 años: 1,20 cm. en 140 cm. de ancho, ó 2,15 m. en 90 cm.

## CONSEJOS DE COSTURA

I.— Se reúnen el delantero y la espalda, derecho contra derecho, por los hombros y los lados. Se cierran las



piernas igualmente contra derecho.

II.— Se cierra la combinación-pantalón por la costura del centro, dejando la abertura en el delantero.

III.— Se cose el refuerzo de la parte alta, dejando la abertura del centro del delantero. Se hace un dobladillo a cada lado de la abertura de la combinación-pantalón.

IV.— Se aplica el refuerzo en la combinación-pantalón, derecho contra derecho. Se cose el borde del escote.

V.— Se vuelve el refuerzo hacia el revés. Se coloca el cierre de cremallera. Se coloca el refuerzo encima de los galones del cierre de cremallera. Se hilvana un refuerzo en el borde de las sisas y se fija el refuerzo de la sisa sobre el de la combinación, a punto escondido.

Es un "Patrón Modéle" número 51.295 que se puede adquirir en los depositarios de la marca "o en":  
Patrón modéle, 4 Rue des Dunes - Paris, 19.

Una parroquia no es un lujo es una necesidad. Ayuda a la construcción de los Nuevos Templos Parroquiales.

## FUME USTED SEÑORA

Por Diego VILLAN

Reconozco que para escribir por encargo como lo hacía Blasco Ibáñez o como escribió Delibes sus "Viejas historias de Castilla la Vieja" se necesita ser un Blasco o un Delibes". Y uno, que modestamente reconoce no llegar a la talla del borron que estos señores desechan, se siente un escolar cada vez que le invitan a sacarse de la manga—o del cerebro, o de la pluma—, una colaboración que se salga de su forma habitual de hacerlo.

Digo esto, porque me han invitado a hablar —a escribir, que es una forma de hablar en silencio— sobre el tabaco. El tabaco en la mujer. Y acepto la invitación aún con el riesgo que supone mi inexperiencia en el asunto. A pesar de ello, echo la tarde a letras, a la espera de que sus tipos, uno tras otro, vayan diciendo algo. Algo que, sea como sea, resulte intrascendente; porque vivimos en un mundo tan complicado y voluble que sería demasiado atrevido, además de pueril, dogmatizar en esto.

Actualmente es normal —en el sentido que se toma hoy este adjetivo— ver unos pantalones, un cigarrillo o cualquiera de los etéreas pertenecientes al mundo masculino, "adornando" a la mujer. Y es que estos adornos capaces hace sólo unos años de definirla por sí mismos y no muy favorablemente en la mayoría de los casos, la verdad, hoy ya no la definen tanto.

Atribuir el hecho, como al, a una coincidencia mal formada, a una voluntad débil o a una personalidad equivocada, tendrá sus visos de realidad, pero es ir demasiado lejos.

Dije hace algún tiempo desde este estrado que es para mí el periódico, que la mujer de hoy casi se siente avergonzada de las cualidades que siempre fueron privativas suyas; hemos de comprobar con tristeza que ya no se cultivan. Quizá por esto, y a pesar de todas sus conquistas, nuestra mujer de hoy tenga la sensación de no estar en su sitio. No se da cuenta que lo verdaderamente grande de ella está en ser "sólo mujer" tal como Dios la hizo. Como no se da cuenta tampoco de que este no querer ser lo que se es sino buscar lo contrario constituye uno de los nuevos tipos de mundo decadente. Imitar no es crear. En pura lógica, imitación no es personalidad.

Nos vamos a cargar la culpa de esta decadencia al tabaco. Ni mucho menos. Si lo hiciéramos sería sólo como algo accidental. Porque el tabaco, por encima de todo, es un amigo. Peligroso o no, pero un amigo. Y de los buenos. Compañero inseparable en tertulias, viajes, espectáculos... Iniciador de tanatas amistades, coordinador de tantas conversaciones, ocupando un lugar en la cabina del camión, en nuestra mesa de trabajo y en tantas soledades parecidas...

Y sin embargo los entendidos dicen que es un amigo peligroso. Le echan la culpa del cáncer pulmonar, de la angina de pecho, de tanto infarto como abunda por ahí y medicamento no les falta razón al afirmarlo si pensamos que casi todas las piezas donde estas enfermedades se producen, se

sustentan en el sistema nervioso donde nuestro protagonista ejerce su principal actuación.

He leído hace unos días en las Prensa dos noticias que en cierto modo se complementan: "Siete mil mujeres mueren al año en España de cáncer típicamente femenino". Y, dos líneas más abajo: "Hemos llegado en España de cáncer típicamente 30 millones de kilos de tabaco". Si fuera verdad la relación entre estas dos noticias, no dejaría de producirnos un escalofrío el hecho de que esta segunda afirmación tiene de optimista lo que de pesimista tiene la primera.

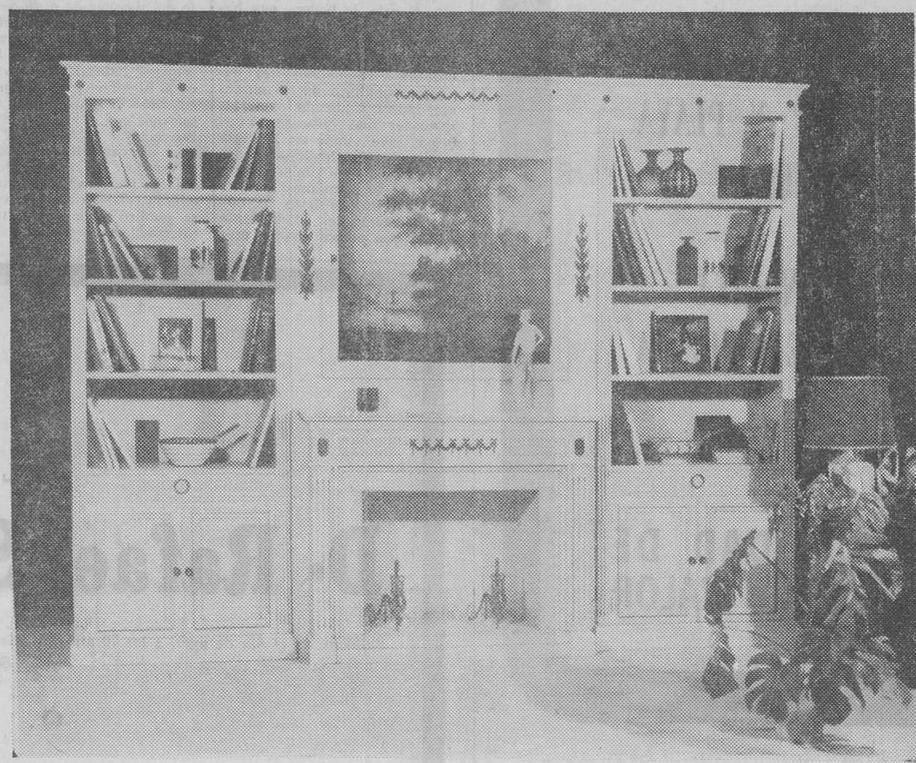
Pero esta relación, al menos en su forma absoluta, es falsa. Que el tabaco produzca o no el cáncer, es algo que está por demostrar. Ni los más expertos se atreven a afirmarlo, aunque lo admitan como un poderoso colaborador en su desarrollo. Y, después de todo, de ser así, en esto todos seríamos iguales: hombres y mujeres. Pero no se sabe.

Lo que sí se sabe es que una dosis fuerte de nicotina —la contenida en treinta cigarrillos—, puede y de hecho es suficiente para ocasionar la muerte, aunque también es cierto que el fumador de 30 cigarrillos no ingiere ni la décima parte de la nicotina contenida en ellos. Y lo que también se sabe —y es lo que puede establecer una distinción entre nosotros— es que este alcaloide, actuando sobre el sistema nervioso, desarrolla una actividad paralizante en los músculos, glándulas y ganglios internos, haciéndolos perder en ocasiones casi por completo, su elasticidad. Y aquí ya no somos iguales hombres y mujeres.

Esta afirmación extraída de la doctrina del doctor Koppányi, autoridad mundial en la materia, es algo que nos debe hacer pensar, aunque si hay algo que caracteriza nuestra época, es precisamente lo contrario: el no pensar. No está de moda. Pero no se necesita hacerlo mucho para ver que nuestras funciones son distintas, casi opuestas. Y mientras que al hombre no le preocupa mucho el endurecimiento de algunos elementos fisiológicos internos, a la mujer sí. Salta a la vista.

Es muy posible que a usted estas razones no le convengan; que esto no tiene nada que ver con el cáncer, que las estadísticas también se equivocan... De acuerdo. Pero más allá de la medicina y la estadística, está usted, que vive deseando realizarse a sí misma con más ilusión que nunca. Realización imposible sin un dominio de la voluntad. Y piense que al hombre auténtico le molesta tanto su pie aséptico, su voz pastosa o sus dedos amarillentos, como la mujer-mujer la pulsera masculina o los pantalones de campaña.

De todos modos, fume usted, señora. Fume usted, doña Amalia, pero no como actitud fundamental. Y sepa que, si no lo hace, habrá templado su carácter; quizá se haya hecho más mujer y muy pronto se le agradecerá usted a sí misma sin esperar a que otros lo hagan en su nombre no tardando. Por muy intrascendente que a primera vista pueda parecer.

muebles  
LIBRERIA BAR  
MODELOS 70

Más de 100 librerías clásicas y modernas ☆ Todas las medidas y precios

**moban** PRECIOS DE FABRICA

## VIVIENDAS SUBVENCIONADAS

Terminadas y con Calificación Definitiva.  
Situación: Calle Vitoria, número 200-A.  
70 metros cuadrados de superficie útil, aproximada.  
Calificación individual para carbón.  
Servicios completos.  
Precios de venta fijados por el Ministerio de la Vivienda.

INFORMES:  
**CONSTRUCCIONES LUIS MONJE**

Plaza Alonso Martínez, número 7-2.  
o en el mismo bloque

# MUNDILLO DEL TEATRO Y EL CINE

## 6.017 SALAS DE CINE HAY EN ESPAÑA

Paris (Efe). — Según datos incluidos en el anuario de la UNESCO existen en el Mundo un total de 251.000 salas de cine de las cuales 140.900 se encuentran en la URSS.  
En Europa existen 62.000 cinemas, de los cuales 10.000 en Italia; 6.017 en España y 5.000 en Francia.  
En Norteamérica y el Canadá hay un total de 18.600 salas en Asia, 16.800 y en Iberoamérica, 8.400.

## HOLLYWOOD HA CAMBIADO

- ★ Ya no se ruedan las superproducciones de ayer, ni hay «estrellas» de un millón de dólares
- ★ Muchos de los grandes actores trabajan a porcentaje
- ★ Algunos no tienen reparo en rodar para la televisión

Hollywood cambia por momentos. Ya no se ruedan las grandes superproducciones de hace unos años. Cada vez escasean más las grandes "estrellas". Los presupuestos se han hecho demasiado elevados. Se buscan fórmulas para combatir el exceso de gastos. Una de ellas que no ha dado los resultados apetecidos, ha sido la de las producciones, el rodar fuera de los Estados Unidos para eludir el pago de impuestos al fisco norteamericano.

Los productores han hecho todos los cálculos imaginables y han llegado, finalmente, a la conclusión de que las grandes "estrellas" no valen en fin de cuentas, las sumas fabulosas que han venido percibiendo.

### SE ACABARON LOS CAPRICHOS

Liz Taylor, Audrey Hepburn, Julie Andrews —que no son, precisamente, "estrellas de ayer"—, no rodaban por menos de un millón de dólares, más un tanto por ciento de los beneficios. Además, había que consentirles todos los caprichos, todas sus extravagancias. Hoy, esto se ha acabado. Muchos filmes, cuyo pretendido éxito se basaba en los nombres —famosos— de sus intérpretes, no han gustado al público. Han sido un fracaso artístico, y, sobre todo, comercial.

A los espectadores de hoy no les atraen los actores de renombre. Más de un film de Liz Taylor ha constituido un serio fracaso. El nombre de Julie Andrews, que alcanzó la cúspide de la fama y de la popularidad por sus filmes "Mary Poppins" y "Sonrisas y lágrimas", no salvó del fracaso a "La estrella", filme que basaba su comercialidad en la actuación de Julie Andrews.



William Holden fue al porcentaje en «El puente sobre el río Kwai». Todavía hoy sigue cobrando porcentaje por ello (Foto FIEL)

esta fórmula para su trabajo en "El planeta de los simios", que le ha reportado hasta la fecha dos millones de dólares, por su participación en los beneficios.

### CAMBIO RADICAL

Las industrias cinematográficas han cambiado radicalmente en Hollywood. Ya no subsiste nada de ayer. La realidad ha sustituido a los sueños. Los grandes actores y actrices de un pasado aun cercano, se han dado cuenta de la situación y lo han tomado con resignación.

Y es que no pueden esgrimir ningún argumento en defensa de sus intereses, desde el momento de que los últimos éxitos de Hollywood reunían en su plantel de intérpretes a perfectos desconocidos, como ocurrió con "El graduado" y "El cow-boy de medianoche", aunque su protagonista, Dustin Hoffman, haya alcanzado, posteriormente, una cotización comparable a la de las estrellas mejor pagadas de los últimos años.

Nadie discute el talento de Liz Taylor o de Richard Burton, ni la poderosa personalidad de Frank Sinatra o de Shirley Mac Laine, todavía en la plenitud de su carrera. Pero, no obstante, sus últimos filmes no han alcanzado el éxito que se esperaba. Los "grandes" no han tenido más remedio que aceptar el giro que ha tomado el nuevo Hollywood. Algunos, como Tony Curtis, no han vacilado en refugiarse en la televisión. El matrimonio Burton no ha rodado ningún telefilme, pero no es aventurado decir que llegará el día en que no pongan reparo en aceptar una oferta para trabajar en la pequeña pantalla.

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL.— Prohibida la reproducción).

## «CANDY» EN LA FUENTE



## LA PEQUEÑA PANTALLA OFRECERÁ UN CICLO DEDICADO A MARILYN MONROE

Por Frank RUTHERFORD

Tras los ciclos dedicados a Gary Cooper y Humphrey Bogart, Televisión Española prepara ahora un tercero dedicado a Marilyn Monroe, una de las estrellas más famosas de todos los tiempos, desaparecida hace ocho años en la cúspide de su fama cuando a los 36 años había añadido a su belleza y fotonía, verdaderamente extraordinarias, una madurez interpretativa que la convertían en un auténtico número de Hollywood.

de 1962, cuando el cadáver de la estrella fue encontrado, tendido sobre su revuelto lecho, junto a un frasco de barbitúricos ¿Se suicidó realmente Marilyn Monroe? Hoy, a los ocho años de la tragedia, el misterio de su muerte no ha sido desvelado aún.

### UNA VIDA DESGRACIADA

Días antes de su muerte, la estrella más admirada de Hollywood, la más famosa, el más grande mito de los últimos años había confesado que era profundamente desgraciada. Su vida sentimental había constituido uno de los más grandes fracasos. Ya desde niña conoció la miseria y la tristeza de verse siempre sola, como desplazada, en un mundo indiferente, que no tuvo piedad de la chiquilla abandonada por su padre y con una madre enferma, internada en un sanatorio.

Cuando solo tenía 16 años se casó con un policía de la vecindad, James Dougherty en un intento de «contrar una protección a su vida atormentada. Pero su marido pronto se olvidó de ella. Se alistó en la Marina y Norma Jean Bakov ahora Norma Jean Dougherty —todavía no había adoptado su nombre artístico de Marilyn Monroe— se vio otra vez sola y abandonada. Y sin unos dólares para hacer frente a sus más perentorias necesidades.

Tuvo que buscar trabajo. Y lo encontró como modelo, posando para diversas revistas que vieron un buen negocio en la reproducción de los encantos naturales de aquella explosiva belleza rubia, que aún no había cumplido los veinte años.

### LA PRIMERA OPORTUNIDAD

Un buen día, una de aquellas fotografías de Marilyn cayó en manos del productor Howard Hughes, un hombre que siempre se distinguió por su talento como descubridor de estrellas. Howard Hughes la llamó a su despacho de la R. K. O. Pero todavía pasarían unos años hasta que llegara para ella la primera gran oportunidad en "Jungla de asfalto", de John Houston, una obra maestra del "cine negro" en la que Marilyn Monroe interpreta el papel de la amante de un abogado que se halla mezclado con los "gangsters" en un atraco.

Casi una treintena de films siguieron a "Jungla de asfalto" una buena parte de ellos desconocidos en España. El último fue "Vidas rebeldes" ("The misfits"), en el que se da la triste coincidencia de que los tres protagonistas del film morirán poco después, en el momento cumbre de su carrera. Clark Gable y Montgomery Clift fueron los compañeros de Marilyn en el film que dirigió John Houston, precisamente el hombre que le había dado su primera gran oportunidad.

Los mejores directores contrataron a la estrella en la década de los años 50 al 60, entre ellos Henry Hathaway ("Niágara"), Otto Preminger ("Rio sin retorno"), Billy Wilder ("La tentación vive arriba"), Laurence Olivier, en "El príncipe y la corista", en el Laurence Olivier era además, el primer actor, hasta llegar a su interpretación póstuma en "Vidas rebeldes"

### EL ÚNICO HOMBRE QUE LA AMO DE VERDAD

En Enero de 1954, Marilyn Monroe contrajo matrimonio con el campeón de beisbol, Joe Di Maggio. Se separaron a los nueve meses, pero Di Maggio conservó siempre un fuerte e imperecedero amor por la "estrella". Hoy es uno de los pocos, por no decir el único, que se acuerda de ella. A menudo se le ve en el cementerio de Brentwood, en Los Angeles, adonde acude para depositar un ramo de flores sobre la tumba de la que fue famosa y admirada "estrella", pero que no conoció la felicidad en esta vida, en la que ella había buscado con ansia desesperada el amor y la comprensión.

"Hollywood la ha matado", sentenció Joe Di Maggio aquella tarde calurosa de Agosto en que el cuerpo de su ex esposa fue enterrado, en presencia de un grupo reducido de amigos, en el cementerio de Brentwood.

(Es un reportaje especial para Agencia "Fiel" — Prohibida la reproducción).

Roma. — La «estrella» Ew Aulin, «Candy» juega con los turistas en Roma; en estos días calurosos, todo el mundo se refresca y ellos lo hacen en la fuente de Piazza Venezia; en la citada plaza gustaba Benito Mussolini dirigirse a la multitud. «Candy» está en la ciudad rodando la película «Microscopic liquid subway to oblivion».  
(Telefoto CIFRA)

MAS DE 8 MILLONES DE Mobylette CIRCULAN POR EL MUNDO



ELIJA ENTRE LOS MODELOS 1970

MODELOS DESDE 10.320 PTS. Facilidades pago desde 480 pts. mensuales **SERVENTA** Merced, 13. BURGOS



# todos viven en la urbanización «REYES CATOLICOS»

... Y TIENEN UN PISO DE TRES DORMITORIOS, AMPLIA TERRAZA Y PARTICIPAN DE UNA ESPLENDIDA PISCINA POR SOLO -- 35.000 PTS DE ENTRADA. FACILIDADES EN 120 MESES.

CANTIDADES INGRESADAS EN LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS Y DEPOSITADAS EN CUENTA DE VIVIENDAS. ANALA LA COMPAÑIA ESPAÑOLA DE CREDITO Y CAUCION, S.A. POLIZA 14.014  
INFORMACION Y VENTA: INMOBILIARIA BURGOS S.A. "I M B U S A"  
EN LA MISMA URBANIZACION: Avda. DE LOS REYES CATOLICOS (pisos piloto) tel: 20 85 41. INCLUSO FESTIVOS, Y EN C/ SAN NICOLAS num 7, piso 1º teléfono 20 47 64



## SEÑORA

¿Le gustaría poseer un piso con un comedor de 20 m.² a parte de una terraza, 3 dormitorios hermosos, una amplia cocina con su correspondiente despensa, armarios metálicos para todas sus necesidades, colgador de ropa, cuarto de baño de ensueño, un portal único en Burgos, calefacción central, agua caliente central, sol todo el día y todo lo que Vd. no podía haber soñado que tuviera un piso?

## ALGESA, S. A.

Ha construido todo esto pensando en Vd. por el módico precio de 360.000 pesetas en Avenida Santa Bárbara, junto a Parque Artillería y Lavaderos.

FORMA DE PAGO: Reducida entrada y el resto en 12 años. Visitenos, no se arrepentirá. **ALGESA. — Lavaderos, 1. AGENCIA PALENCIA. — C/ Calvo Sotelo, 6**

# LAS FOTOS DEL VERANO

- Presupuesto familiar de unas 1.000 pesetas en fotografías durante las vacaciones
- Consejos simples para obtener buenas fotografías

Madrid (De nuestra Redacción). — Una familia durante su veraneo, viene a gastar de 700 a 1.500 pesetas en material fotográfico comprendidos los carretes, el revelado, copias y ampliaciones. Pero está comprobado que, por término medio, sólo un 30 por ciento de ese dinero "valen" las fotos conseguidas. Es decir, que por mal empleo del aparato se pierde el otro setenta por ciento. Cada fotografía viene a costar unas tres o cuatro pesetas. Realmente es una desilusión cuando nos entregan la bolsa con las copias y apenas si media docena de fotografías han salido bien. Entonces echamos la culpa a la máquina, sin reconocer que la máquina sólo hace lo que le mandan hacer. ¿Qué es lo que pasa? Sencillo: que la fotografía, arte y técnica a la vez, requiere un poquito de buen gusto y algunos, siquiera sean rudimentarios, conocimientos prácticos.

### LA IMAGEN AL REVES DE UN OBJETO

Una fotografía no es más que la imagen de un objeto reproducido sobre una película por la acción de la luz. Cuando la luz incide sobre los objetos, los ilumina. Una parte de la luz es absorbida por los objetos; otra parte es reflejada. Esta luz reflejada es la que, colocándose en la cámara cuando se abre el obturador, llega hasta la película. Y gracias a las sustancias sensibles que la luz posee y gracias también a la sensibilidad de la película, ésta queda con una imagen invisible o latente, que se pondrá de manifiesto mediante el revelado, en forma de negativo o de positivo.

El negativo es la fotografía semitransparente e invertida del objeto. En él, las zonas oscuras corresponden a las partes claras del objeto y las claras, a las oscuras. De ahí su nombre de negativo.

El positivo se obtiene invirtiendo nuevamente la imagen. Para ello se hace pasar la luz por el negativo en dirección a un papel fotográfico. Las zonas oscuras del negativo, al no dejar pasar la luz, serán las partes claras de la fotografía mientras que las claridades del negativo, nos darán los sombreados.

Toda película o carrete tiene una determinada sensibilidad; es decir, es más o menos sensible a la acción de la luz. Y de ahí que, según el caso, más o menos tiempo de exposición para obtener buenas fotografías. La sensibilidad está indicada en la envoltura del carrete, referida a uno de estos sistemas: Din, Asa, Weston. Es necesario adaptar el indicador de la cámara a la sensibilidad indicada. Va que de no hacerlo, se corre el peligro de quemar la película o de dejar las fotografías cortas de luz.

### ANTES DE COMPRAR UNA CÁMARA

¿Para qué quiero una cámara fotográfica? Cuando no se pretende más que recoger recuerdos familiares, sin más transcendencia, hay que buscar una cámara cómoda, de fácil manejo. Sin la afición por la fotografía ésta va desarrollada es cuando se podrá comprar un aparato más complejo. Todas las marcas ofrecen hoy una variada gama de modelos. Es conveniente acudir al consejo de un técnico, sobre todo cuando se va a comprar una cámara usada. En este caso conviene además probarla antes.

Una máquina fotográfica se reduce a una cámara oscura, que posee en su parte anterior una lente llamada objetivo, a través del cual penetra la luz, regulada por el diafragma, cuando se abre el obturador, y llega a la película, en la que se recoge, invertida y reducida, la imagen de la escena o el objeto.

Se llama distancia focal a la que separa el objeto de la película. Cuanto mayor sea esta distancia, mayor será

también la imagen que se impresiona sobre la película. Un objetivo es rápido o lento según la velocidad a que permite pasar los rayos de luz. Tal velocidad se indica en el mismo objetivo con la letra "f" seguida de un número. Cuanto más bajo es el número, más rápido es el objetivo, y al revés.

El diafragma tiene como misión controlar la cantidad de luz que pasa a través del objetivo. El tiempo de exposición necesario para tomar una fotografía depende de la cantidad de luz que refleja el objeto, del tiempo que hace, de la claridad ambiente, de la movilidad de la escena, etc. Si, por ejemplo, hay que tomar la fotografía de una moto a 100 por hora, se necesitará un máximo de luz; y, en cambio, cuando haya mucho sol y queramos tomar un objeto quieto, habrá que reducir la entrada de luz. Esta operación la efectúa el diafragma, que se acciona desde el exterior, acoplándolo según las necesidades. Sobre la montura del objetivo va también la escala numerada de apertura del diafragma.

### CONSEJOS PRACTICOS

Subongamos que debemos fotografiar una escena de atardecer; precisamos, por tanto, que entre mayor cantidad posible de luz; por lo mismo colocaremos la escala de diafragma en su número más bajo.

Si ahora queremos reducir la luz a la mitad, para que la escena nos salga en penumbra, pasamos el diafragma al número siguiente.

El diafragma regula también la profundidad de campo; nos dice a qué distancia debe estar la cámara del objeto para captarlo exactamente. Para ello utilizaremos la graduación de distancias que la cámara lleva sobre el objetivo. Basta calcular la distancia a que está el objeto y ajustar el indicador.

Hay que abrir mucho el diafragma cuando hay poca luz ambiente; cuando se precisa una exposición rápida para detener un objeto en movimiento y cuando se quiere eliminar los fondos (por ejemplo para hacer un retrato). En cambio hay que abrirlo mucho cuando hay exceso de luz, cuando se quiere lograr una nitidez perfecta (retratos de carácter, por ejemplo), cuando los fondos y primeros planos deben quedar bien enfocados (paisajes) o cuando los objetos están en reposo y no se precisa una gran velocidad de obturador.

Obturador y diafragma no tienen la misma misión. El obturador controla la duración de la exposición, bloqueando el paso de la luz a través del objetivo. El diafragma controla cuánta luz puede entrar durante el tiempo que el obturador permanece abierto. El obturador controlará durante cuánto tiempo pasará la luz hasta la película. Los fotómetros con célula fotoeléctrica verifican la operación automáticamente.

### EVITE LAS MALAS TOMAS

No debe admitirse nunca las "poses". No se debe fotografiar nunca a una persona quieta, como muerta, "con cara de foto". Hay que huir de los grupos en los que todo el mundo mira al objetivo; es preciso pedir movimiento, vida.

A un niño pequeño una persona mayor no le debe retratar manteniéndose ésta en pie, ya que por la ley de la perspectiva, quedará desfigurado, apareciendo casi como un enano cabezudo.

Los temas de retrato requieren cuidados especiales. Hay que evitar que la persona retratada mire el objetivo; conviene sacarla de lado, porque tendrá más vida. Si el retrato se toma en pleno sol, o con luz artificial de frente, el retratado tenderá a bajar la mirada o a guiñar los ojos por eso conviene que la luz ilumine de lado. Cuando queramos sacar un retrato con fondo de bosque, hay que abrir más el diafragma, con lo que el fondo quedará desenfocado, dando mayor contraste a la figura.

Un contraluz nunca sale bien si la cámara se sitúa en la línea de sombra del objeto. Lo que se logra entonces es como un borrón negro. Hay que ladearse unos pasos, cubriendo con alguna sombra el objetivo.

Cuando en un plano de cuerpo entero se baja demasiado el objetivo (por ejemplo cuando se fotografía a una persona sentada y se enfoca hacia las rodillas), las partes más cercanas a éste quedan deformadas. Y eso mismo ocurre cuando al hacer un retrato la persona tiene las manos adelantadas a la cámara.

En tomas de objetos de gran altura (una torre, un árbol)

es un error inclinar la máquina. Es mejor retirarse unos metros, o bien utilizar objetivos gran angular.

Es de un efecto muy feo cortar los pies o parte de la cabeza en las fotografías tomadas a grupos de personas. Y además fácilmente evitable con retirarse un paso más.

Las fotos de interiores, si no se usa "flashes", pocas veces salen bien. Pero si no dispones de flashes, se puede sustituir con una buena iluminación concentrada sobre el objeto, y mejor si es iluminación indirecta.

Al tomar fotografías de paisajes, debe cuidarse mucho de que la cámara permanezca enteramente horizontal, pues de lo contrario la línea del horizonte saldrá inclinada. Hay que evitar también que el horizonte atraviese el centro exacto de la fotografía. Para ello se desplaza la cámara un poco hacia arriba o hacia abajo, según convenga, proporcionando más cielo de fondo o menos.

Ramón CALANDA (Colpisa)

**MORADILLO**  
**GRANDES REBAJAS**  
**REBAJADAS**

## GUIA FACULTATIVA

**JOSE LUIS RICA RICA**  
TOCUGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfonos, 201865 y 204771

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Consulta, de 11 a 2 y de 5 a 7  
Lain Calvo, 17, 1.º - Tel. 209923

**JOSE MARIA ARAGÜES**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Teléfono, 205378  
Queipo de Llano, 9

**Dr. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
Plaza Mayor. - Teléfono 201066

**RAMON LLORENTE**  
HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 1 a 2  
Queipo de Llano, 2, 4.º, Izquierda  
Teléfono 203900

**José M.º Rodríguez Orive**  
ODONTOLOGO  
Avenida del Cid, 10 (Feygón)

**Jesús Buitrago Morote**  
CARDIOLOGO  
Calle Fernando Alvarez, 3  
(Junto a la Audiencia)  
Teléfono, 209212

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO  
Espolón, 2 - Teléfono 209344

**R. PLASENCIA**  
OFTALMOLOGO  
Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7  
Vitoria, 30. - Teléfono 206597

**Dr. MOVILLA C.**  
NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALOLOGO  
Concepción, 17  
Horas de consulta: Llamar al teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde). Los sábados no hay consultas

**Arias Martínez Mata**  
CARDIOLOGO  
Alonso Martínez, 7 - Tel. 200398

**JOSE ALONSO**  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta, de 12 a 3 y de 6 a 7  
Espolón, 24, 2.º - Telf. 201912

**Benigno Andrade Loma**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Plaza Calvo Sotelo, 9  
Teléfono 205545

**José M. de Sebastián**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
TRANSFUSIONES  
Vitoria, 19, 2.º - Telf. 206729

**AGUSTIN RIVAS**  
PARTOS, ENFERMEDADES  
Y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6, 5.º, A  
Teléfono 203832

**Dr. RENEDO**  
CIRUGIA, VIAS URINARIAS  
Concepción, 15, 2.º  
(De 11 a 1)  
Teléfono, 207376

**M. CALVO PINILLOS**  
Aparato respiratorio, Corazón,  
Bronquios, Electrocardiografía,  
Espirografía, Ventiloterapia y  
RAYOS X  
Vitoria, 27. - Teléfono, 200212

**JERONIMO IGLESIAS**  
MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria, 141, 1.º (Juan XXIII)

**GAFAS SOL GRADUADAS**  
**OPTICA IZAMIL**  
LAIN CALVO, 28

**INSTITUTO MEDICO DE RECUPERACION**  
Médico Rehabilitador: A. MARTIN COBOS  
POLIOMIELITIS - HEMIPLEJIAS - REUMATISMOS  
ACCIDENTES DE TRABAJO  
Plaza de José Antonio, 2. - Teléfono, 203487

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**  
Enfermedades de la piel  
DEPIACION ELECTRICA DEFINITIVA  
Consulta, de 1 a 3 y de 6 a 7 tarde. - San Pablo, 6, 4.º. - Tl. 202946

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES  
DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes  
y Cruz Roja  
Vitoria, 31. - Teléfono 203591

**P. Varona Gómez - Acedo**  
TRAUMATOLOGIA, CIRUGIA  
ORTOPEDIA Y  
REHABILITACION  
Aparicio y Ruiz, 3, 7.º  
Teléfono, 200504  
De 12 a 2 y horas concertadas  
excepto sábados

**JOSE M.º MOLINA ARIÑO**  
Maternólogo del Estado  
PARTOS Y ENFERMEDADES  
DE LA MUJER  
Conde Jordana, 3 - Tl. 203312

**MIGUEL CAMPO**  
TOCUGINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegia  
Carmen, 4, 6.º  
Teléfono, 205207

Madrid (Cifra y Logos). — Durante el día de ayer se registraron los siguientes accidentes en el territorio nacional:

Consuegra (Toledo). — Un tractor con remolque fue arrojado por detrás y arrastrado varios metros hasta colocar y quedar destrozado, por el camión M 593.019, conducido por Luis Camacho Bastante. Los accidentes fueron: Julián Gallego Cenjor, que sufrió lesiones muy graves; y los ocupantes el remolque Guillermo del Alamo Punzón, 50 años, que murió en el acto y los obreros Hilario Dorado Gómez y Leandro del Alamo García.

Corto (Lugo). — Un hombre falleció a consecuencia de las gravísimas heridas recibidas al salir de la carretera y chocar contra un árbol el coche que conducía. Se trata de Luis Domingo Pérez, de 45 años de edad, de Lugo.

Córdoba. — Resultó muerto en accidente de carretera en la comarca de Montoro a Puente - Genil, José García Martínez, al estrellarse contra un talud el turismo que conducía.

La Estrada (Pontevedra). — Manuel Puga Loureiro, de 68 años de edad, falleció a consecuencia de las heridas recibidas, al romperse la escalera en que estaba subido, para inspeccionar

el tejado de una casa de una sola planta, de su propiedad.

Baracaldo (Vizcaya). — Un empleado de la empresa "Altos Hornos de Vizcaya" ha fallecido en un accidente laboral. Pertenece a la sección denominada lavador de gases, la víctima se había empapado de agua sus vestiduras y con mala fortuna fue a agarrarse a un electroventilador que le produjo una descarga eléctrica, falleciendo electrocutado. Se llamaba José Pastor Martínez, de 44 años de edad, estaba casado y deja dos hijos.

Villagarcía de Arosa (Pontevedra). — Una anciana resultó muerta al ser atropellada por un automóvil, cuando cruzaba la calzada. El suceso ocurrió cuando Ramona Suárez Ribeiro, de 80 años de edad cruzaba la calzada, para visitar a una sobrina que hacía pocos días había contraído matrimonio. El automóvil que la atropelló era conducido por Manuel Paz Paz, quien iba a contraer matrimonio mañana.

Vitoria. — Resultó muerto al ser arrojado por el tren en las cercanías de la localidad alavesa de Araya, Juan González de Langarica Sáez de Arregui, de 47 años de edad, casado.

Tarragona. — En el término de Vendrell, se salió de la calzada un turismo alemán, conducido por Heimit Neubert, como consecuencia del accidente, falleció la hija de diez años Stefan Neubert, hija del conductor.

Pamplona (Logos). — En la sucursal de "El Crédito Navarro" de Vera del Bidasoa ha sido robada la caja fuerte de la entidad que contenía millón y medio de pesetas aproximadamente.

Este es el cuarto robo que se comete en quince meses en Vera del Bidasoa.

El robo fue descubierto a las ocho de la mañana, hora en que se abre el Banco. Los la-

### ROBO EN UN BANCO

drones entraron por la puerta que da a la parte trasera del Banco durante la madrugada, forzaron una puerta y se llevaron la caja fuerte. Se supone que los ladrones son varios, porque la caja pesaba más de 300 kilos, conteniendo en su interior billetes, monedas y documentos.

Pocas horas después del hecho se localizó entre los Altos de Ezcurra y Leiza el vehículo con el que se cometió el robo, un "jeep" que abandonaron en aquella zona con síntomas de haberse averiado. En el interior estaba la caja fuerte forzada y únicamente la documentación estaba intacta.

### INCENDIOS FORESTALES

Oreñse (Cifra). — Tres incendios forestales se han registrado en otros tantos montes oreñenses, produciendo pérdidas que se calculan en medio millón de pesetas.

En el monte Santa Eufemia, repoblado por el Patrimonio Forestal del Estado, en el término municipal de Lovios, ardió media hectárea de terreno, con 1.500 pinos, de tres y cuatro años de vida. En el Monte Tapada, del municipio de Nogueira de Ramuín, propiedad de "Saltos del Sil" ardiéron 2.000 pinos de uno a 10 años de vida, 1.000 pinos, de 10 a 20. Este incendio se debió al reavivarse otro que ya se creía extinguido. Y en el Monte de Fampayo Mones, municipio de Petín, ardiéron tres hectáreas de monte bajo, y un viñedo de 300 cepas, propiedad este último de Manuel Fraga González, vecino del Lugar de Mones.

### CONTAMINACION ATMOSFERICA EN TOKIO

Tokio (Efe-Upi). — La Policía de Tokio, sudando bajo su caparazón de gas ha examinado los motores de 487 automóviles y denunciado a 200 conductores por producir con sus coches más cantidad de monóxido de carbono de la permitida.

Hoy ha sido el primer día que el Ayuntamiento de la ciudad ha procedido a la retirada de los automóviles nocivos, medida adoptada ante un problema de humo que se ha convertido en un escándalo nacional. El jefe de Policía convirtió a 55 de sus agentes en detectives del humo. Estos en equipo de 11 hombres cada uno, han ido parando a los coches que les parecía en cinco puntos de control de la ciudad.

A los conductores cuyos coches despedían del 5,5 por 100 más de monóxido de carbono los han obligado a reparar el automóvil. Cuando éste despedía más del 9 por 100 al conductor se le prohibió conducir hasta que hiciera las reparaciones necesarias.

### HELICOPTERO DESAPARECIDO

Santiago de Chile (Efe). — Un helicóptero de la "facha" con tres personas a bordo desapareció a las 13.15 horas de ayer en las inmediaciones del Valle El Yeso, en el departamento del cajón del Maipo.

En el aparato viajaban tres personas del Ministerio de Obras Públicas quienes efectuaban labores de medición de nieve, y cuyos nombres son: Manuel Manriquez, César Vásquez y Roberto Serey.

### SEISMO EN PERU

Lima (Efe). — El seísmo registrado en Perú y otros países de esta parte del continente dejó un muerto y varias casas destruidas en la población andina de Yanahuana del departamento de Cerro de Pasco al Este de Lima según informes de Prensa publicados en esta capital.

Igualmente han sufrido daños las carreteras que comunican a las ciudades de Oxapampa La Merced, Pampa Silvia y Pampa Serina que un batallón del Ejército está reparando desde ayer en la tarde.

En otras ciudades andinas y selváticas el seísmo fue registrado con intensidad variable pero no se conoce si existen daños y víctimas especialmente de las poblaciones de escasa comunicación.

### INUNDACIONES EN PAKISTAN ORIENTAL

Dacca (Efe-Reuter). — Cincuenta personas han resultado muertas a consecuencia de las inundaciones provocadas por los desbordamientos de los ríos Ganges y Brahmaputra.

Dacca que cuenta con una población de 750 mil personas está completamente aislada del Norte del país dado que han quedado cortadas sus comunicaciones por carretera y ferrocarril.

## Imposición de una corbata al estandarte del Grupo de danzas "Justo del Río"



He aquí el momento en que el alcalde de la ciudad, señor Dancausa, impuso, en la noche del viernes, una corbata al estandarte del Grupo de danzas "Justo del Río", al regreso de la agrupación de su brillantísima excursión artística por tierras belgas. — (Foto FEDE)

## HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

(Semana del 2 al 8 de Agosto)

**ARIES**, del 21 Marzo al 20 Abril. — Dinero ganado con facilidad. — Dudas sobre determinadas cuestiones. — Importancia de una decisión. — Lucha íntima. Cambio en la casa o lugar de trabajo. — Necesidad de una rectificación. — SEPA DETENERSE A TIEMPO.

**TAURO**, del 21 Abril al 21 Mayo. — Ilusiones que no corresponden a la realidad. — Ausencia o alejamiento. — Falta de esperadas noticias. — Prueba de afecto o de ilusión. — Experiencia interesante. — Satisfacciones recreativas. — AMPLIE SU CIRCULO SOCIAL.

**GEMINIS**, del 22 Mayo al 21 Junio. — Necesidad de puntualizar las cosas y de actuar con lentitud y prudencia. — Cuidar los últimos pasos. — Tendencia a lo imprevisto y complicado. — Satisfacciones en el campo sentimental. — ACTUE DE ACUERDO CON SUS SENTIMIENTOS.

**CANCER**, del 22 Junio al 22 Julio. — Facilidades relacionadas con otras personas. — Necesidad de saber insistir. — Importancia de una decisión. — Cuidar los primeros pasos. — Actividad desigual y tendencia al contraste. — SEA AMPLIO Y ABIERTO.

**LEO**, del 23 Julio al 22 Agosto. — Dificultades por motivos económicos. — Noticias de fuera. — Llegada de un familiar o amistad íntima. — Fiesta o reunión. — Proyectos interesantes de viaje o excursión. — Dudas. — GUIESE POR LA INVINCION.

**VIRGO**, del 23 Agosto al 23 Septiembre. — Importancia de algún dato nuevo o algún imprevisto. Humor variable con alguna depresión o cansancio. — Nueva amistad o relación que interesa. — Imprevistos afectivos familiares o amorosos. — TRATE DE VER LAS COSAS PANORAMICAMENTE.

**LIBRA**, del 24 Septiembre al 23 Octubre. — Importancia de ciertas decisiones. — Lucha íntima y dudas. — Divergencia por causas ocultas tal vez envidia o celos. — Cambios en la casa o sitio de trabajo o estudio. Noticias. — Proyectos. — NO SE ANTICIPE Y SEPA ESPERAR.

**ESCORPIO**, del 24 Octubre al 22 Noviembre. — Complicaciones sentimentales o tendencia a excesos pasionales o emocionales. — Dudas. — Dificultades en la oficina o el hogar. — Gastos que se equilibran con los ingresos. — NO SE DEJE CONDUCIR POR LA RUTINA.

## DEL MUNDO EN QUE VIVIMOS

Según recientes estadísticas procedentes de sectores médicos, las mujeres son menos vulnerables que los hombres a la enfermedad.

He aquí algunas cifras: la esclerosis coronaria ataca 25 veces más a los hombres que a mujeres; el cáncer y las enfermedades respiratorias a 15 varones contra una femina; infarto, en la proporción de 8 a 1; angina de pecho, de 5 a 1; alcoholismo, 6 por uno; cirrosis de hígado, 3 hombres por una mujer.

Una optimista demostración para lo que han dado en llamar "sexo débil".

— 0 —

El servicio telefónico de Estados Unidos se encuentra tan extendido, que de no haber acudido a la automatización, la mayoría de las mujeres de aquel país, tendrían que ocuparse en atender de su normal funcionamiento.

**NUESTROS TELEFONOS:**  
**REDACCION** 201280  
**ADMINISTRACION** 207148

**Talleres Graficos**  
"Diario de Burgos"  
Ediciones  
FOLLETOS Y REVISTAS  
Impresos  
EN OFFSET Y TIPOGRAFIA  
TALLERES GRAFICOS  
Proyectos  
PRESUPUESTOS

# BERLIN: UNA CIUDAD DE VIUDAS Y ANCIANOS

Uno de cada cuatro berlineses tiene más de 65 años y uno de cada tres percibe pensión y no trabaja

- ★ Hay 270.000 viudas en la ciudad: la proporción supera al diez por ciento de la población
- ★ Sin la ayuda financiera de Bonn, la ciudad de Berlín aceleraría su decadencia
- ★ Un problema de la zona Oeste de la falta de cementerios: los más grandes están en la oriental
- ★ Los camposantos de Berlín occidental, en el futuro, ganarán terreno en profundidad
- ★ A pesar de la muerte lenta de la ciudad, sigue atrayendo congresos turísticos y curiosos
- ★ El Berlín para «uso externo» vive intensamente de noche, cual si quisiera consumirse antes del canto del gallo



Kilómetros de autopistas en plena ciudad, amplias avenidas, un paraíso para los automovilistas. Imagínese una población sin problemas de tráfico o de un aparcamiento, en la que todo ha sido concebido en función del automóvil y de la velocidad, en donde la resplandiente cabalgadura mecánica del hombre tiene mayor importancia que el propio hombre.

—Y sin embargo, me ha dicho un anciano berlinés—, ¿para qué todo eso, todos esos rascacielos suntuosos, esa superciudad a lo norteamericano, este escaparate gigantesco, rutilante de neón, en una metrópoli que muere lentamente, como yo...

### FOSAS MAS PROFUNDAS

Este desilusionado es uno de los miles de pequeños rentistas que viven en Berlín-Oeste. De cada 4 habitantes de la ciudad más moderna de Europa, uno tiene más de 65 años y de cada tres uno recibe una pensión o una renta y permanece inactivo. Hay mayor número de ancianos que de niños y, según las estadísticas más recientes, la cifra, por término medio de los berlineses que mueren cada año (unos 38.000) es superior a la de los que nacen (unos 23.000).

—Si esto continúa —me ha explicado un responsable municipal— habremos perdido al llegar a 1980 más de 250.000 habitantes y Berlín contará menos de dos millones de vecinos... De aquí el problema principal de Berlín-Oeste, el de la capacidad de sus cementerios. «Resultan demasiado pequeños para recibir a los muertos» —me ha dicho asimismo el funcionario. Todos los grandes cementerios se encuentran en el otro Berlín, el del Este. Así, pues, ¿cómo enterrar a nuestros muertos? El Senado, tras estudiar detenidamente el asunto, ha decidido que, de ahora en adelante se abran las tumbas

en profundidad, para que se puedan amontonar de esta forma los atáides unos sobre otros, por pisos.

Como un desafío a los rascacielos de Berlín-Oeste, moles impresionantes, de veintidós plantas, los cementerios concorran también desarrollo vertiginoso. En lugar de la torre de Babel, la fosa de Babel. No me he atrevido a preguntarle al funcionario municipal si habrá en las necrópolis, como en los «buildings», ascensores para ir a visitar a los difuntos alojados en las entrañas de la tierra.

### MAS DE 270.000 VIUDAS

El lugar preferido por los ancianos es el parque zoológico, donde van a reunirse con sus animales favoritos. Su soledad, en esta ciudad trepidante, es tan grande que toman cariño a cualquier ser o cosa. Se pasan las horas muertas delante de la jaula de los monos, dándoles de comer chucherías.

Berlín posee, sin duda, el record de viudas: son éstas más de 270.000, es decir que su proporción supera ampliamente el diez por ciento de la población. Ciertamente por ello esta ciudad, que da una impresión de febrilidad, de dinamismo, es, en realidad, un cuerpo que va paralizándose lentamente. Desde 1961, el total de personas activas ha acusado una baja de 80.000 unidades. Se efectúan «inyecciones» de trabajadores extranjeros: turcos, yugoslavos, griegos, portugueses, españoles... Pero las cifras son elocuentes: en lo tocante a la producción «per cápita», Berlín se sitúa detrás, a considerable distancia, de otras ciudades alemanas (en decimocuarta posición exactamente). La preceden en la clasificación poblaciones de 400.000 almas.

### LA CIUDAD QUE VIVE DE NOCHE

Nada, al parecer, consigue detener esta decadencia. Sin la ayuda financiera de Bonn (no lejos de tres mil millones de marcos anuales), sin las facilidades que se conceden a cuantos industriales se establecen en Berlín (exoneración de impuestos, subvenciones, etc.) semejante declinar sería aún más rápido. Otorgando préstamos a los recién casados, salarios elevados y la famosa «Zitterprämie» —especie de prima «por el miedo» debida a la proximidad del Muro— el Senado de Berlín-Oeste procura salvar la ciudad.

Y lo que son las cosas, esta metrópoli sigue, pese a todo, ejerciendo una fascinación sobre Europa. Cercada por veintidós kilómetros de muro y 140 kilómetros de alambradas, de tres metros de profundidad, punto de mira de 238 «bunkers» y de 202 miradores este-alemanes, la ex-capital del Reich no ha dejado por ello de continuar atrayendo los congresos, los turistas, los curiosos, cual atrae una luz a las mariposas.

Y es que al lado del Berlín de los cementerios existe para «uso externo» el Berlín que vive de noche, intensamente, cual si quisiera consumirse enteramente antes del primer canto del gallo: el Berlín de las muchachas ávidas de vivir y poco dadas a romanticismo: el Berlín de los supermercados, de los 7.000 bares y restaurantes, de los «dancings» de Neukölln y de los merenderos a orillas del Havel.

André VIGO  
Hispania Press  
P. Intercontinental

## CRONOMETRADOR

NECESITA  
FABRICA DE MUEBLES EN SERIE  
Apartado 342. BURGOS (R. O. C. Núm. 973)

Empresa de Automoción radicada en Valladolid, busca

## DELINEANTES PROYECTISTAS

en las siguientes especialidades:

- Mecánica general.
- Engranajes y cajas de velocidades.
- Electricidad del automóvil y medidas eléctricas y electrónicas.

En todas las especialidades se apreciarán los conocimientos y experiencias en Neumática, Hidráulica y elementos de Regulación y Control, necesarios para el proyecto y puesta a punto de máquinas de ensayo.

Los interesados deberán de enviar «curriculum vitae» muy detallado, así como pretensiones económicas al apartado 548. Valladolid.

## SU PISO LLAVE EN MANO YA NO ES PROBLEMA



HABITELO A LA FIRMA DEL CONTRATO

CON GRANDES FACILIDADES

## CONSTRUCCIONES «BU-BI»

PROMUEVE - CONSTRUYE Y VENDE

INFORMES: Calle Vitoria, 179, 1.º - BURGOS

VISITENOS INCLUSO SABADOS Y FESTIVOS

Para su vivienda: CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

# REBAJAS MORADILLO OFERTAS AGOSTO

TODOS LOS ARTICULOS A PRECIOS MAS REBAJADOS

## GRAN VENTA REMATE

CABALLERO	SEÑORA
Traje Poliester ... .. 590 Ptas.	Abrigo Ante y Nappa ... .. 1.990 Ptas.
Americana Lana ... .. 290 "	Vestidos Poliester ... .. 399 "
Sahariana Poliester ... .. 149 "	Vestido estampado ... .. 99 "
Americana Verano ... .. 190 "	Vestido Ultrapán ... .. 99 "
Pantalón Poliester ... .. 275 "	Pantalón Poliester ... .. 149 "
Camisa Poliester ... .. 129 "	Punto Sra. varios tipos ... .. 99 "
Camisa-polo Ultrapán ... .. 229 "	Falda Poliester ... .. 99 "
Camisa-polo Leacril ... .. 149 "	Bata Boatine ... .. 180 "
Pantalón Vaquero ... .. 59 "	Gabardina Poliester ... .. 499 "
Camisa cisne Ultrapán ... .. 299 "	Combinación Nylon ... .. 49 "
	Medias Nylon ... .. 19 "

### NIÑO

Cazadora Lavrapanda ... .. 149 Ptas.
Pantalón Poliester ... .. 125 "
Camisa estampada ... .. 99 "

10.000 PRENDAS DE PUNTO DE SEÑORA... ¡DESDE 99 PESETAS!

SOLO LA 1.ª SEMANA DE AGOSTO PODREMOS MANTENER ESTOS PRECIOS

VEA NUESTROS ESCAPARATES PARA COMPROBAR LA CALIDAD DE NUESTROS ARTICULOS

## REBAJAS REBAJADAS

Rogamos efectúen sus compras a primeras horas para poder atenderle mejor

# MORADILLO

COMO FINAL DE TEMPORADA

## LIQUIDAMOS

TODA CLASE DE

## ARTICULOS DE CAMPING

• MESAS

• SILLAS

• HAMACAS, etc.

A PRECIOS AUTENTICOS DE FABRICA

muebles

# evelio

(PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE)

VITORIA, 56... 58, 60, 62

Alquileres

ALQUILO oficina con teléfono, calefacción central, almacén y vivienda; otra planta principal 750 m.2, calefacción central, portal independiente, ideal para academia, exposición, etc. Angel Blanco. Teléfono, 205877.

SE ALQUILA piso cuatro habitaciones. Razón, Alfaro, 16, 1.º (Tardes).

ALQUILO piso zona Vadiellos. Informes, San Francisco, 155, 1.º, D.

ALQUILO piso próximo, calefacción individual, cuatro habitaciones. Teléfono, 200524.

ARRIENDO habitaciones amuebladas, derecho cocina o seforistas dormir. Avenida del Cid, 53, 1.º. Teléf. 201938.

ARRIENDO habitación con derecho cocina, a señorita. San Juan, 35, 3.º, Dcha.

ALQUILO piso, calle 24, 9.º, C.

ALQUILO o vendo piso. Razón, en Barriada Illicita, Calle G, número 24. Señor Puente.

Automóviles y accesorios

PISO amueblado alquilo, Agosto, Septiembre, a convenir. Teléf. 204975.

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1500 coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y M-G 1.000.

ALQUILO piso cinco habitaciones, zona Vadiellos. Informes, teléfono 200558.

SE ALQUILA piso amueblado, de lujo, céntrico, tres dormitorios, salón comedor, terraza y dos aseos. 208430.

ALQUILO piso calle Madrid. Informes, Avenida Cid, 34, bajo.

ARRIENDO piso nuevo, Romancero, 32, 2.º, letra D.

ALQUILO o vendo piso Paseo Fuentesillas, número 15, duplicado. Informes, 5.º, A.

ALQUILO o vendo piso. San Francisco, 27, Portero.

ALQUILO habitación o dormir. San Cosme, 22, 5.º, izquierda.

ALQUILO piso o habitaciones, amueblado, económico. San Julián, 26, 3.º, derecha. (De 4 a 8).

SE ALQUILA piso nuevo, amplio y buena ventilación, cuatro habitaciones grandes, cocina, cuarto de baño, ducha, calefacción central. Razón, en portería. Calle Vitoria, 186, 9.º, D.

SE ARRIENDA piso céntrico y confortable. Interesados, escribir al apartado de Correos 123.

CEDO piso en alquiler. Avenida del Cid, Situación inmejorable. Teléfono, 205050.

SE ALQUILA piso amueblado, con teléfono, calle Carmen. Razón, teléfono 208724.

SE ALQUILA piso meses verano. Edificio Eyrca. Calle Vitoria, teléfono, 202208.

SE ALQUILA piso cuarto. Valentín Jalón, 8. (De 5 a 9).

SE ALQUILA piso nuevo. Informes, General Dávila, 17, 4.º, C.

ALQUILO lonja 100 m2 económica, en calle Santiago, 25. Almacén, depósito, etc. Informes el portero.

ARRIENDO piso, Enrique III. Informes, Bar Anuncia, Fermán González, 44. Teléf. 209020.

MAGNETICO piso a estrenar, se arrienda o vende. Teléfono, 209897.

ALQUILO máquinas escribir, sumar y calcular. Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono, 205947.

ALQUILO o vendo piso cinco habitaciones, perfecto estado, calle Vitoria, 49. Informes, teléfono 204132.

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1500 coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 5, Morris y M-G 1.000.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D GARAJE TURISMO. Calle Vitoria, 29.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora, 1. Teléfono, 203364.

AUTOS «FLEN» Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Coupé, Seat 1500, 124, 1450, Morris M-G, Simcas, nuevos. Garaje San Pedro Cardena, número 90. Teléfonos 208072 y 201874.

EXCURSIONES, viajes Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono, 208551.

AUTOS alquiler «Blanco». 600-D, 850 coupé 124 (nuevos). Garaje Barriada Ilera, E. 59. Teléfono, 205638.

VENDO furgoneta Sava 850, como nueva; Alfa Romeo Perkins y DKW, gasolina y gasolina, muy barata. Ruera, Vitoria, 19. Teléfono, 203837.

GAMONAL 228, vende 850, 600-D, 1.500, R-8, R-10, 4-F, 4-L, 2 HP berlinas y furgonetas Citroen, A K 350, seminuevas. Revisados y facilidades.

VENDO Dauphine, toda prueba. Reyes Católicos, núm. 9, 3.º, Dcha.

SEAT 600-D, vende, inmejorable estado. Bar Las Veguillas, teléfono, 205993.

FURGONETA 2HP, buen estado. Teléfono, 203033.

VENDO Simca-1000, perfecto estado, toda prueba, pocos kilómetros. Avda. Cid, 15, 8.

VENDO varios 600-D, 850, 1.500, 1.500 familiar, 4-L super, R-8, Berlina 2HP, Land Rover, Avias-2.500 y 4.000 kilos, revisados. Facilidades. Alhóndiga, número 2. Teléfono, 209691.

SE VENDE Seat 850, seminuevo. Verlo, Serv. Auto. Sanjurjo, 9.

VENDO Ondine 12 voltios, muy buen estado. Tratar en Construcciones Mariano García. Avenida Reyes Católicos, de 8 a 1 y de 3 a 8.

ARRIENDO piso, Enrique III. Informes, Bar Anuncia, Fermán González, 44. Teléf. 209020.

MAGNETICO piso a estrenar, se arrienda o vende. Teléfono, 209897.

ALQUILO máquinas escribir, sumar y calcular. Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono, 205947.

ALQUILO o vendo piso cinco habitaciones, perfecto estado, calle Vitoria, 49. Informes, teléfono 204132.

ARRIENDO piso, Enrique III. Informes, Bar Anuncia, Fermán González, 44. Teléf. 209020.

MAGNETICO piso a estrenar, se arrienda o vende. Teléfono, 209897.

ALQUILO máquinas escribir, sumar y calcular. Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono, 205947.

ALQUILO o vendo piso cinco habitaciones, perfecto estado, calle Vitoria, 49. Informes, teléfono 204132.

Colocaciones

SEÑORA o SEÑORITA. Veraneo memorable. Usted puede ganar buenos ingresos distribuyendo cosméticos. AVON en su tiempo libre. Llame al teléfono 206943, de Burgos, o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

SE NECESITA interaja, bien retribuida, con informes. Restaurante Casa Elías. Liana de Afuera, núm. 5.

FINANCIERA industrial para toda España, necesita agentes, delegados, provinciales, comarcales y locales. Fuerte comisión o sueldo. Ambos sexos. Los interesados escribirán, con datos sobre actividad, profesión u oficio. Apartado de Correos, 8.293. Madrid. Recibirán instrucciones urgentes SE NECESITAN barman para Piscinas Municipales. Informes, Restaurante Geona. (Registro O. C., 941).

CHICA con informes se necesita. Avenida Cid, 10, 2.º, derecha.

DONCELLA se necesita dos de familia. Héroe de la División Azul, 3, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico o asistente. San Juan, 19, 2.º, izquierda.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombriería 8. (R. O. C., 960).

SE PRECISA muchacha o señora, con informes, para señora sola. Santander, 2, 2.º, Dcha.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13, Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

SE NECESITA chofer, bien retribuido. Fuentesillas, 17, 4.º, teléfono, 203455. —De 3 a 4— (R. O. C., 984).

SE NECESITA asistente, de 9 a 6. Buen sueldo, a convenir. General Dávila, 27, 7.º, Izda.

SE NECESITA oficial mecánico. Carretera Madrid, kilómetro 236. Servicio Avia. Burgos (Registro Oficina Colocación, 967).

SE NECESITA tractorista. José Moral. Monte La Abadesa. (Registro O. C., 978).

SE NECESITAN aprendices 14-15 años, para máquinas tricotas. Juan XXIII, 17, 2.º (R. O. C., 897).

OFRECEMOS empleo personal no especializado. Garantizamos sueldo una vez superado el periodo de prueba reglamentario. Presentarse en horas de oficina, preferible de 9 a 10. San Pablo, 41.

CAMARERA y ayudanta de comedor, se necesitan. Hostal El Cid. (Registro O. C., 250).

APRENDICES se necesitan. Fábrica de sopa. Ronda, 10. (R. O. C., 987).

SE NECESITA aprendiz y barman. Casa Ricardo, San Lemes, 1. Teléfono, 206165.

CURSILLO verano dos meses: (16 Julio-16 Septiembre). Bachillerato completo. Ciencias, Letras - Reválidas Preu - Asignaturas pendientes. Catorce idiomas: Alemán, Inglés, Francés, Ruso, Italiano, etc. Contabilidad - Bancos - Oficinas - Comercio - Correspondencia Inglés, alemán, francés. (Profesores nativos). Delineantes - Teguigrafía. — Matrícula abierta: «A.A.G.» Lain Calvo, 17.

ENSEÑANZA generalizada reválidas 4.º, 6.º cursos Letras, Ciencias. Plazas limitadas. Grupos reducidos 4.º. — Santa Clara, 57, A. (Interior).

CURSOS intensivos de verano para asignaturas suspensas. Bachillerato y Reválidas. «Academia ADL». Teléfono 205800.

BACHILLER, primaria. Preparación asignatura. Avenida Cid, 86, 7.º, C.

REVALIDAS 6.º-4.º. Ciencias, Letras, Matemáticas, Química. Francés 5.º-3.º. Sistema intensivo. Vitoria, 57, 1.º izquierda. 202376.

SEORITA da clases en casa o a domicilio. Primaria y 2.º y 3.º bachiller. 205721.

MATEMÁTICAS y física preuniversitaria, 6.º, 5.º y 4.º. Calera, 9, 1.º

MATEMÁTICAS selectivo, Obras Públicas y Aparejadores. Calera, 9, 1.º

MECANICA, Estabilidad, Matemáticas, Descriptiva. Física, Química. — Excelentes resultados. Liana Afuera, 8, 3.º 209531.

ACADEMIA CASTILLA Cursos de verano. Contabilidad, Oficinas, Bancos, Taquimecanografía. Moneda 18, 2.º

REVALIDAS Preu. Bachiller. Profesorado universitario. Informes, teléfono 205878.

VENDO dos bicicletas de niño, de 4 y 8 años, baratas, por trasladar. Concepción, 15, 3.º, izquierda. Teléf. 204516.

VENDO PERROS de caza, Setter, 10 meses; dos perros año y medio sabiendo cazar. Camino de Cortes, 9.

SE DAN CLASES de francés. Teléfono 202385.

CLASES de Matemáticas, Física y Química, bachiller y reválida. Llamar, de 5 a 7, teléfono, 205617.

MAESTRA daría clases. San Pedro de Cardena, 94, 1.º

INGLES. Profesora nativa da clases a domicilio. Vitoria, 165, 6.º, M.

DAMOS CLASE bachiller elemental. Llamar, teléfono 200002.

SE DAN CLASES de 1.º, 2.º, 3.º, 4.º y reválida, en casa o a domicilio. Teléfono, 208234.

SE DAN CLASES de guitarra. Bailén, 1. Barriada Militar.

ACADEMIA J. P. Plaza Capitanía, 1. Desde Agosto: Aparejadores, Obras Públicas, Peritajes, bachilleres, asignaturas, exámenes Septiembre.

LA ACADEMIA Castilla ha sido trasladada a Moneda, 18, 2.º

Fincas

VENTA pisos y lonjas en Via de empalme. «Construcciones Serrano». Teléfono, 204385.

CONSTRUCCIONES «BU-EL». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES González Alonso. Venta de viviendas, llave en mano. Exentas. Entrega total, 50.000 pesetas, resto, diez años, y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

BONTOS pisos terminados, exteriores, buena distribución, soleados, tranquilos. No pierda esta oportunidad. 5 últimas viviendas. Razón: Parque San Francisco, 3.

MASEGOSA. Empresa Constructora. Pisos llave en mano, desde 30.000 pesetas entrada. Resto, diez años. Avenida Cid 80, 2.º. Teléf. 209333.

OCASION. Se vende planta baja con cinco huecos, en calle Vitoria. Informes, Teléf. 209793.

PISOS exentos contribución. Habitables hoy mismo. Desde 325.000 pesetas. 50 por 100 facilidades diez años. Calle Madrid, 63, 3.º B.

VENDO pisos terminados, con exenciones, facilidades, diez años. Paseo de los Pisones, 18 y 20. Informes, en balcones del edificio.

NECESITO urgentemente local céntrico 10 m2. a 20. Teléf. 205306.

SE VENDE piso inmejorable. Hay teléfono. Informes, San Agustín, 17, 5.º, A.

VENTA pisos de lujo y oficinas. Calle Vitoria, 235.

VENDO piso Santa Clara; otro en San Isidro y lonja. Junto a separador. Facilidades. Informes, Nueva Apertura de Santa Cruz, 5, 5.º, B. Exterior.

VENDO piso parque San Francisco, núm. 1, 4.º. Informes, José Pérez. Parque San Francisco, núm. 6, 3.º

OCASION. Piso exterior a estrenar, muy céntrico. Precio de obra. Trinas, núm. 10, 5.º, derecha. (Razón, portero)

VENDO o traspaso bar Habana. Lavaderos, 3.º

¡¡ OPORTUNIDAD!! Vendo piso cuatro habitaciones, todo exterior. Informes, en el mismo, calle San Joaquín, 16, 1.º, derecha.

VENDO piso nuevo con facilidades. Calle Vitoria. Razón, Juan XXIII. Lechería y Panadería.

VENDO piso a estrenar todo exterior, cuatro habitaciones, cocina, cuarto de baño y una hermosa terraza, ascensor y calefacción. Diego Lainez, 5. Razón, Abad Maluenda, 3, 2.º, Izda. (Sólo tardes).

¡PISO! Fuentesillas, llave en mano, soleadísimo, cinco habitaciones, servicios. Teléfono, 207993.

VENDO local 140 metros cuadrados. Informes, teléfono 209635.

FROGA.— Solicitamos información al comprar su vivienda. Ofrecemos: lujosas y céntricas; de moderna construcción, en emplazamientos preferentes; económicas, en zonas de ensanche; y otras muchas dispersas por la ciudad, anteriormente habitadas, con ofertas muy interesantes.

FROGA.— Deposite su confianza en nosotros y confíenos su gestión inmobiliaria de compra o venta.

FROGA.— Pisos, locales, rústicas, alquileres, traspasos, etc. Agencia de la Propiedad. Vitoria 59, 1.º. Teléfonos, 206746 y 205271.

PISO muy céntrico estrenar, cuatro habitaciones. Informes, San Cosme, 21.

SE VENDE piso nuevo, llave en mano. Calle Santa Ana, bloque número 37, 2.º, B. Informes, en el mismo.

PISOS exentos llave en mano: cuatro habitaciones con parquet, calefacción por agua, individual; amplias terrazas, magníficas cocinas y muebles, en pequeña entrada y resto en diez años, en calle Vitoria, 190. Teléfono, 206735.

PISO céntrico alquilo, temporada verano o por meses. Informes: Teléfono 208289.

REVALIDAS Preu. Bachiller. Profesorado universitario. Informes, teléfono 205878.

VENDO dos bicicletas de niño, de 4 y 8 años, baratas, por trasladar. Concepción, 15, 3.º, izquierda. Teléf. 204516.

VENDO PERROS de caza, Setter, 10 meses; dos perros año y medio sabiendo cazar. Camino de Cortes, 9.

SE DAN CLASES de francés. Teléfono 202385.

CLASES de Matemáticas, Física y Química, bachiller y reválida. Llamar, de 5 a 7, teléfono, 205617.

MAESTRA daría clases. San Pedro de Cardena, 94, 1.º

INGLES. Profesora nativa da clases a domicilio. Vitoria, 165, 6.º, M.

DAMOS CLASE bachiller elemental. Llamar, teléfono 200002.

SE DAN CLASES de 1.º, 2.º, 3.º, 4.º y reválida, en casa o a domicilio. Teléfono, 208234.

SE DAN CLASES de guitarra. Bailén, 1. Barriada Militar.

ACADEMIA J. P. Plaza Capitanía, 1. Desde Agosto: Aparejadores, Obras Públicas, Peritajes, bachilleres, asignaturas, exámenes Septiembre.

LA ACADEMIA Castilla ha sido trasladada a Moneda, 18, 2.º

Fincas

VENTA pisos y lonjas en Via de empalme. «Construcciones Serrano». Teléfono, 204385.

CONSTRUCCIONES «BU-EL». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES González Alonso. Venta de viviendas, llave en mano. Exentas. Entrega total, 50.000 pesetas, resto, diez años, y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

BONTOS pisos terminados, exteriores, buena distribución, soleados, tranquilos. No pierda esta oportunidad. 5 últimas viviendas. Razón: Parque San Francisco, 3.

MASEGOSA. Empresa Constructora. Pisos llave en mano, desde 30.000 pesetas entrada. Resto, diez años. Avenida Cid 80, 2.º. Teléf. 209333.

OCASION. Se vende planta baja con cinco huecos, en calle Vitoria. Informes, Teléf. 209793.

PISOS exentos contribución. Habitables hoy mismo. Desde 325.000 pesetas. 50 por 100 facilidades diez años. Calle Madrid, 63, 3.º B.

VENDO pisos terminados, con exenciones, facilidades, diez años. Paseo de los Pisones, 18 y 20. Informes, en balcones del edificio.

NECESITO urgentemente local céntrico 10 m2. a 20. Teléf. 205306.

SE VENDE piso inmejorable. Hay teléfono. Informes, San Agustín, 17, 5.º, A.

VENTA pisos de lujo y oficinas. Calle Vitoria, 235.

VENDO piso Santa Clara; otro en San Isidro y lonja. Junto a separador. Facilidades. Informes, Nueva Apertura de Santa Cruz, 5, 5.º, B. Exterior.

VENDO piso parque San Francisco, núm. 1, 4.º. Informes, José Pérez. Parque San Francisco, núm. 6, 3.º

OC

# Miranda

## Se pretende que el Orfeón reaparezca en las próximas fiestas

Es evidente que el Orfeón Mirandés lleva camino de revitalizarse y de que por parte del Ayuntamiento hay interés en que así sea. De momento acuden más componentes a los ensayos y algunos antiguos miembros de la citada agrupación han vuelto a los mismos. De seguir así pronto tendremos de nuevo una buena masa coral, quizás para las próximas fiestas patronales, durante las que se pretende que reaparezca el Orfeón.

para todos los mirandeses. Ahora bien, hace falta que se lleve a efecto en todas sus partes y no se deje a medias. También han llegado noticias a nosotros de que las instalaciones deportivas de Anduva serán pronto una realidad. La playa está muy bien, pero no

hay que olvidar que sólo cubre en parte una necesidad mientras que el proyecto de Anduva abarcaría casi todas. Aunque lentamente, parece que avanzamos.

### NOTICIAS CORTAS

Julio se despidió con un día

**MORADILLO**  
**GRANDES**  
**REBAJAS**  
**REBAJADAS**

### LA PLAYA Y OTRAS COSAS

Uno de los mayores aciertos de nuestra Corporación municipal ha resultado ser la creación de la playa artificial del río Ebro, que aun sin haberse terminado su primera fase, es el centro de atracción mayor en este verano que estamos pasando. Esto quiere decir que cuando el proyecto quede ultimado, la playa será un orgullo

de tímido sol, después de habernos deparado hermosas jornadas.

El concierto del jueves resultó incompleto, debido a que falló el alumbrado del templete del parque de Calvo Sotelo.

Sabemos que es muy posible que para las fiestas patronales tengamos una velada de gran categoría boxística, con la actuación del equipo de aficionados de Levante, actual campeón de España.

Se rumorea que dos jugadores de fútbol locales van a ser probados por el Murcia.

El ex-mirandesista Jesús Iribarren tiene problemas con el Real Valladolid, que parece trata de impedir que el jugador militante en las filas del Salamanca.

### CONCIERTO PARA HOY

«Ateneo musical», pasodoble, M. Puig; «La muñeca de Nuremberg», obertura, A. Adam; «Fausto» (A. Danza de las esclavas núbias y B) Adagio), C. Gounod; «Los gavilanes», selección, J. Guerrero; «Firmeza», (fandango vasco-navarro), Monreal y «Puenteáreas», pasodoble, R. Soutullo.

## Colchones



ULTIMOS MODELOS

ALMACENES **Líbano**  
S/N PABLO 21-23 BURGOS

## LA QUEMA DE RASTROJOS O LAS LUMINARIAS DE SEPTIEMBRE

Dentro de pocos días, el 23 de Agosto, se abre en nuestra provincia la media veda, que nos permitirá disfrutar del placer incomparable de la caza de la codorniz. Esta fecha, variable en cada provincia, según el estado de las cosechas y lo avanzado o retrasado de la recolección de cereales, termina en un periodo más o menos largo y que este año, para nuestra provincia, se ha fijado para el día 20 del mes de Septiembre. En casi ninguna provincia se enlaza esta media veda con la apertura de la caza menor en general, perdiz, liebre, conejo, etc., la cual este año dará comienzo el día 11 de Octubre.

Hay, por lo tanto, unos cuantos días, más o menos según las provincias en las que los cazadores descansan tras haber hecho sus primeras experiencias y probado «sus perros», en espera de la caza reina: la perdiz roja.

Todos sabemos que precisamente en estos días de codornices, hay desaprensivos que se dedican a tirar a las perdices, abusando de la insuficiente guardería que existe en muchos términos de nuestro campo. Pero no es a esta cuestión, ya muy debatida, a la que quiero referirme, sino a otra acaso más dañina para nuestra caza menor.

Me refiero a la que yo llamo «las luminarias de Septiembre». Es muy corriente en este mes, ver a la caída de la tarde en amplias zonas de nuestra provincia hogueras de bastante longitud, que avanzan paulatinamente, metro a metro, hasta terminar en el borde de un camino, de una carretera, de un cauce o de un barbecho. Son producidas por la quema de los rastros, que quedan altos con las nuevas máquinas recolectoras y que los campesinos queman porque dicen que así les facilitan la tarea para trabajar más tarde la tierra. Es posible que así sea. No voy a discutir este problema, para lo cual no me siento capacitado y que nuestros técnicos agrícolas deben ser los indicados para opinar. Lo que sí he de decir es que este procedimiento que ya se ha generalizado en demasía en nuestra provincia, termina con la caza menor en todos aquellos parajes en los que no haya grandes manchas de monte o lindes arboladas, donde pueda refugiarse la caza y aun así el daño que se origina es muy grande.

Entiendo que éste es un problema de capital importancia para la defensa de nuestra caza menor y que habrá que compaginar el interés de los agricultores con el interés de los cazadores, ya que al quemar los rastros, no quemamos sólo algo que es propiedad de ellos sino que destruyen una riqueza propia de todos los sepasiales.

E. RENEDO  
(Presidente de la Segunda Federación Regional de Caza)

# Aranda

## María Isabel Sáez Contreras "Reina" de las fiestas de Aranda



Consideramos obligado ponerlos al habla con la «Reina» de las fiestas de Aranda que hoy, precisamente, va a tomar posesión de su reinado en un acto simbólico que se celebrará en la sala capitular a las doce de la mañana, mediante la imposición de la banda tradicional.

El cargo ha recaído este año en la señorita María-Isabel Sáez Contreras, de 21 años de edad.

Sin más preámbulos y sabiendo ya quién es la afortunada para orgullo de nuestra villa, la abordamos lanzándole una serie de preguntas que son obligadas en estos casos y así la señorita Sáez Contreras, que por cierto nos causa agradable impresión tanto por su belleza, como por su trato, nos va contestando de la siguiente manera:

—¿Dónde nació usted?  
—He nacido en Frías, de esta provincia.

—¿Qué estudios ha cursado?  
—Tengo el Bachillerato elemental, secretariado y contabilidad.

—¿Trabaja usted?  
—Sí, actualmente ocupo el cargo de secretaria en una empresa de esta población.

—¿Cuáles son sus aspiraciones respecto al futuro?  
—Por el momento seguir trabajando y luego, tal vez casarme.

—¿Entonces hay algo sobre esto?

La señorita Sáez Contreras, como es natural, se encuentra un poco sorprendida y dándonos cuenta del aprieto en que la hemos puesto, procuramos desviar la conversación por otros derroteros y le preguntamos:

—¿Había usted oído hablar de las fiestas de Aranda?

—Sí, había oído hablar del Festival en particular y también de las fiestas patronales de Aranda, pero francamente he aceptado el cargo de «Reina» sin saber cuál habrá de ser mi cometido.

—No se preocupe por eso, pues hay personas, los mismos miembros de la Comisión de Festejos, que la irán orientando sobre el mismo. Y díganos, ¿cómo fue para que la eligiesen «Reina» de las fiestas?  
—Sencillamente, un día me llamaron al Ayuntamiento y me propusieron si quería ser «Reina» de las fiestas.

—Y ante esta proposición, ¿qué hizo usted?

—Lo consulté con mis padres y acepté, creyendo que podía desempeñar el cargo en debidas condiciones para lo que

pondré todo lo que esté de mi parte.

—De eso estamos seguros y le auguramos un feliz reinado. ¿Quiere decir algo para todos los arandinos a través de DIARIO DE BURGOS?

—Sencillamente que estoy encantada con el nombramiento inmerecido que me han otorgado y que procuraré no defraudar en el cumplimiento de mi cometido, enviando un saludo cordial por mediación de este periódico a todos los arandinos, ya que hoy me siento tan arandina como los nacidos en esta querida villa.

### HOY, INAUGURACION DE LA TOMBOLA DE LA CRUZ ROJA

Hoy será inaugurada la tómbola de la Cruz Roja que se ha instalado en la avenida de Los Caidos, estando prevista su permanencia durante todo el mes de Agosto.

### INTERPRETES DEL FESTIVAL

Seguendo la exposición de intérpretes que van a acudir a nuestro Festival en su gran gala final, hoy nos vamos a ocupar del conjunto «Raymond Caballa».

Se trata de un conjunto que, pese a su poco tiempo de vida,

se ha destacado en nuestra Patria con unas características singulares dentro de una línea de dignidad profesional.

El propio nombre artístico «Raymond-Caballa» obedece a la circunstancia de ser sus componentes originarios de tierras de Ceuta, donde el pez así nombrado sirve de común apelativo a todos los nacidos en sus costas, ya que es el pez «caballa» muy abundante en sus mares.

Raymond fue el creador del conjunto. Empezó por seleccionar cuidadosamente a sus componentes, preocupándose de que fueran profesionales de la música, ante todo, a más de procurar al mismo tiempo que sus voces se acoplaran adecuadamente para los efectos vocales.

Tras cuatro meses de ensayos exhaustivos hizo su presentación en sus mismas tierras ceutíes, alcanzando un éxito notable. De allí fueron seleccionados y contratados para actuar en poblaciones del Norte de África, Tánger, Tetuán, Marraquex, Casablanca, etc.

Pero, para el afán superador de Raymond y de los hombres de su conjunto eran estrechas las fronteras locales, y se pensó en la conquista de otras tierras y otros mares. Con decisión y responsabilidad, no exenta de osadía, se eligió Madrid como inmediato punto de presentación. Desde los más modestos clubs van pasando a las grandes salas de fiestas. Y el sueño se logra y «Raymond-Caballa» es ya un nombre de peso en el ámbito de la música ligera.

PHARMACIAS DE GUARDIA  
Hoy, Mira, plaza del Caudillo, 13.

Mañana, Miranda, plaza del Caudillo, 18.

MEDICO DE GUARDIA  
Don Manuel Alba Quintana, plaza de Primo de Rivera, teléfono 47.

CARTELERIA DE ESPECTACULOS  
Teatro Principal. — «Winchester Bill» (3).  
Teatro-Cine Aranda. — «El gran golpe» (2).

## Revista de Prensa

### COMENTARIOS DE LA PRENSA DE MADRID, tras el paro en el «Metro»

En otras ocasiones hemos informado de las restricciones impuestas en grandes países. Comprendemos que debe ser materia de Ley, pero la Ley debe partir de otra ley que aún no tenemos: la Ley sindical. En los Sindicatos de todo el mundo se viene observando en los últimos tiempos alarmantes signos de indisciplina de los trabajadores en relación a sus mismos sindicatos. No lo desconocemos. Pero hay que superar ese planteamiento. Es necesario. Y también que el Estado imponga de alguna manera a las partes la convicción de que es siempre preciso negociar de buena fe. La Ley debe establecer los requisitos para hacerla efectiva.— «Yas».

Lo que no hace la Organización Sindical —que es la superior entidad de orden de todos los Sindicatos— es declarar el paro o la huelga, sencillamente porque la huelga no resulta amparada por la ley y un simple espíritu práctico aconseja que los asuntos hay que arreglarlos con la paciencia con la energía y la habilidad que sea posible. Puede decirse que la Organización Sindical hace algo mejor que declarar una huelga y es evitarla o ayudar a resolverla. El paro debe reservarse para aquellas situaciones en las que el problema ya no tenga otra salida.

En el tiempo en que estamos entrando ya en el mundo no será posible obtener ningún rendimiento económico por parte de las empresas sin hacer partícipes debidamente a los trabajadores, en la proporción que nuestro tiempo exige. Decimos igualmente, que tampoco será posible hacer demandas sociales desproporcionadas que pongan en peligro la rentabilidad de este equilibrio de una empresa. En este equilibrio se retrata precisamente la imagen de la nueva sociedad.— «Pueblos».

Son o comienzan a ser suficientemente numerosos los casos en los cuales el sistema de pacto o de convenio concluido con normalidad fracasa o no se muestra operante, eficaz. Algo no funciona en su mecanismo. Obstinarse o permanecer en la pugna contra las verdaderas realidades, por el purrito de un acuerdo apriorísticamente establecido, puede encerrar algún secundario valor de tesorería, pero no reúne virtud política apreciable de ningún género. Y produce muy escasos resultados positivos. Según todos los síntomas, la ley de Convenios Colectivos debe ser revisada a la luz de la experiencia.— «ABC».

UNA LEY DE FUTURO. «El Correo Catalán». Barcelona (Página 5), 29-VII-70. Editorial

La Ley General de Educación pretende inscribirse en este di-

namismo universal que hoy conoce la enseñanza. Naturalmente, el éxito de la ley depende de su aplicación y en este caso de una aplicación que atienda globalmente a toda la reforma. Es demasiado importante lo que el país se juega en ella para que se ande ahora con regateos o reglamentaciones parciales. En la unificación de la Educación General Básica está el fundamento de una vida democrática. Sería suicida traicionar este vasto, este trascendental proyecto que ayer ramificaron las Cortes. Es ésta una ley de futuro; sería lamentable entorpecer el futuro de la ley.

### LA «LEY VILLAR». «La Prensa» (Página 1), 29-VII-70. Artículo de Jesús Val

La «Ley Villar» es una ley socialista. Si, socialista en la medida exacta del auténtico socialismo, ese sentido lícito, preocupante de lo social, inquietador de viejas estructuras, ese socialismo que hoy es corriente común en todos los pueblos civilizados. Es una ley revolucionaria que a más de uno le parecerá excesiva, propia de «otros países», como si aquí, en España, no fuésemos capaces de borrar todo un triste pasado de privilegios para ricos y comenzar una nueva etapa revolucionaria. Porque esta Ley es una ley revolucionaria, una ley que justificaría por sí sola el Movimiento Nacional.

Lea siempre DIARIO DE BURGOS

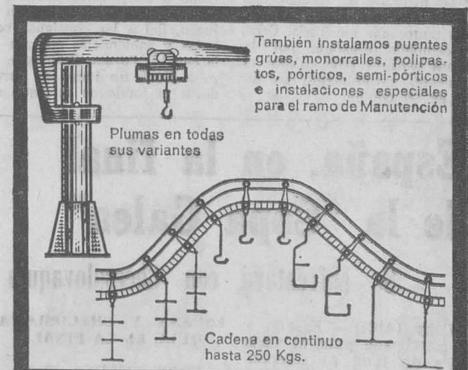
## NAVE INDUSTRIAL

2.000 metros cuadrados en dos plantas. Estructura metálica, muelle carga, servicios, etc. Pie carretera general Villafraja de Burgos. VERDADERA OPORTUNIDAD: 1.600 pesetas metro cuadrado.

Apartado 342 - BURGOS

## Eficacia y máximo rendimiento para su industria!!

50 años de experiencia en Elevación



También instalamos puentes grúas, monorraíles, polipastos, pórticos, semi-pórticos e instalaciones especiales para el ramo de Manutención

¡CONSULENOS! Estamos a su disposición para realizarle sin ningún compromiso, el estudio completo del tipo de instalación más conveniente para su industria.

**AZPEITIA Hnos. S.A.**  
BEASAIN (Guipúzcoa)  
Tlfnos. 891171 - 891765

**Otsein**  
**1.ª marca nacional**  
A PRECIOS DE VERDADERO REMATE FINAL

**PRECIOS ESCANDALOSOS**  
**Aproveche estos últimos días**  
**COMERCIAL VELO-MOTO**  
CALERA, 10



# DEPORTES

## COPA DAVIS

### ESPAÑA AVENTA A BRASIL POR 2-0 EN LA PRIMERA JORNADA

#### Fácil triunfo de Orantes y difícil de Santana

#### Pasión en el graderío, desacostumbrada en un match de tenis

#### Alemania también aventaja a India por dos victorias a cero

Sao Paulo (Crónica especial para «Alfil»).

España aventaja a Brasil por dos victorias a cero, al término de la primera jornada de su encuentro de semifinales interzonas de la Copa Davis de tenis que se juega en el club Pinheiros de esta ciudad brasileña.

En el primer encuentro, Manolo Orantes, jugador español número dos, derrotó a Thomas Koch, número uno brasileño, en cuatro sets, por 6-1, 6-3, 3-6 y 6-1.

En el segundo partido de simples de esta primera jornada, Manolo Santana, jugador número uno de España, venció a José Edson Mandarino, número dos de Brasil, en cinco sets por 3-6, 6-3, 3-6, 6-0 y 6-4.

El encuentro comenzó con facilidad para España merced a la victoria de Orantes, pero ha tenido una continuación dramática en el match que jugará Santana y Mandarino. Un partido que, con cinco sets, ha durado dos horas y cincuenta y dos minutos.

La pasión en el graderío ha sido totalmente desacostumbrada en un match de tenis, en el que la corrección, el respeto al adversario y el silencio discreto del público son norma general. Por contra, este público del Club Pinheiros en esta primera jornada ha sido una masa de algo más de tres mil espectadores vociferantes, sin silencio a la hora de sacar a Santana, acusando las faltas del español antes de que las cometiera los jueces. El influjo del público ha llegado a la cancha, porque algunos jueces de silla han cantado como faltas de Santana pelotas que parecían perfectamente válidas. El juez-árbitro, el argentino Horacio Biloch, se vio obligado en varias ocasiones a dejar su silla, para acudir allí donde la pelota cantada como mala había dejado su huella, para enmendar la plana al juez de silla de turno, bien que con la salomónica decisión de otorgar dos pelotas más de saque, bien a Santana, bien a Mandarino, según quien gozase del servicio en ese momento. Concretamente, en el quinto y último set se cantaron como malas dos pelotas de Santana, que el juez-árbitro rectificó otorgando dos pelotas de saque más.

#### NO ERAN EXAGERADOS LOS TEMORES DE SANTANA

Durante días, Manolo Santana ha venido advirtiendo sus temores a que la pasión desatada del público y su escasa educación tenística influyesen, si no en el resultado de los partidos, sí, por lo menos, en el desarrollo del juego y en los nervios de los jugadores españoles. No exageraba el gran tenista español, porque la realidad ha superado sus previsiones. Y no tanto en el encuentro entre Orantes y Koch como el que Santana jugó con Mandarino. Había muchas razones para esa pasión del graderío. Una, la victoria de Orantes, que, al dar a España el primer punto, ponía las cosas muy oscuras para Brasil. Otra que, siendo Santana la raqueta número uno del equipo español y una de las primeras del Mundo, una victoria de Mandarino hubiera sido tanto más meritoria. Otra, la campaña desatada por la Prensa paulista, para caldear el ambiente, naturalmente en favor de su equipo.

#### UN SANTANA INHABITUAL Y UN MANDARINO GENIAL

Tal vez este cúmulo de circunstancias puso en la cancha en los primeros sets a un Santana desacostumbradamente impreciso, receloso, fallón incluso, la situación del español se agravó con un corte de digestión, leve, pero que le afectó lo suficiente como para desequilibrar su juego. Por fortuna, pasó el mal rato y en el descanso, tras el tercer set, se repuso el madrileño, para ser en los sets cuarto y quinto el Santana genial, sereno, rápido, arrollador de siempre, desbarbando a un Mandarino que había jugado hasta ese momento admirablemente.

Porque, bien sea por fallos de Santana, bien porque el momento actual de Mandarino es espléndido, el brasileño realizó un primer set sensacional, opuso tremenda resistencia en el segundo y volvió a ser un extraordinario jugador en el tercer set.

Mandarino ganó sus dos sets por 6-3 y 6-2, pero, al margen de la victoria, el brasileño impuso su juego, mostrándose con una potencia, una seguridad y una habilidad que acreditada a este encuentro de Mandarino de hoy como uno de los mejores que se le recuerdan. Por el desarrollo de los tres primeros sets, Mandarino hizo méritos más que suficientes para ganar. Pero, tras el prolongado descanso, compareció en la cancha un Santana distinto. Volvió el madrileño a ser el genial jugador de siempre.

En el cuarto set, Santana se lanzó al ataque decidido, enrabietado por la marcha del partido y por el encrespado mar del público, contra el que el madrileño no podía jugar. Hubo hasta un momento grave, cuando Santana se volvió al público y seguramente que el tenista español tuvo que hacer un llamamiento a toda su serenidad y toda su experiencia para sobreponerse, controlarse y seguir jugando, esta vez ya en franquía, porque estaba acorralando a Mandarino, hasta derrotarle en un quinto set dramático, en el que Mandarino cometió su única doble falta de todo el encuentro, contra las seis increíbles —tratándose de él— que cometió Santana, en el que Mandarino rompió dos veces el saque de su rival, por una en que lo rompió Mandarino. En los últimos segundos de juego, con 30-0 y 40-15 para Santana, Mandarino llegó a poner el tanteo en 40-30, Santana tuvo en su mano dos pelotas de match, luego, una, y finalmente se anotó el juego, el set y el partido con un raquetazo en drive tremendo, al que Mandarino no pudo llegar.

#### ADMIRABLES ORANTES

Antes de efectuarse el sorteo de este encuentro, los brasileños estimaban que les sería favorable si el primer partido enfrentaba a Koch con Orantes. Y se basaban en que el brasileño vencería al número dos español. Así resultó del sorteo, pero el partido ha mostrado algo bien distinto. Ha mostrado a un Orantes atlético, en forma, sereno, inteligente en su juego, fiel a las consignas recibidas y sabiéndolas cumplir en la cancha. Porque Orantes le hizo a Koch un juego de pared, desde el fondo de la pista, sin

subir a la red más que en contadas ocasiones —y en la mayoría de ellas perdió el tanto— ni dar oportunidades a Koch ni permitirse alegrías ante el melencólico brasileño.

Ha jugado Orantes en la pista del Club Pinheiros un partido extraordinario y su victoria ha encarrillado el encuentro para España.

Con este dos a cero para España ha finalizado esta apasionada y dramática primera jornada del encuentro España-Brasil, que han significado también el primer partido de Manolo Santana en canchas brasileñas. Jornada desarrollada en un ambiente apasionado.

Allí hubo también un nutrido grupo de españoles, miembros de la colonia española en Brasil, que animaron a los jugadores hispanos y se enzarzaron en ocasiones en una guerra de gritos con los «hinchas» brasileños.

Hoy, domingo, se jugará el

partido de dobles, que protagonizarán Gisbert y Santana, por España y Koch y Mandarino, por Brasil.

#### ALEMANIA AVENTA A INDIA POR DOS A CERO

Poona (India) (Alfil). — Alemania aventaja a India por dos victorias a cero, al fin de la primera jornada de su encuentro de tenis, Copa Davis, semifinal interzonas, que se juega en esta ciudad.

En el primer partido, el alemán Christia Kuhnke venció al hindú Premjit Lal por 6-4, 6-4, 6-3. En el segundo partido, el alemán Wilhelm Bungert venció al hindú Jaideep Mukherjea por 6-2, 7-5 y 6-3.

El vencedor de esta semifinal se enfrentará al vencedor de la semifinal entre Brasil y España, que hoy comienza en Sao Paulo, para decidir el equipo que irá a Cleveland, a disputar a los Estados Unidos la «Challenge Round».

## Natación

### Nuevo récord español de 400 metros femeninos

Bloomington (Indiana) (Alfil). — La nadadora española María Paz Corominas ha batido el récord nacional de 400 metros libres femeninos en un tiempo de cuatro minutos, 51 segundos, dos décimas (la marca anterior estaba en posesión de María Ballesté, en 4-58-4), en el curso de una reunión de natación que se ha celebrado el viernes por la tarde en Bloomington (Indiana).

Por otra parte el norteamericano Mark Lambert ha ganado los 400 metros libres masculinos en 4-12-9, delante del español Santiago Esteve que acreditó un tiempo de 4-18-3.

#### VICTOR PALOMO, VIRTUAL CAMPEON DE LA CLASIFICACION COMBINADA

Bañolas (Gerona) (Alfil). — Victor Palomo se ha proclamado virtual campeón absoluto de la combinada de esquí acuático del «Trofeo internacional de España», que se celebra en el lago de Bañolas con la participación de 23 esquiadores que representan a siete países.

El triunfo de Victor Palomo, conseguido ya en las semifinales, es consecuencia de los resultados parciales que ha logrado en las pruebas celebradas hoy clasificándose primero en saltos y quinto en slalom y figuras, con un total de 41 puntos.

José Mill, que forma parte también del equipo español, no se ha clasificado para la final de slalom, pero sí en figuras y saltos, al lograr el noveno lugar en figuras y el sexto en saltos, con 34,85 puntos.

## ATLETISMO

### Mariano Haro gana los 10.000 metros en la semifinal de la Copa de Europa

#### Cano y Garriga baten los récords nacionales de 110 m. vallas y salto de altura, respectivamente

Zurich (Alfil). — Con ligero viento y calor pesado, ha comenzado la semifinal de la Copa de Europa de Atletismo que, hoy sábado y mañana domingo, se desarrollará en Zurich.

Resultados: 110 metros vallas.— 1, Drut (Francia), 13" 3/10 (récord de Francia); 2, D. Hemery (Gran Bretaña), 13" 4/10 (récord británico); 3, Balikhine (URSS), 13" 7/10 (igual record URSS); 4, Perta (Rumania), 13" 8/10; 5, Rieda (Suiza), 14" 1/10 y 6, Cano (España), 14" 2/10 (récord de España).

En un principio se anunció que el atleta español Rafael Cano había obtenido el cuarto puesto, con un tiempo de 13 segundos 7 décimas; pero posteriormente han corregido esta clasificación, colocándolo en el sexto puesto que, en todo caso, bate su anterior record español de 4" 4/10.

1.500 metros.— 1, Madoux (Francia), 3-44-4/10; 2, Zhebolowski (URSS), 3-45-3/10; 3, Foster (G. Bretaña), 3-48-6/10; 4, Esteban (España), 3-49-1/10; 5, Lupan (Rumania), 3-51-5/10 y 6, Lang (Suiza), 3-59-5/10.

100 metros lisos.— 1, Borzov (URSS), 10" 3; 2, ex-aequo: Fenouil (Francia) y Jones (España), 10" 4; 4, Reynolds (Gran Bretaña), 10" 4; 5, Pusterla (Suiza), 10" 5 y 6, Zamfirescu (Rumania), 10" 5.

400 metros.— 1, Nalle (Francia), 45" 7; 2, Magarinos (España), 46" 5; 3, Bratchikov (URSS), 46" 5 y 4, Hauck (Gran Bretaña), 47" 1.

Salto de longitud.— 1, Pani (Francia), 8,19 metros; 2, Ovanesian (URSS), 7,82; 3, Blanquez (España), 7,76; 4, Ducarroz (Suiza), 7,51.

Salto de altura.— 1, Elliot (Francia), 2,16 metros; 2, Ga-

vrilov (URSS), 2,13; 3, Garriga (España), 2,13 (récord de España); 4, Portman (Suiza), con 2,13; 5, Ioan (Rumania), 2,11; 6, Campbell (Gran Bretaña), 2,07 (récord de Gran Bretaña).

Martillo.— 1, Bondartchuk de U.R.S.S., 73,10 metros; 2, Payne (Gran Bretaña), 68,26; 3, Alcántara (España), 62,20; 4, Acambay (Francia), 61,78; 5, Grob (Suiza), 60,46 y 6, Costache (Rumania), 59,76.

10.000 metros.— 1, Mariano Haro (España), 29-10,0; 2, Viacheslav Alanov (Rusia), 29-12,6 y 3, Noel Tijou (Francia), en 29-37,8.

Lanzamiento de peso.— 1, Pierre Coinard (Francia), 19,45 metros; 2, Vojkin (Rusia), 19,40; 3, Edi Hubacher (Suiza), 19,25 (récord suizo); 4, J. Teale (G. Bretaña), 17,82 y 5, Antonio Herreña (España), 15,50.

Relevos 4 por 100 metros.— 1, Rusia, 39,7; 2, Francia, 39,8; 3, Gran Bretaña, 39,9; 4, España, 40,2; 5, Suiza, 40,7 y 6, Rumania, 40,9.

Después de estas diez pruebas, la clasificación del encuentro, que proseguirá mañana, queda así: 1, Francia, 52,5 puntos; 2, Ru-

sia, 51; 3, España, 36,5; 4, Gran Bretaña, 32; 5, Suiza, 22 y 6, Rumania, 16.

#### COMENTARIO

Zurich (Alfil). — Después de la primera jornada de esta Copa de Europa de Atletismo, tendríamos que ocurrir una increíble sucesión de circunstancias extrañas e inesperadas para que Francia y la URSS no se clasificaran para la final, que a fin de mes se celebrará en Estocolmo.

La actuación española ha sorprendido gratamente, por su progresión, a propios y extraños. Los comentaristas franceses de atletismo confiesan que nunca hubieran imaginado que nuestros atletas finalizaran la primera jornada con ese magnífico tercer puesto, delante de los olvidados, de países de la tradición atlética de Gran Bretaña y Suiza.

La carrera de Mariano Haro fue un prodigio de serenidad y dominio. Ni el soviético Alanov ni el británico Stewart, pudieron hacer nada para impedir la victoria de nuestro bravo corredor de las grandes distancias.

## NUEVOS FICHAJES DEL DEPORTIVO MIRANDES

Miranda. (De nuestra corresponsalia). — La directiva del Mirandés no descansa un momento en su afán de formar un potente equipo y en verdad que lo va consiguiendo y casi podemos decir que ya está totalmente cubierta la plantilla de jugadores, a falta sólo de un par de nombres que daremos a conocer mañana domingo.

Los últimos jugadores fichados son éstos: Andrés Euba Martínez, de 23 años, juega de extremo o interior de ambos lados. Procede del Iruña de Pamplona.

Jesús María Lopeategui Escalco, de 20 años, juega de defensa central y procede igualmente del Iruña.

Federico Magaña, de 20 años, juega de delantero centro o interior y procede del mismo equipo que los anteriores.

Tomás Ramos Casado, más conocido por Nano, juega de lateral izquierdo y procede del Calahorra. A este jugador lo pretendían el Tudelano y el Chantrea y su fichaje ha sido muy laborioso. Joaquín Zabalza Yoldi, de 20 años, defensa lateral derecho, procede del Osasuna y es ya una realidad del fútbol navarro y a no dudar del fútbol nacional a breve plazo.

Quedan pendientes de fichaje dos medios volantes, que en cuanto se conozcan sus nombres, causarán sensación. También se mantienen conversaciones con otros dos jugadores, un defensa y un delantero, yendo las gestiones muy avanzadas.

Como pueden comprobar los aficionados, los esfuerzos que está realizando la directiva son grandes y es de esperar que a la vista de ello, los aficionados que aún andan rezagados en engrosar las filas de socios, lo hagan ante el inminente comienzo de la temporada.

Mañana, como ya anunciamos, darán comienzo los entrenamientos, que proseguirán intensamente durante toda la semana, estando previstos dos partidos de entrenamiento, para los días 23 y 30 de Agosto en Anduva y otro el día 27 fuera.

Estas son las últimas noticias de nuestro primer club y por nuestra parte añadiremos que siguen aumentando los socios y que pronto serán pasados los recibos anuales. La euforia es grande entre los aficionados, lógica desde luego, porque todo marcha bien y ya falta poco más de un mes para que estremos temporada, categoría, equipo y visitante. Para entonces, el estadio municipal de Anduva ofrecerá un espléndido aspecto gracias a las obras y cuidados que está recibiendo.

#### FUTBOL JUVENIL

La idea de fusionar los dos equipos juveniles mirandeses Mirandés e I.T.I., ha cristalizado y se ha llegado

a esa fusión y de ahora en adelante el equipo juvenil representativo de la ciudad llevará el nombre de I.T.I. Mirandés. Las camisetas que lucirá este equipo serán blancas —como lo eran las de I.T.I.— y llevarán una franja roja, que recuerde los colores del Mirandés.

Esta fusión nos ha parecido estupenda, por varias razones. Primero, porque el mantenimiento de dos equipos era demasiado gravoso para el fútbol local. También porque se había creado una rivalidad tal entre ambos conjuntos, que a nada bueno conducía y sobre todo, porque era evidente que desde que se había fundado el juvenil del I.T.I. el fútbol en esta categoría no alcanzaba los triunfos que antaño conseguía, debido a que los jugadores de calidad no son muchos y al estar repartidos en dos equipos se restaban potencialidad una u otra. Ahora se puede formar un excelente conjunto, que bien dirigido puede volver a ser el gallito indiscutible de los torneos juveniles, como lo fuera el Mirandés. A esto hay que añadir que se evitarán problemas de campos de juego y que al fortalecerse la categoría juvenil, será mucho más público el que asista a los partidos. Esto puede ser un importante paso para el florecimiento del fútbol local, porque de seguir el Mirandés en categoría nacional, entonces interesaría formar de nuevo un equipo para regional, que podría nutrirse con suplentes del equipo mayor y con los jugadores que fueran surgiendo del I.T.I. Mirandés.

## Carpintería metálica de aluminio

METALISTERIAS GA3V1

ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Delegación en Burgos:

Exclusivas comerciales e industriales

Calera, 35. 6.º — Teléfono: 204097

## SE ALQUILAN

LONJAS COMERCIALES Y VENTA DE DOS FIOSOS. llave en mano Sombrerería, 10. Tl. 202439



### GRANDES oportunidades de VERANO

Vestido Sra. Popelín estampado ... ..	65,—	Ptas.
Vestido Sra. Acrílico estampado ... ..	75,—	"
Chaqueta Sra. Courtelle manga larga ... ..	69,—	"
Bata Sra. boatiné ... ..	79,—	"
Faldas última novedad lisas y estampadas ... ..	190,—	"
Babero Nylon boatiné ... ..	2,90	"
Slip caballero algodón ... ..	15,90	"
Camisa caballero Nitro de 355 Ptas. ... ..	190,—	"
Pantalón caballero Terlenka verano ... ..	98,—	"
Paños cocina felpa ... ..	4,90	"
Visillo Terlenka doble ancho ... ..	33,—	"
Alfombra tipo Persa 140 x 200 ... ..	490,—	"

Y... CANTIDAD de artículos

Lo mejor que se fabrica **GRANDEMENTE REBAJADOS**

*Almacenes*  
**La Puebla**

DOS ESTABLECIMIENTOS \*  
PUEBLA 32 Y CALZADAS 46

**VENGA A PRIMERAS HORAS**

## España, en la final de la "Copa Galea"

### Se enfrentará con Checoslovaquia

Vichy (Alfil). — España se ha clasificado para la Copa Galea de tenis al conquistar Antonio Muñoz el tercer punto en su encuentro contra el francés Meyer. El resultado del encuentro ha sido de 7-5, 6-4. Con este resultado, España ha vencido a Francia por el tanteo total de 3-2.

Nuestros compatriotas se enfrentarán en la final de la Copa Galea, que ya conquistaron el año pasado, al vencedor de la otra semifinal Italia - Checoslovaquia,

#### ESPAÑA Y CHECOSLOVAQUIA, EN LA FINAL

Vichy (Alfil). — Como el año último, España y Checoslovaquia disputarán la final de la Copa Galea, de tenis, reservada a jugadores menores de 21 años.

En la segunda semifinal, Checoslovaquia batió a Italia, por tres victorias a dos, cuando en el último partido individual, Jiri Hrebac, checo, derrotó a Paolo Bertolli, italiano, por 7-5, 4-6 y 8-6.

Mañana, lunes  
**RETALES**  
EN  
**Simeón**

**¡OCASION!**  
Se venden los siguientes vehículos  
SEAT 1.500.  
SEAT 600-D.  
CITROEN 2 CV.  
CITROEN AK-350  
RENAULT 4-F.  
ALFA ROMEO  
SEAT FORMICHETA  
JEEP-DKW gasoil  
DKW gasolina  
Vehículos totalmente re-  
visados.  
**AGENCIA D K W**

# DEPORTES

## JUGADOR ISRAELI PARA EL WEST HAM



También los equipos de fútbol ingleses están ahora en plena temporada de fichajes. El West Ham United está sometiendo a un mes de prueba al más destacado jugador israeli del momento, Mordechai Spiegler, que tomó parte en la última Copa del Mundo con la selección de su país. En esta fotografía le vemos, centro, durante su primer día de entrenamiento con su nuevo equipo, junto al manager del West Ham, Ron Greenwood, derecha y el jugador Jimmy Greaves (Foto FIEL).

## Primera derrota de Urtain Ayer fue descalificado por golpe bajo

San Sebastián (Afil). — «Urtain» ha conocido la primera derrota de su vida pugilística, al ser descalificado, por golpe bajo, en la velada de boxeo organizada en la plaza de toros de esta ciudad y en la que tuvo como adversario al italiano Vogrig, sin el título en juego.

Mucho público, noche agradable y grandes aplausos cuando el campeón de Europa, Urtain, que en la báscula había arrojado un peso de 89,8 kilos, hizo su aparición en el ring junto al italiano A. Vogrig, que pesó 84,2 kilos.

Antes de iniciar la pelea, el gobernador civil de Guipúzcoa impuso a Urtain, la medalla de plata al Mérito deportivo.

La pelea Urtain-Vogrig ha tenido, como la casi totalidad de las de nuestro campeón, un rápido desenlace, que cogió desprevenida a la afición la cual, esta vez, se volcó en su favor, estimando que no había existido golpe bajo.

La decisión estuvo, hoy, a merced de los médicos, que inmediatamente acudieron al ring, examinando al italiano, que se quejaba de un golpe. Efectivamente, a su parecer, existió golpe bajo que impedía a Vogrig continuar la pelea, por lo que el árbitro decretó la descalificación del español.

El combate entre Vogrig y Urtain comenzó en extremo interesante. El italiano daba muestras de categoría, buena planta y velocidad en los desplazamientos y en saltar los puños, que las más de las veces hallaban el destino adecuado en el rostro de Urtain, que atacaba en tromba, haciendo retroceder a su rival, que también recibió duro castigo. Nos quedamos sin ver un combate que se presumía en extremo competido y nada fácil para ninguno de los contendientes. Urtain, en los dos primeros y únicos asaltos, aguantó bien los golpes ciertos del rival, que boxeo a la contra.

Nosotros vimos así la pelea: Primer asalto. — Favorable para Vogrig. Su izquierda llegó varias veces al rostro de Urtain, cuyos golpes tienen menos precisión y casi siempre dieron en el cuerpo.

Segundo asalto. — Nulo. Hay varios intercambios de golpes. Vogrig llega bien a la cara de Urtain, que replica con series que hacen retroceder al italiano. El público aplaude mucho a los dos pugiles al término de este asalto.

Tercer asalto. — De salida hay un fuerte intercambio de golpes, Urtain lleva hacia las cuerdas a Vogrig que cae como fulminado sin poderse levantar, aunque lo intenta. Hace gestos y arrastra una pierna, la izquierda. Se hace precisa la asistencia médica y se descalifica a Urtain, de manera tan insospechada que provoca la reacción contraria cuando parte del público, pensando en que el italiano no quería continuar la pelea, había comenzado a gritar «tongo».

Urtain, desolado, se puso a llorar sobre el ring, retirándose así a los vestuarios, en medio del aplauso del público, que también premió a Vogrig.

En el combate de semifondo, al no autorizar la Federación francesa el traslado de Roure, Velázquez, campeón de Europa de los pesos ligeros, se enfrentó al vizcaíno Neche.

Dura pelea, en la que el canario llevó siempre la iniciativa, hallando un difícil rival en Neche, que aguantó y castigó con fuerza al campeón. Al final fue declarado vencedor a los puntos Velázquez, mercedamente.

En los anteriores combates, Durán se impuso a los puntos al campeón del Perú, Danto Peláez, en una pelea que en momentos resultó encarnizada. La veteranía de Peláez fue dura barrera para el prometedor boxeador español.

DECLARACIONES  
En los vestuarios hemos tratado de hablar con Urtain. Vano intento, porque el campeón

de Europa estaba desolado totalmente. Esta noche era incapaz de pronunciar una sola palabra. Sólo lloraba. Y sollozaba: —Mala suerte, yo no le he querido pegar bajo. Mala suerte.

El médico de la Federación, don Virgilio Pérez Mateo, nos ha dicho: —Vogrig presenta claro síntoma de haber recibido un fuerte golpe en la parte baja del vientre, junto a la ingle izquierda. Golpe antirreglamentario.

Lchevarría, juez de la pelea: —Según me dio cuenta el médico de la Federación, existió golpe bajo. Efectivamente, pude comprobar que había hematoma junto a la ingle izquierda.

Miguel María Echavarren, médico donostiarra:

—Sí, he visto la lesión de Vogrig. No me parece que sea de hoy. Posiblemente ya tenía el hematoma. Un golpe no puede producir de inmediato una marca como la que tiene el italiano. Aunque yo no hago más que opinar tras una mera observación.

## Presentación del Madrid

«Donde hay un balón debe haber nobleza y amistad», dice Bernabéu

Madrid (Afil). — Esta tarde se ha efectuado en el estadio Santiago Bernabéu la presentación oficial del equipo de fútbol del Real Madrid, ante la directiva del club, aficionados y representantes de los medios informativos, para la temporada 70-71.

El acto comenzó con unas palabras del presidente del equipo madridista, don Santiago Bernabéu, quien comenzó felicitando a los jugadores por «lo bien que supieron perder el pasado campeonato de Liga». Aconsejó a los jugadores que, puesto que son profesionales, pensasen en su futuro, ya que la carrera de jugador es corta. «Quiero que este club —continuó diciendo el señor Bernabéu— sea siempre una estrecha relación entre veteranos y jóvenes y que nunca se convierta en una relación patrono-obrero». «Recordad —dijo a los jugadores— que donde hay un balón debe haber nobleza y amistad».

La plantilla del club para la próxima temporada estará integrada por los siguientes jugadores: Betancort, Junquera, José Luis Boria, Miguel Ángel Ballester, Calpe, De Felipe, Sanchis, Benito, Espildora, Zuzunegui, Pirri, Grande, José Luis L. Peinado, Zoco, Fleitas, Amancio, Velázquez, Grosso, Gento, Ortuño, Marañón, Miguel Pérez, Bueno y Planelles.

El templo no es la parroquia, pero ayuda a crear el ambiente de la parroquia. Tampoco la casa es la familia pero ayuda al ambiente de la familia. No dejes de aportar algo para que todas las parroquias de Burgos tengan su templo.

## HELENIO HERRERA, EN ROMA

Roma (Afil). — El entrenador Helenio Herrera, ha llegado hoy al aeropuerto de Roma, procedente de Oslo. Herrera ha pasado un período de reposo en Suecia y en Noruega.

«Tengo diversos problemas que resolver —ha dicho el mago— a su llegada; pero creo que estarán listos en poco tiempo».

H. H. se refería al acoplamiento de los nuevos jugadores fichados por su club. Se le ha preguntado por la incorporación de Del Sol y Herrera ha respondido: «Conozco bien al jugador. Del Sol jugaba en la selección nacional española cuando yo era el entrenador de ésta. Si Del Sol encaja en el conjunto, ayudando a ser disciplinado a Amarillo, puedo asegurar que el «Roma 70» puede dar más de una sorpresa y más de un disgusto a los rivales».

## PRESENTACION DEL ATLETICO DE BILBAO

Bilbao (Logos). — Cuarenta y cinco jugadores del Atlético de Bilbao han celebrado hoy en el campo de San Mamés el acto de presentación para la próxima temporada.

Se encontraban presentes, además de los jugadores y el equipo técnico, el nuevo gerente del club, don José Ignacio Zarza y los miembros de la Junta directiva, a cuyo frente figuraba el presidente, don Félix Orza.

A continuación, Bonnie Allen dirigió el entrenamiento del conjunto bilbaíno, cuya primera actuación de importancia tendrá lugar en el Trofeo Carranza, a finales de este mes.

## Los directivos del Burgos, en viaje por el Norte

Tras el fichaje de dos o tres jugadores

Ayer tarde, cuando acudimos al domicilio social del Burgos en busca de información, tuvimos que conformarnos con la única noticia de que el presidente y el vicepresidente habían salido de viaje por tierras de Alava y Vizcaya, donde esperaban, al parecer, conseguir el fichaje de dos o tres jugadores con los que completar la plantilla que defenderá la próxima temporada los colores burgalesistas.

Una sola noticia, pero interesante en verdad, ya que entre los aficionados existe la lógica impaciencia por saber si entra las nuevas adquisiciones se produce alguna de las consideradas «de campanillas», ya que se habla de fichar determinadas piezas clave para el funcionamiento del conjunto.

El crecimiento ha de ser integral. En Burgos hay más viviendas y más puestos de trabajo, pero ¿hay lugares donde los cristianos se puedan reunir desahogadamente? Ayuda con tu aportación a la construcción de templos para las nuevas parroquias.

## CONSEJO ESCOLAR (JUAN YAGÜE)

Tiene en funcionamiento en la barriada «Juan Yagüe» las siguientes enseñanzas:

«Enseñanza Primaria.— Ambos sexos, de 4 a 10 años.  
«Bachiller Elemental.— Los cuatro cursos, femenino y masculino.  
«Bachiller Superior.— 5.º Curso femenino y masculino, rama de Ciencias.

«Curso de Adaptación.— De Bachiller Elemental a Bachiller Técnico Administrativo. Clases que se imparten: Mecanografía, Taquigrafía, Derecho, Inglés y Francés, Prácticas de Oficina, Contabilidad.  
«Título que se exige, el Bachiller elemental.

## BACHILLER SUPERIOR TECNICO ADMINISTRATIVO

Clases que se imparten: Estenografía, Taquigrafía y Mecanografía extranjera, Derecho Inglés y Francés, Cálculo Mercantil.

Bachiller nocturno.— Elemental y 5.º Curso del Bachillerato Superior, rama de Ciencias, Femenino y Masculino.

## INFORMACION MATRICULA

Sección Filial Femenina número 2, Barriada «Juan Yagüe». (Última parada del autobús). Horas de oficina, de 5 a 7, todos los días excepto sábados. Teléfono, 203361.

## CONSEJO ESCOLAR (JUAN YAGÜE)

Convoca concurso para cubrir las siguientes vacantes:

- 4 Profesores Licenciados en Ciencias.
- 4 Profesores Licenciados en Letras (2 de rama Románicas y 2 de rama Históricas).
- 3 Profesores de Idioma (2 de Francés y 1 de Inglés).
- 2 Profesores de Dibujo.
- 1 Profesor Licenciado en Derecho.
- 1 Profesor Perito o Profesor Mercantil.
- 1 Profesor de Mecanografía.
- 1 Profesor de Taquigrafía extranjera.
- 1 Profesor de Estenografía, para las Secciones Filiales, Femenina número 2 y Masculina número 3, sítas en la Barriada «Juan Yagüe».

## DOCUMENTOS

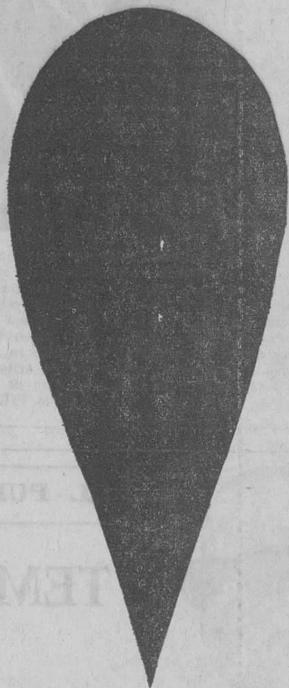
Instancia. Fotocopia o copia compulsada del título.  
Documento que acredite estar colegiado en el Colegio de Licenciados, de Burgos.  
Memoria de actividades docentes.  
Informes de los diferentes Centros donde haya prestado servicios.  
Fecha de presentación de documentos hasta el día 5 de Agosto.  
Documentación dirigida al Excmo. Sr. Gobernador civil-presidente del Consejo Escolar «Juan Yagüe», Sección filial femenina número 2, Barriada «Juan Yagüe», Burgos.

La secretaria María-Eugenia YAGÜE

## Automóviles

# IÑAKI

### PROMOTOR Y ORGANIZADOR



DE LA



## 1.ª FERIA DEL AUTOMOVIL EN BURGOS

### DA LAS ULTIMAS Y SENSACIONALES OPORTUNIDADES

## HOY, ULTIMO DIA POR ESO

### LANZAMOS PRECIOS DE

# LIQUIDACION

### VERDADERAMENTE DE

# O CASION

# APROVECHESE

## Exito de la reunión de natación celebrada en Briviesca

### Nuestros nadadores tomarán parte hoy, en la travesía de la Laguna Negra de Soria

Con extraordinaria animación y gran gentío se ha celebrado el primer trofeo Ayuntamiento de Briviesca de Natación, en el que ha intervenido la casi totalidad de los nadadores burgaleses, así como una representación de la propia localidad.

A las seis treinta de la tarde, hora prevista para la celebración de este trofeo, dio comienzo esta reunión en la que se celebraban pruebas cortas en los cuatro estilos y relevos.

Primera tomaron la salida los participantes en 100 m. braza femenino, venciendo Araceli Reguera. En esta prueba se disputaron 2 series; a continuación se tiraron al agua las nadadoras de 100 m. libres, en la que venció Odile de la Torre y en menores Gardenia Reguera; acto seguido se nada la prueba de 100 m. libres masculinos en la que ocupa la primera posición Galo Mateos seguido muy de cerca por el nadador local Santocildes. En la prueba de menores es Ovidio Cabornero el que consigue la primera plaza; en braza masculinos es Juan Antonio Guerrero el que consigue el primer puesto; la «maratón» masculina es ganada por Araceli y en la categoría femenina por Margarita Ortigosa; la prueba de braza en la categoría de menores femenino fue ganada por la nadadora María Carmen Rodríguez. También se celebraron pruebas de relevos estilos en ambas categorías. En la categoría masculina se dividió el equipo de relevos de Burgos para dar mayor aliciente a la prueba, y a fe que fue conseguido el propósito ya que el equipo local, de esta forma consiguió el primer puesto.

Al finalizar las pruebas, que fueron controladas por el Colegio de Arbitros de la Federación, se procedió a la entrega de trofeos por el Delegado provincial de Deportes accidental y a su vez Presi-

dente de la Federación y el señor alcalde don Julián González. Posteriormente todos los nadadores y entrenadores fueron invitados a un vino español, regresando a la ciudad a las once de la noche.

En resumen, una velada agradable y un punto más que se anota la Federación Burgalesa de Natación.

## TRAVESIA DE LA LAGUNA NEGRA DE SORIA

Hoy, salen hacia Soria la totalidad de los nadadores y nadadoras federados, acompañados de sus entrenadores, para tomar parte en la travesía a nado de la Laguna Negra de Soria.

Esperamos que nuestros muchachos obtengan una brillante clasificación para que sigan en esta racha de éxitos que últimamente vienen cosechando.

Mañana, lunes

## RETALES

EN

## Simeón

## Muerte de dos púgiles aztecas por accidente de tráfico

Ahuacán (México) (Afil). — Los boxeadores mexicanos Fino Rosales y Miguel Morales perdieron anoche la vida al ser atropellados por el automóvil que conducía el turista norteamericano Donald Alvaro Cholet, en la carretera que conduce de esta ciudad al puerto de Mazatlán.

Los citados púgiles viajaban en una motocicleta, que sufrió una avería, por lo cual se apearon para repararla, pero sin tomar las debidas precauciones, lo que motivó el fatal accidente.

## Inauguración de un puerto deportivo en Marbella

### Asistieron al acto los Príncipes de Mónaco y el Príncipe Karim Aga Kahn

Marbella (Málaga) (Afil). — el puerto deportivo del complejo turístico «José Banús», ha entrado en servicio hoy, en un acto al que asistieron los Príncipes de Mónaco y el Príncipe Karim Aga Kahn.

En primer lugar se celebró una reunión de la Asociación mediterránea de yates en la que está integrado este puerto depor-

## Dos nadadores completan la travesía del canal de la Mancha

Folkestone (Inglaterra) (Afil). — Dos nadadores completaron esta semana la travesía del Canal, uno en cada dirección.

El primero Roy Cosson, 37 años, empleado de Correos de Londonderry ha llegado hoy a Folkestone después de haber iniciado la travesía desde la costa francesa. Tiempo empleado: trece horas, cuarenta y un minutos.

Cosson ha sido el segundo en atravesar, con éxito, el Canal este año.

El viernes salió de la costa inglesa Mervyn Sharp, 20 años, con la intención de atravesarlo en ambas direcciones. En la travesía de ida empleó quince horas catorce minutos. No pudo regresar a las costas inglesas de Kent por impedirse el mal tiempo.

## TAMAYO

AFRE ACONDICIONADO - CAMARAS ALBAÑILERIA VITRINAS CONSERVACION Y CONGELACION MOSTRADORES INTERIORES REFRIGERADOS SERVICIO TECNICO Francisco Salinas. 19 - Teléfono 205075

## MORADILLO

### GRANDES REBAJAS

### REBAJADAS

### REBAJADAS

## En el centro de la ciudad «PLAZA DE LA CRUZADA»

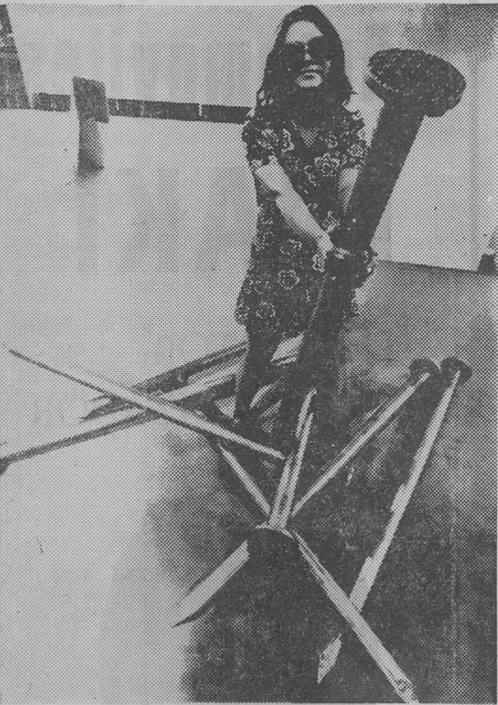
En la zona de mayor futuro comercial y urbano

## ARRANZ ACINAS

### CONSTRUYE LA VIVIENDA IDEAL PARA LOS PROFESIONALES

Informes: CARRETERA DE LOGROÑO, 15

Teléfonos 205218 - 207903 - 207908



El artista alemán Günther Uecker presenta actualmente en una galería de Düsseldorf una muestra de su arte hecho con clavos. Más de cien toneladas de clavos ha empleado ya este original artista para sus campos estructurales y el clavado de objetos de uso doméstico, con los que compone sus obras. En esta fotografía vemos a una joven mostrando algunos de los enormes ejemplares, hechos de encargo, que utilizaba. Varias de sus obras, con otras de artistas alemanes, serán mostradas en la Bienal de Arte de Venecia (Foto FIEL)



Aquí, películas

Por Andrés BERLANGA

CUANDO, por mi vicio cineasta y alguna que otra andanada crítica, alguien me escribe para que diga, "porque ahí hay madera y además tienes mucho ganado con ese apellido por el que gracias, pero que no es Berlanga", yo digo que no; que gracias, pero que no es verdad. (Entre paréntesis, es mentira, porque de tío nada; todavía no conozco al más inteligente español de nuestros directores).

Si quiero contar algo de ese mundo de la escuela grande, de la pantalla de cine ahora algo agrietada, lo hago como simple miron, tras aguantar, sentado firme, horas y horas del festival de San Sebastián. Lo más sorprendente no ha estado en los premios ni en la marejadilla final, sino en la muestra de cine español.

Es significativo el que nuestras dos películas de concurso se alejen de los proble-

mas del hombre de hoy. No discuto los méritos y las posibilidades de esos nuevos caminos surrealistas, pero resultan de una imaginación demasiado facilona. Para que los futuros directores puedan aspirar a vaciar por completo las salas de proyección y al mismo tiempo ver su film en un festival internacional, deberían tomar nota de detalles importantísimos de esas dos películas.

En "Cabezas cortadas", por ejemplo, una especie de rey derrocado habla por dos teléfonos al mismo tiempo, se reboza en barro del que prueba unos bocaditos, van y vienen gitanos con su zambra, una copla insistente hasta el aburrimiento con los compases de una sardana... Y en "Aoom" hay que volver a leer también el argumento previamente para saber que el espíritu de un actor pasa a una muñeca y que después recupera la libertad. Cruza un hombre que busca un bote neumático, un detective se hunde en una playa, un criado pincha un bote del que bebe vino a borbotones.

Como en algunos juegos de niñas, vale todo. Uno de estos directores dice que no debemos guiarnos por convencionalismos, que todo debe mezclarse porque no hay géneros independientes. Pero una idea que podía ser clara y hasta feliz —ahí están múltiples ejemplos de policíacas con humor o comedias con intriga— lleva a confusos y pretenciosos resultados. ¿Qué le ocurriría a un periodista que tratase torpemente de no ser convencional y redactase un suceso aplicando esas normas? Diría más o menos: el automóvil que acompañó del primer ministro metió un gol como resultado de una inves-

tigación policíaca, tocada con velo de tul ilusión, ha resultado corneado por el segundo toro en un estilo político de amplia musicalidad, al acabar la conferencia de París sobre la paz de Vietnam. El buscar formas nuevas de expresión sólo merece estímulo si hay honradez, modestia y sinceridad. Creer que, al jugar con ese estilo cinematográfico a ser originales e incomprensidos, se están provocando polémicas sociales y políticas, es desconocer al destinatario primero de esas películas: el espectador español de hoy, a quien eso le resbala. Si los imponderables no permiten ser más directos, es peremos la llegada de otros tanteos que no sean tan ton-teos.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

EL PULSITO NACIONAL

TEMA PLAYERO

Por EVARISTO ACEVEDO



Ignoro si las playas encuéntrase incluidas en el proyecto de ley de Asociaciones Políticas, pero lo cierto es que los veraneantes leen y hablan muchísimo junto al Mediterráneo. Si tenemos en cuenta que leer —primero— para hablar y comentar —después— contribuye al famoso "contraste de pareceres", me da toda "asociación política", la importancia que los cetiberos en calzon de baño tienen para el futuro del país es evidente.

con viles y materialistas propósitos de adelantarme a los norteamericanos en la localización del petróleo, sino por simple capricho. Estos desajorados libretinajes de mi niñez eran enérgicamente reprimidos por las jerarquías correspondientes. "Nunca te metas el dedo en la nariz —decía mi severo profesor—. Primero, porque es síntoma de mala educación. Y segundo, porque eres bastante chato y te puedes romper una uña".

meter cuatro veces el dedo en un disco. Luego, cinco. Después, seis. Ahora, siete... Desde entonces, teléfonoo muchísimo. Soy un discodictio y no volvía a meterme los dedos en la nariz, que está muy feo. Cuando siento la tentación, adquiero una ficha, disqueo en un teléfono público y me relajo. ¿Comprenden ahora por qué defiendo a la Telefónica? No es por estar vendido al capitalismo, como insinúan algunos bañistas con barba, que los hay. La definiendo, por agradecimiento.

La Telefónica, acudí en mi ayuda. Primero, me permitió

¿De qué hablan los aspirantes al bronceamiento total? Aparte de los chistes de costumbre —pues también el chiste debe incorporarse a la "diversidad de criterios"—, las subidas de precios acaparan la máxi atención. Se vislumbra un invierno financieramente duro y muchos —curándose en salud— no invitan a un botellín de cerveza ni a su padre. Una de las subidas más criticadas es la referente a las tarifas telefónicas. "Tanto hablar de diálogo y nos suben el teléfono, único sistema que tenemos las personas ocupadas para poder dialogar", dicen los protestantes.

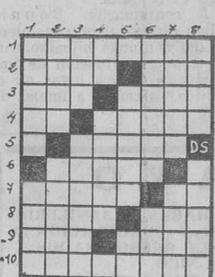
Confieso que suelo defender a la Telefónica de tales ataques. Me "cae" simpática. Últimamente, por haber lanzado "el teléfono góndola". Soy un romántico empedernido y hablar por uno de esos aparatos me hace la ilusión de estar deslizándose por los canales de Venecia. A veces, hasta tarareo canciones napolitanas y todo. Espolear la imaginación de tan acertada manera al telefonante, bien vale una subidita mensual.

Pero no es eso todo. Hace tiempo, cuando era un contestatario de catorce años —pues me enseñaron de pequeñito a contestar a las personas mayores— la Telefónica me curó un complejo: "el complejo de dedo". Tenía la obsesión de meterme el dedo en las narices. No

En Londres, mujeres policías a caballo



Han sido presentadas a la Prensa las dos primeras mujeres policías montadas de Londres. Se trata de Margaret Godacre, de 25 años y Ann MacPherson, de 21, las dos de la Policía Metropolitana de la capital inglesa. Ann y Margaret han seguido un curso especial de monta a caballo tras ser seleccionadas de un grupo de 12 para tal finalidad. Las dos prestarán servicio ahora en determinadas calles y parques de Londres como sus colegas masculinos. En esta fotografía las vemos durante su primer día de servicio. — (Foto Fiel)



HORIZONTALES. — 1.— Enebro. 2.— Garantía. Dos. 3.— Plural de letra. Planta, cuya semilla redonda y blanquecina, es comestible. 4.— Nota musical. Roedores. 5.— Vocal. Mortifeo. 6.— Comparativo de pequeño. Consonante. 7.— Roedor que pasa el invierno adormecido y oculto. Símbolo químico del molibdeno. 8.— Licor. Artículo. (pl.). 9.— (al revés). Entregas. Letra griega. 10.— Natural de cierta región española.

VERTICALES. — 1.— Ranura donde se encajan las tuestas de las cubas. Capital del Tibet. 2.— Tercera tónica del ojo. Excavar y abrir camino subterráneo. 3.— (al revés). Apócope de santo. Provincia española. 4.— Cuarenta y nueve. Ciervos de los países del Norte. Consonante. 5.

Consonante. Pendenciero. Repetido; necio, tonto. 6.— Publicar por medio de la imprenta. Hilo de hebras torcidas. 7.— Terreno rojizo. Apodo. 8.— Plantigrados. Sepulturas.

SOLUCIONES:

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1.— Dos. 2.— Rocin. 3.— Galera. 4.— Iré. Oloroso. 5.— Boro. Ocoetes. 6.— Idolo. odira. 7.— Canapé. Alar. 8.— Enajena. Asa. 9.— Erogar. 10.— Sajen. 11.— Son.

VERTICALES. — 1.— Ibice. 2.— Rodan. 3.— Gerona. 4.— Ra. Olajas. 5.— Dolo. Operas. 6.— Ocelo. Enojo. 7.— Sirocco. Agen. 8.— naroda. An. 9.— Otillar. 10.— Seras. 11.— Osará.

Al jeroglífico:

Asesora a Rosa.

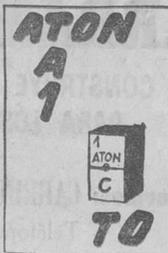
A los 7 errores:

1.— Montañero. 2.— Montaña. 4.— Ventana. 5.— Hilo eléctrico. 6.— Sombrero. 7.— Planta.

TIROTEO

La ciencia nueva de la paleopatología está permitiendo en la Academia de Ciencias de Washington a los investigadores de diferentes disciplinas (médicos, arqueólogos, antropólogos, historiadores) estudiar las enfermedades de los hombres de la prehistoria.

Al director de un museo



¿Qué señas tenía?

piéctrico, con prisa para exponer una de sus obras, aún no acabada. Picasso, le ha recomendado: —Ponga usted un aviso indicando: "naturaleza todavía no muerta".

Recomendación expresa de mamá a su hija en vispera de la boda de su retoño: "No discutas nunca con tu marido; haz lo que quieras y llora".

"Ej más largo viaje comienza siempre por un paso". (Proverbio chino).

La más pequeña escuela de Inglaterra, en Dingley, no abrirá para el próximo curso. Este año tenía siete alumnos y para el nuevo curso sólo hay un niño susceptible de ir a la escuela. Sólo tiene tres años.

Un aficionado entusiasta de la bicicleta ha inventado una "bici" cuya rueda trasera, armada con los instrumentos de la cocina, pela las patatas, corta el pan, arregla las espinacas y deja a punto las zanahorias.

Las autoridades municipales de Dartmoor han invitado a los granjeros de la región para que revistan con una capa luminosa en ganado por la noche. En estos últimos tiempos se ha registrado una verdadera hecatombe de ovejas y otros animales en las carreteras.

"Hay tres clases de amigos: los indiferentes, los que os aprecian y los que os detestan". (Anónimo).

En el mercado de las Pulgas, en París, se exhibe el primer Citroen 10 HP., 1919, con ruedas macizas, cuatro plazas y tres puertas. Consuma 7 litros y medio, velo-

LA BEGUM, DESESPERADA POR EL ROBO DE SUS CELEBRES PENDIENTES

Regalo del Shah del Iran, valen cuatro millones de pesetas, pero su valor sentimental es incalculable

París (Especial para agencia "Fiel-Deri", por Michael Frank, en exclusiva para nuestro periódico).

El Aga Khan ha sido objeto de un robo. Desde la sustracción de las joyas de La Begum, en la Costa Azul, hará pronto 20 años, nadie había intentado tocar sus bienes. Ninguna de sus numerosas casas, ninguno de sus pisos ni propiedades había sido "visitado". Y sin embargo, el otro día, cuando el príncipe se encontraba en Cerdeña, su casa de la calle de los Ursinos, a dos pasos de Notre Dame, ha recibido la visita de algunos caballeros que se introdujeron por las conducciones de calefacción de un edificio vecino.

Pero el Aga Khan es prudente. En verano, cuando no vive en París, todos sus muebles, cuadros, alfombras y joyas son enviadas al guardamuebles o al Basco. Prudente precaución. Pero... porque hay un pero.

Antes de partir para la costa Esmeralda, la Begum había buscado en vano un par de pendientes valorados en unos 300.000 francos (unos 4 millones de pesetas) regalo de bodas del Shah y Farah Diba a la joven pareja. Su marido, preocupado, le dijo que los pendientes se encontraban en Ginebra, su casa de la calle de los Ursinos, a dos pasos de Notre Dame, ha recibido la visita de algunos caballeros que se introdujeron por las conducciones de calefacción de un edificio vecino.

Los pendientes formaban parte del tesoro imperial de Teherán. Habían sido escogidos entre las joyas de la Corona que se encuentran en el sótano del Banco Central de Teherán, y fueron pagados en dinero contante

por el ministro de la Corte Imperial de Teherán. La cantidad pagada fue de 5 millones de rials, porque esas joyas son garantía de la moneda iraníana y si alguna es retirada de sus vitrinas, debe ser automáticamente reemplazada por oro o plata, aunque sea el Emperador.

Seis pequeños diamantes, esmeraldas, zafiros, topacios, amatistas y rubíes, todo ello encastrado en platino, adornaban cada pendiente. Pero más que su valor comercial es su valor sentimental lo que entristece a la Begum. Fue su primer regalo de boda. El Shah se lo llevó personalmente la víspera del matrimonio, y dijo a la joven princesa al entregárselos: "Tienen toda una historia. Le darán la felicidad".

Hoy la Begum teme que el robo de sus pendientes le haga perder la felicidad que conoce desde hace nueve meses. Los orientales son supersticiosos, aunque se trate de una persona como la Begum, británica de nacimiento.

El Aga Khan ha ofrecido una recompensa de 1.300.000 pesetas a quien encuentre o permita encontrar la joya, comprometiéndose además a no proceder judicialmente. No olvidemos que la Begum espera un hijo para las próximas semanas. Quiere recuperar sus pendientes antes. Es comprensible.

No queremos un Burgo espiritualmente débil. La económicamente fuerte y creadora de nuevas narraquias contribuye a que esto no ocurra. Aporta tu ayuda a la construcción



DETENIDO GRACIAS A TVE

San Sebastián (Cifra). — Ha sido detenido esta mañana un hombre reclamado por diversos Juzgados extranjeros y españoles por múltiples estafas. Lo curioso es que dicha acción ha sido posible gracias al programa "Investigación en marcha" de Televisión Española, que en su emisión de ayer noche hizo una llamada e hizo pública la fotografía del delincuente en cuestión, que ha sido reconocido esta mañana en diversos establecimientos y en la misma calle por varias personas que avisaron a la Policía.

El detenido resultó ser el estafador internacional a que se refería el programa televisivo Mezroqui Hamid Ben Adalkader, súbdito marroquí y chófer de profesión, quien por cierto, había efectuado ya varias estafas en San Sebastián.

LA VIUDA DE LUTERO KING CONTRA UNA PELICULA DE RAQUEL WELCH

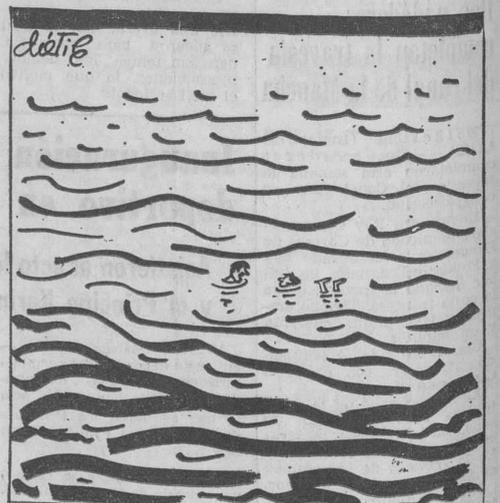
Nueva York (Efe). — Loretta King, viuda del dirigente negro asesinado, presentó una demanda ante los tribunales de Ohio, contra la película "Myra Breckinridge", en la que sin su permiso se exhibe su fotografía.

La señora King pretende que la exhibición de la cinta protagonizada por la actriz Raquel Welch y producida por la "20 Century Fox" sea prohibida en este Estado.

La fotografía de la señora King aparece momentáneamente en la película mientras los protagonistas realizan actos que la viuda del dirigente de color calificó de "obscenos".

NUESTROS TELEFONOS

201280 y 207148



—Por favor, ¿puedes decirme por dónde cae el Océano Pacífico?

DON CELES

Por OLMO

